中華民國僑委會登記證台報新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部 七七七六〇七 採訪部 七六二二九二 營業部 七七三二〇七 廣告部 二二一六〇 社長室 七四八五四四
電報掛號 二〇七五
郵政信箱 六十二號
每份港幣一毫
今日出紙三大張（外埠版精編壹大張）
新聞紙第式登第一八一號

本報1963年下半年在港平均每日淨銷數 五四、四六三份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

尼克遜主張美英法義 舉行四國高峯會 調協對中共政策

【紐約四日法新社電】曾任美國副總統之尼克遜，昨晚在此間發表演說，主張美、英、法與義大利四國之國家元首開會，以調協西方對蘇俄與對中共之政策。尼氏係在此間建築業聯合會之年宴上發表演說。數週前，尼氏即曾在另一演說中作此建議。尼氏被視爲角逐共和黨總統候選人提名之重要人物，且曾指摘詹森政府對古巴，拉丁美洲，非洲與東南亞之政策。總之，尼氏要求採取更有效之辦法，俾在上述各地遏制共黨。

日首相池田告知國會謂恐中共滲透

【東京四日中央社專電】日本首相池田勇人，今天在參議院預算委員會會議中說：雖然日本將不會有從共匪方面受到武裝侵略的危險，但是可能受到共黨滲透的危險。國務大臣兼防衛廳長福田篤泰也說：他不以爲會有來自共匪方面的任何軍事威脅，但他說，如果共匪進行了核子試驗，那將是另外一回事。這兩位日本政府領袖似乎一致同意，共產主義本身始終是一種威脅的事實，因此共黨可能滲透日本。

蔣總統告知日記者訪華團 望日本勿受中共利誘 致危害兩國傳統友誼

【台北四日中央社電】蔣總統四日對日本記者訪華團說，中華民國和日本，是兄弟之邦，榮辱成敗，利害一致，希望日本國民，千萬不要受到共匪的欺騙和威迫利誘，而危害中日兩國傳統的友誼。總統說：「在第二次大戰期間和大戰結束以後，我始終沒有忘懷日本的國民和皇室，我屢次在我的文告和聲明中，表明中國希望和日本建立親善關係，來奠定東亞的和平與繁榮，這是我的信念，以往如此，現在如此，以後也如此」。總統希望日本記者們，能將他的信念傳達給每一日本國民，他說：「這也是我對日本國民最誠摯的期待」。

蔣總統是于四日上午時，在台灣南部風光綺麗的澄清湖賓館，接見日本記者訪華團團長部忠男等十人。總統在答復日本記者所提「光復大陸有軍事與政治兩種方式何者爲重」的問題時說：光復大陸，是中國國內的問題，軍事與政治同樣重要，不過對共匪鬥爭政治，往往較重于軍事（這就是我卅多年來一向所持的「七分政治三分軍事」的主張）。總統進一步說，三民主義的精神就是七分政治三分軍事，七分政治固然重要，三分軍事也不能忽視。共匪是以暴力來統治中國大陸，沒有不用軍事與武力來對抗它，是不能消滅的。總統又說，共產主義像一隻又臭又爛的蛋，但如果不用手指去碰，蛋殼是不會破的。

日本記者問法國承認中共後國際情勢有所變化，詢問總統對目前國際情勢的見解如何？總統說，中國是創設聯合國會員國之一，聯合國不能沒有中華民國，中國如果退出聯合國，聯合國憲章的精神將消失無遺；所以「我們並不因爲法國承認共匪而憂慮到中國代表權的問題」。他指出，法國承認共匪僞政權，當然對我們有點不利，因爲我們失去了一個朋友；但在國際情勢上也有有利的地方，因爲由於中法斷絕邦交，而打破了國際間所謂「兩個中國」的幻想，同時粉碎了國際間的這種陰謀。總統說，現在我們的計劃，是要將台灣建設爲實行三民主義的模範省，因此經濟的建設和政治的民主化，都要並行推進。

日本記者問，這次日本前首相吉田茂來華訪問的成果，是否可以消除中國對日本的誤解？總統說，這要看吉田先生回東京後，怎樣將他訪華的成果，反映給日本政府；同時也要爲池田政府，如何接受吉田的見解，進而善用其訪華成果來決定。他說：吉田的訪華，對改善中日關係非常重要，但是這是純私人性質的訪問，總統對吉田先生以如此高齡，爲中日關係遠道而來的熱心，表示欽佩。總統表示，在他和吉田的會談中，對中日兄弟之邦，應共存共榮，來促進兩國間的理解與合作，以求東亞的和平與繁榮，他和吉田的見解，是完全一致的。

日本記者訪華團，是由行政院新聞局局長沈劍虹，中國駐日本大使館武官陳昭凱少將和中央通訊社東京分社主任李嘉，陪同晉見總統，晤談五十分鐘。日本記者們對總統說，他們這次來華訪問，對台灣經濟建設的進步，農村的繁榮和軍事的堅強，都留有深刻的印象，他們希望總統能繼續完成偉大的使命。

中共再向美國警告 勿將戰爭帶至北越 越共對民間宣傳獲甚大效果

【北平四日路透社電】中共本日警告美國勿擴展其反共戰爭至北越。中共「人民日報」社論，引述最近美國總統反對該政策之宣稱：「此種冒險行動乃一種十分危險之遊戲。」

【紐約四日合衆國際社電】一位在南越之美國心理戰顧問，於星期四日稱：越共對當地村民之宣傳，其效果大於該親西方政府（南越）所採之同樣努力。駐於南越南端金甌之美國北卡羅來納州恐耳比市人約翰·巴爾勒上尉，在接受（哥倫比亞廣播公司）電視節目訪問時，發表此種意見。巴爾勒謂：雖則在渠本區內之局勢，似有改善，但「有時吾人確到人民對政府表示怨恨之場面」。渠謂：渠曾接到報告，指政府民兵擾取當地村民之糧食。渠謂：「彼等多少有頤指氣使之態度。」渠表示，此種事令村民更傾向於共黨所施行之宣傳努力。

【西貢四日法新社電】西貢權威人士今日稱：越共設在西貢以西一百五十英里之越南中部地區總部，星期三遭政府軍突襲，大約一百三十名越共游擊隊，在戰事中被擊斃。政府軍之損失爲十五人陣亡（包括一名美籍上尉），八十五人受傷。

蘇予柬埔寨 新軍事援助 錫漢諾克向蘇叩謝

【伯爾格來德四日合衆國際社電】南斯拉夫「丹喜通訊社」於本星期二稱：蘇俄將以新軍事援助給予柬埔寨之武裝部隊。自金邊城發出之消息稱：柬埔寨元首錫漢諾克，已就此事向蘇俄駐柬國大使致謝。

【曼谷四日法新社電】據外交部發言人本日在此間宣稱：泰國並未接獲關于由泰國、柬埔寨、南越及美國聯合舉行一次會議，俾商討柬埔寨獨立問題的建議之任何正式通知。該發言人謂，如果接獲該一項建議時，泰國將對此事「予以適當的考慮」。

鄺友良是否獲提名 爲美總統候選人 已逐漸引起忖測

【檀香山四日合衆國際社電】夏威夷州參議員鄺友良，可能成爲在一個重要政黨之大會中，被提名出任美國總統候選人之第一位非白種人。

在七月舉行之美國共和黨大會，提議提名鄺氏競選一事，主要在於補救在夏威夷共和黨上下階層中一種逐漸增強之裂痕。鄺友良議員乃華裔，預料并無獲得提名之希望。

擁有八票之夏威夷代表團，相信鄺友良在第一回投票中以「本州子弟」地位被提名事，將會緩和當地對美國參議員高華德與紐約州長洛克斐勒兩派支持者間之內鬨。現時在夏威夷共和黨黨員中靜悄討論之一項建議，乃在大會開幕後，如果高華德或洛克斐勒仍未明顯成爲一位熱門人選，則夏威夷代表團將會提名鄺友良，其後，即隨彼等喜歡而投票。

俄輪在塞島航途中 被英美機低飛偵察 萬餘希族人志願組保鄉隊

【莫斯科四日路透社電】莫斯科一家報紙今日稱：北大西洋公約組織之飛機，曾「低飛騷擾」在通塞浦路斯航路中行駛之蘇俄商船。此報爲蘇俄陸軍所辦之「紅星報」。作家安德烈耶夫在該報上撰文稱：西方之軍艦亦曾跟踪此等蘇俄商船。安氏曾引五事爲証。蘇俄商船之船長稱：在此五次事件中，該批俄船係遭英、美或法國飛機低飛騷擾，並有北大西洋公約組織之軍艦至爲狀危險之近處。安氏稱：「現應採取措施，使在塞浦路斯所處地區國際海道上所採之挑釁政策歸於終止，亦當使對塞浦路斯共和國所採之威嚇政策歸於終止。」

【尼科西亞四日美聯社電】曾在第二次世界大戰期間從軍之塞浦路斯希臘族退伍軍人所組一委員會宣佈，現有一萬二千名希臘族退伍軍人，志願組織「保鄉隊」，以防他人揚言登陸塞浦路斯之恫嚇成爲事實。該委員會之委員在此招待記者時稱：塞島已有五千名受充份訓練之戰士，刻在從事準備，以防他人進侵。該退伍軍人組織名爲「神聖同心會」，其成員大多係曾在第二次世界大戰期間與英國併肩對付德軍之塞浦路斯團隊之隊員。該組織之成員稱：渠等將奮起對付外力侵略，而且明言係指對付土耳其之侵略。

反對法國陰謀 美政府重申立場 不容中共入聯國

【華盛頓三日美聯社電】美國國務院今日稱：美國將反對法國欲使中共代替中華民國出席任何聯合國組織之種種努力。發言人稱：法國星期二請求許可中共出席世界衛生組織之行動，美國於事前之數小時已獲得通知。國務院新聞官非臘斯被詢美國是否將向法國抗議此事。渠答稱：美國即時未有反應，但美國政策是人所共知。其他官員表示，法國之短時間通知不容有提出反對之時間。

【巴黎四日合衆國際社電】政府發言人昨日稱：法國將企圖使中共加入聯合國及聯合國所屬之一切組織。此發言人並未透露法國當前之計劃，但消息靈通人士稱：法國將支持中共要求，設法予中共以安理會常任理事席位。發言人稱：法國代表除查會昨日在日內瓦第十七屆世界衛生組織大會要求以中共代替中華民國之席位，此事乃法國於一月廿七日承認北平政權之「一種法律上結果」。

美聯社出版 紀念甘迺迪新書 火炬傳遞記定購者衆 共達三百九十萬餘份

【紐約三日美聯社電】美聯社紀念美國已故總統甘迺迪所出「火炬傳遞記」一書之定單，已共達三百九十萬零一千份。繼續要求定購之函件，每週超過十萬封。此書在美國國外已被譯成七種文字，即日文、韓文、西班牙文、義大利文、荷蘭文、丹麥文與瑞典文。他國出版家就出版權利提出詢問之函電刻仍源源而來。此書之英文本與外文本，總共將在四十國左右之內銷行。

俄駐土國一外交官 圖刺探情報 被拘留盤問

【伊斯坦布爾四日法新社電】據今日宣佈：蘇俄駐伊斯坦布爾總領事館之官員雷馬卡，曾被土耳其之保安警察扣留盤問，因爲其人企圖自土國之一士官採取軍事情報。該士官將此事呈報土國當局，土國當局乃將雷馬卡拘捕。雷氏因具外交人員身份，已在被盤問後獲釋。

英議員質問政府 究竟有多少難民 獲准入香港居留 殖民地部答不出說要問港府

【倫敦四日中央社專電】英國國會中的若干保守黨議員，繼續要求政府提出有關中國難民向香港逃亡的情報。狄林爵士曾再度向殖民地大臣詢問「每天或每星期，究竟有多少從中國大陸到香港的中國人，獲許留居香港或是經過香港。他們是否須從中國政府方面取得簽証，以及有多少人沒有簽証而獲許以難民身份入境？」此項問題，顯然是在政府祇籠統地把來自大陸的中國難民列爲「非法移民」之後的一項後續行動。政府發言人在答復此項問題時說，殖民地大臣正在和香港總督磋商，要他供給這類情報，在收到這類情報之時，即將提出報告。

沈昌煥外長 曾兩度辭職

【台北四日合衆國際社電】據本日消息：中華民國外交部長沈昌煥，最近曾兩度辭職，惟均未獲准。沈氏昨日告立法院稱：渠曾兩度請求辭職。

又據參加會議之人士謂：若干立法委員，要求沈氏辭職。沈氏透露稱：渠於去年副總統陳誠仍任行政院長時，已請求辭職，最近嚴家淦升任行政院長時，渠再度請辭。沈氏不時受到報紙及政府若干分子之批評。

中美聯合演習 國軍登陸部隊 續向內陸推進

【台灣南部枕戈演習前進指揮所中央社四日電】中美聯盟枕戈演習的國軍登陸部隊，今天再度發動猛烈的攻擊戰，繼續向內陸推進，步步向假想的敵軍進逼，以期將敵殲滅。

中國強大的海軍空軍支援火力，亦整日應登陸部隊的要求，予當面的「敵軍」以無情的側擊與摧毀。

登陸部隊，是於昨日上午順利的突擊登陸，並完成了初期的灘頭鞏固任務後，于今天猶長繼續發動攻擊，並曾經迴遇到假想敵軍的伏擊及頑強的抵抗，但由于國軍登陸部隊訓練有素，且對「敵」情的研判至爲正確，馬上展開一項迅速的反伏擊，激烈戰鬥，終將敵軍精銳的國軍陸戰隊，迫向後撤退。

希境仍有反美示威 第六艦隊取消訪問

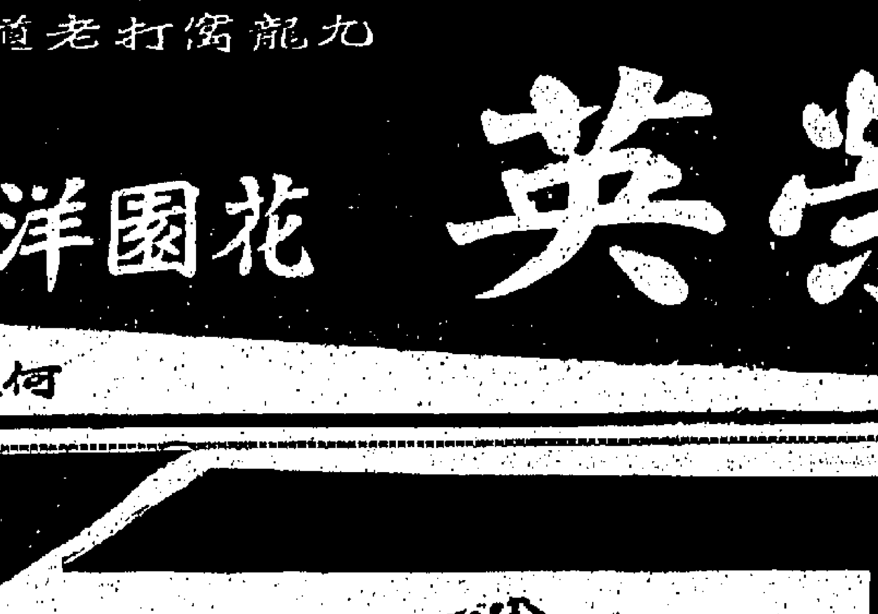
【雅典四日美聯社電】希臘境內於今日又再出現反美示威。美國駐希臘之大使館宣佈：美國第六艦隊艦艇，原定明（五）日訪問雅典之行，在希臘政府提出要求之下予以取銷。該大使館之發言人未說明希臘政府要求美國第六艦隊艦艇取銷訪問雅典之原因。由於塞浦路斯問題之故，希臘境內反美反英之情緒一直高漲不已。

克魯契夫 年底訪印

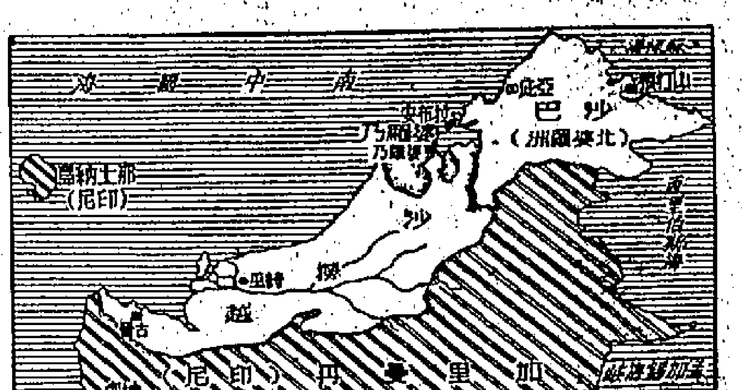
【加爾各答四日法新社電】印度駐蘇聯大使柯爾本日稱：蘇聯總理克魯契夫，已接受印度總理尼赫魯之邀請，於本年底訪問印度。

智利火山 漸趨平息

【智利·塔摩科四日美聯社電】智利南部之維拉里加火山，似於星期三日逐漸平息，且因其爆發而逃難之三萬人，經有若干正在回歸。但對於維拉里加噴發時所受打擊最重之康納里普鎮，則此曾爲安廸恩遊樂區之勝地，經已化爲一片泥土掩蓋之廢墟。在該山峰周圍六十哩之災區內，非正式統計之全部死傷人數爲廿二人喪生，另卅五人失踪。



印尼游擊隊兩批登陸沙撈越
印尼方面竟揚言設法獲蘇聯軍援



·沙撈越形勢圖·

【沙撈越古晉四日法新社電】據此間可靠方面人士本日宣稱：估計有一百多人之印尼游擊隊，最近曾在下勝坡沿岸地區登陸。據悉：另一批游擊隊，曾登陸於該同一地區。此個地區係位於森林沼地之內，及實際上悄無人居。該等游擊隊，可能南向有人住之地區移動。但該地區刻正由保安部隊搜索中。該方面人士并謂：該等游擊隊，係分兩批登陸者。

【曼谷四日路透社電】據馬來西亞方面人士本日在此間宣稱：印尼曾聲言設法獲得蘇聯軍事援助，俾在婆羅洲邊界增援，假如彼等需要由馬來西亞所屬婆羅洲撤退其游擊隊的話。撤退游擊隊之問題，刻正支配馬來西亞、印尼與菲律賓所舉行之和平會談。馬來西亞方面人士謂：彼等曾透過菲律賓官員獲告印尼該項恫嚇。大批英軍，現時奔涉防守馬來西亞。

印馬菲三外長會議昨又宣告破裂
停火問題陷僵持
菲外長促早日實施四項停火辦法
大馬副揆拉昔今日返國
蘇卡諾亦訓令外長即行回印尼

·蘇卡諾·

【曼谷四日路透社電】由馬來西亞，印尼與菲律賓所舉行之和平會談，由於在馬來西亞所屬婆羅洲實行停火之條件未能達成協議之故，經已宣告破裂。此係由菲律賓外長羅培士所宣佈者。羅培士并謂：該等會談，經已無限期「停止舉行」。該等會談，係因印尼游擊隊留在馬來西亞所屬婆羅洲之問題以致陷於失敗。馬來西亞需要該等部隊必需繼續留駐，直至獲得一項完全的政治解決辦法為止。

羅培士并謂：將立即實施較早日同意之四項停火的要點：㈠繼續停火。㈡委派泰國監督停火。㈢於萬一發生意外事件時，由雙方下令放下武器。㈣委定馬來西亞、印尼及菲律賓代表與泰國停火監督人員聯絡。

據馬來西亞副總理拉昔，於被詢及馬來西亞是否在婆羅洲繼續停火時答稱：「馬來西亞曾信守其承諾，但該項停火經被破壞無餘。」渠并謂：渠將於明日返國。渠并預料馬來西亞代表團，將於本日較後發表一項書面聲明。

此間預料：本夜談判之破裂，將導致婆羅洲局勢進一步發生惡化。

【曼谷四日美聯社電】印尼、馬來西亞及菲律賓，於星期三宣佈：鑑於馬來西亞與印尼對婆羅洲停火問題繼續發生歧見之故，彼等經已停止將馬來西亞危機所舉行之會談。但該三國謂：對於一項解決辦法之門戶，現時仍然洞開」。關於「停止」該等會談一事，係在印尼外長蘇班特里奧，菲律賓外長羅培士，及馬來西亞副總理拉昔舉行兩小時會談之後所決定者。此次會談，曾在泰國外長乃他納之私邸舉行。代表該等部長發言之羅培士在會談後告知各報記者稱：「吾人對於撤軍問題并未能達成協議。吾人曾盡力而為，但各項立場仍繼續不變。對於停火安排辦法，將保持原狀，并以在第一回合會談所通過之四項要點為基礎。印尼與馬來西亞兩國，均一致認為監督印尼與馬來西亞停火之泰國人士，應儘速前往婆羅洲。該項會談，現已停止舉行，其門戶仍然繼續洞開。泰國外長乃他納，經已同意在將來保持接觸。

【耶加達四日路透社電】據印尼總統蘇卡諾本日宣稱：蘇卡諾已下令現時在曼谷參加馬來西亞和平會談之印尼外長蘇班特里奧，於星期五回返耶加達。蘇卡諾在自由宮向來自西伊里安之一班宗教領袖發表談話，渠謂：彼等不如與蘇班特里奧會晤，俾聆取其關於印尼與馬來西亞對立行動之各項解釋。據稱：「余經已向渠下令於星期五返國」。

拉曼由泰返抵吉隆坡稱
準備將大馬爭執提交聯合國討論

·拉曼·

【吉隆坡四日合衆國際社電】據馬來西亞總理拉曼本日宣稱：如果現時在曼谷所舉行之三國部長會談宣告失敗，則渠之政府可能將馬來西亞爭執提交與聯合國。渠係由泰國首都回返此間時向各報記者發表談話。拉曼并謂：如果曼谷會談宣告失敗，則馬來西亞政府將檢討整個問題，及考慮將馬來西亞爭執向聯合國提出之可能性。

東約會議下月舉行
法國是否出席處境極為尷尬

【馬尼剌四日中央社專電】此間「每日鏡報」報導：外交官員們期望法國和巴基斯坦外長參加四月十三日至十五日在馬尼剌舉行的第十屆東南亞公約組織會議。此間外交界認為：法巴兩國對此八國公約組織，甚為冷淡。迄今僅有美國已通知菲外交部，如所有其他會員國外長都將參加，則美國務卿也將前來參加東南亞公約組織會議。外交部官員說：法國的承認中共，可能是決定法國對東南亞公約組織態度的一個因素，而而法國的力求使東南亞中立化，也顯然與東南亞公約組織遏阻共黨侵略的目標相衝突。

社論
台北政治風氣的問題
——對黃啓瑞及四個法官被提出彈劾的感想

台北政治風氣，一向是國人深切關心的問題。當然人們的希望，是政府上下勵精圖治，徹底洗刷過去大陸失陷那種「腐敗無能」的惡名。因為人們知道，以今天台灣而對抗大陸，政治無疑要比軍事更為重要，且亦祗有政治清明，才可使內外人心，共趨一的，構成為軍事的基本力量。試以大陸失敗作教訓，當時政府軍隊並非不多，武器並非不足，但終於打不過共產黨，這就完全是政治腐化的結果，所謂內潰中空，軍事那有不失敗之理？故亦必須政治首先澄清，才可根基穩固，進而解決其他問題。政治之道，儘管經緯萬端，非一言可盡，但語其要點，則亦不外如岳武穆所說：「文官不要錢，武官不怕死」，文武公忠體國，作為「治國」之階而已。大抵國家衰亂，紀綱廢弛，其病必起於「文官要錢」和「武官怕死」，武穆慨乎言之，自是有感而發，證以大陸的失敗淪亡，則武穆之言，尤不能使人無所警惕。但往者已矣，我們要從頭做起，這是不能不對台灣凡百官吏，提出「潔身自愛」的起碼要求。

近據報載，台北監察院審議通過彈劾台北市長黃啓瑞「違法失職」案，與此同時，主審黃案的四個法官，也以「庇縱罪犯，有辱職守」，受到監院提出彈劾。這兩宗受人矚目的案子，皆係由監察委員陶百川、黃寶實二人共同主理，聯合提出，而中間又曾經過劇烈論爭，尤足証其中實有不平凡意義。就我們記憶所及，黃啓瑞的「違法失職」，其本人罪嫌牽涉有兩項，一為年前發生的台北市公共汽車管理處集體貪污案。公車處為市府管轄機關，黃氏身為市長，對於屬下員司狼狽為奸，侵奪公家財產，而事前好像一無所知，事後又涉嫌重大，自然不能辭其「失職」之咎。二是辦理台北市民住宅和國民勞工住宅案，黃氏本人以利用職權，假公濟私，從中漁利，衡之法紀官常，皆屬「違法」。當這兩案發生後，那些貪汚舞弊人員皆被法院依法審訊，判明有罪，並被勒追賍款，而黃氏本人亦以責有攸歸，被政府咨令停職，委由周百煉代理。嗣黃氏不服，一再上訴於台灣高等法院和最高法院。在這期間，值得使人注意而又深感迷惘的有兩點：一為公車處的集體貪污案，初經台北地方法院和台灣高等法院判黃氏有罪，後由最高法院發回台灣高等法院更審，改判「無罪」，並因檢察官放棄上訴而告確定；二為市民住宅舞弊案，最初經基隆地方法院判明有罪，再經台灣高等法院改判無罪，旋高院檢察官提出上訴，最高法院發回更審，但更審之後仍判無罪，後檢察官再提出上訴（第二次上訴），以被駁回而告確定。根據這二「曲折」經過，則黃啓瑞之由「有罪」變「無罪」，一定不是個「簡單」的問題。而因最高法院一再對這些案件「發還更審」，而高等法院法官（推事）和檢察官之間，又爭持劇烈，但最後勝利的則是屬於有判決權的法官；其中眞相如何（當然是法律以外的問題），實至耐人尋味。本來，法官為國家紀律的維護者，也是人民權利的保障者，如果法官忠於職守，自必不敢瀆職枉法，以致損害國家法律的尊嚴。但自去年發生過王鎮串同不法商人瞞騙政府「假出口、眞退稅」的大貪污案，事後王鎮復砌詞稱偽，企圖狡脫，則台灣司法人員之甘於「知法犯法」，無視國家法律尊嚴的，畢竟大有人在。足見此次主審黃案的四個法官，以「庇縱罪犯，有辱職守」而被監院提出彈劾，實在有其並不偶然的因素。

就我們直覺的推想，假如黃啓瑞祗在洗脫其「違法失職」的罪名，則於高等法院改判「無罪」並被確定後，從此棄官從商，韜光養晦，則當此國家多難之秋，不管那些主理法官有無徇私枉法，監察院都有可能採取寬容態度，不予深究，為當事人保留一點僅餘的面子。不幸的是此案審判的變幻無常，本已蒙疑滿腹，喧騰衆口，而黃氏本人則更不知進退，竟將「復職」，直視公理公論如無物，在此情形之下，監察院以紀綱所在，官常所關，當然不能置之不理，而一經「調查」即發現其中黑幕，實為人人可想而得的結果，而監察院對此等失職官吏不能無所行動，更有如箭在弦，不得不發之勢。由此可見，這兩個彈劾案的終被提出，對台灣政風來說，儘管是可悲之事，但對國家紀綱來說，則又未嘗不是可喜之事。

當然，監察院而彈劾到市長和法官，被彈劾者不能不就其人事關係，到處疏通，大力掙扎，這是此案最近引起台北各有關方面劇烈論爭的由來。但如所了解，所謂監察委員有無權力糾彈法官這一點，祗要大家並不否定法官為國家公務員，也並不把現職法官看作「特權階級」，與國家元首的不可侵犯等量齊觀，那即使不是法律專家，毋需引証國法條文，也會獲得應有的答案。因此這種論爭的出現，在國人看來，其中是非曲直，是無不心裏有數的。

由此一事，我們更加覺得，台灣的政治清明，與國人要求畢竟距離尚遠，但願自今以後，各級官吏都能自重自愛，不再弄毫法令，有玷官箴，則國家幸甚！

加斯特羅突改變態度
恢復供應美基地食水
並謂願賠償蜆殼石油公司產業

【古巴・夏灣拿四日美聯社電】古巴總理加斯特羅於星期三發稱：渠準備關達那木灣之美國海軍基地恢復食水供應。

古巴總理在廉洛哥大使館之一個招待會中，對外國記者表示：「古巴研究關達那木食水停供之事件後，已準備恢復供應，至於美國人是否使用此種食水，則聽其自便。」

【夏灣拿四日路透社電】古巴總理加斯特羅於昨晚稱：如果在古巴之外國產業被收為國營，而該等國家以「正確之貿易政策」對付古巴者，則渠願賠償此等國家之損失。

該古巴領袖在摩洛哥代辦所舉行之招待會中，對記者表示：英國依從此種政策，因此，古巴願意賠償在古巴革命後所沒收之蜆殼石油公司之產業。

加斯特羅謂：古巴政府願意賠償曾遭古巴收歸國營之英國商業，但古巴對美國之商行則不擬賠償，因美國政府「并未施行一項對古巴之友好貿易政策。」

加斯特羅在廉洛哥使館花園中，為記者與賓客包圍，在答覆詢問時表示：「吾人準備與任何歐洲國家貿易，且吾人具有充足貯備金，可以即時付款。」古巴總理加斯特羅，在其非正式之歷時兩句鐘之記者招待會中，亦發表下列之意見。

自詹森總統執政以來，美國與古巴關係「保持於「同一水平上」。此種關係，既無惡化，亦無改善。

威爾遜謂如大選中獲勝
將促北約取消核子武器計劃
法與中共正「競賽」完成核武器

【倫敦四日合衆國際社電】英國工黨領袖威爾遜，昨晚於電視錄音談話中稱：該黨如在英國今年之普選中獲勝，則可能使美國打銷為北大西洋公約組織設立人員混成式多邊核子武力之計劃。詢以美國與工黨之防禦政策有何差異，威氏稱：美國方面刻在強力要求於歐洲組成上述武力。威氏稱：「余認為，吾人反對此建議之立場固已為人熟知而且為華盛頓方面所了解。余不知當工黨在英國下屆普選獲勝上台執政而使北大西洋公約組織之全盤政策遭受檢討之時，是否將會就此如是強力繼施要求。」英國保守黨政府首相荷姆，必須於今年十一月前舉辦普選，威氏之重視談話，係在華盛頓錄音。

【美聯社美國橋港三日電】英工黨領袖威爾遜本日在此間橋港大學（贈威氏以名譽學位）演說，謂他去年訪莫斯科時，獲悉假如蘇聯同意以其核子知識供給中共，則很容易彌縫其與中共的歧見。假如美國以其核子知識供給法國，則亦彌縫其與法國的歧見。他說：去年六月十日，甘迺迪發表演說，翻譯蘇聯領導人的恐懼。克魯契夫人的恐懼。克魯契夫聽該演詞後，即決定拒絕中共要蘇方供給核子知識的要求，惹謂他（威氏）那時在莫斯科，親見克氏「對于廿迺迪先生的誠意和了解，分明獲得深刻印象。我相信這是轉捩點，我以為克魯契夫作的決定將屬歷史性重大決定。該時距中共代表團抵莫斯科僅十日。該代表團在探明彼此歧見能否彌縫，那時克氏要恢復對西方的強硬冷戰叫囂及協助中共的核子野心，始能彌縫其與中共之爭。克氏終于撤消其對于局部核子禁試條約的「反對。」他並謂：現時最嚴重的危險為核子武器的散佈，法國與中共正「競賽」完成其核子武器。

巴西昨日發生炸藥庫爆炸 死傷數十人

【巴西・尼特羅市四日合衆國際社電】據警方報導：在與里約熱內盧市大約相距一百七十五哩之風景勝地伊達卡拉城內，有一炸藥庫於本星期二晚發生爆炸，使廿六人喪生，數十人受傷。

中共向日社會黨挑戰
致引起一片憤怒
對派代表團赴大陸要從新考慮

【東京四日時事社電】二日晚上的北平電台播送「新華社」的報導，指出「兩個中國」論，指摘社會黨主流派的指導路線，並指主流派與美帝國主義和現代修正主義勾結。關於「新華社」的此項指摘，該黨中央執行委員會三日由教橫山發表談話，予以駁斥，表示北平誤解有碍於「日中（共）友好」。「新華社」的報導，已在社會黨內投下一大波紋。尤其是該黨正準備組織代表團訪問中共訪問之際，在新執行部來說：這是一劑令人驚駭的消息。該黨國際局長和田博雄說：「訪問中共代表團的派遣，需要慎重從新考慮：有關黨內派閥主導權的爭執，今後動向，極值得注意」。關於北平的廣播，執行部表示憤怒，認為社會黨一貫推行「一個中國」的外交路線，此在運動方針中，有所闡明。廣播中對該黨的指摘，完全是一種誤解。負責外交的國際局長和田說：中共應該知道社會黨的基本態度，既然知道，而又批評社會黨，顯然是另有用意。該黨書記長成田知己也說：「這是一種黨內干涉，殊令人不悅。」

黃岐共砲 昨射馬祖

【台北四日中央社電】國防部新聞局發佈：三日下午六時到六時廿五分，黃岐匪砲曾向馬祖島羣射擊六發。

電訊縮輯

△中央社台北四日電：中華民國慶賀委內瑞拉國新總統雷翁尼就職特使徐柏園，今日下午率領特使團離台北飛往委內瑞拉。這個慶賀特使團，是由五人組成，大使銜副特使中國駐委內瑞拉公使嚴萬里，和參事銜團員中國駐委內瑞拉公使館一等秘書吳章珣，公使銜團員外交部中南美洲司長桂宗堯，和參事銜團員外交部禮賓司典禮科長曾憲揆。

△馬尼剌四日中央社專電：中國駐菲大使館代辦田寶岱，今拜會菲外交次長凱柯。

△中央社台北四日電：原定于今年十月在台北市舉辦的國際工業產品展覽會，已決定延期到明年才舉行。

我國決定主辦十一屆電影節
六月十五在台北舉行

【台北四日合衆國際社電】此間本日宣佈：中華民國已決定在台北主辦第十一屆亞洲電影節，日期為六月十五日至六月十九日。

粉紅色間諜網
波蘭使用女間諜引誘美外交官員

【紐約三日路透社電】紐約「美國人報」今天稱：在華沙有四名美外交官員，曾受到美麗的波蘭女子的引誘，被勒索加入蘇聯的間諜組織，此為波蘭籍變節的蘇聯秘密警察奧林尼斯基所透露者。「美國人報」以首頁報道這個消息。消息說：第五名外交官，也被迫與蘇聯人合作，但准許他辭去外交職務。

該報並稱：在華沙美大使館，有十名美國海軍陸戰隊在與波蘭女子有染後，也被迫替蘇聯人做特務。消息繼稱：「另有一名在華沙的美國外交官的妻子，被一名蘇聯特務誘姦」。

昨天來自華盛頓的消息說：於一九六一年到美國的奧林尼斯基，曾對美國當局供給情報，導致西方世界一些為共產集團工作的重要特務的被捕。

香港 聖璐琦 英文書院夜校招生

宗旨：訓練英文人才務令能講，能讀，能寫。
班級：由初級字母班至會考班招收新生。
師資：全部由經驗豐富港大畢業及合格師資担任。
報名日期：即日開始。
校址：灣仔大道東萬茂徑廿一號（即大佛附近橫街上）
電話：七六五○六八。

台山譚氏光裕同鄉會通告

茲定於三月七日（星期六）下午六時假座干諾道中新光酒家二樓舉行特別會員大會暨春節聯歡聚餐，席金每位五元，凡我同鄉及親屬請向下列五處購券踴躍參加為盼
購券處：㈠德輔道中三○一號二樓光中君㈡文咸東街二五號子遠君㈢禧利街域多利洋服店炳棠君㈣旺角烟廠街廿六號光壁君㈤深水埗元洲街二九○號永中學校伯權君
一九六四年三月五日　理事長譚光中啓

利瑪竇英文書院　神父　招插班生

報名日期：三月四日至三月九日
班級：中學F1至F4　小學P1至P6
校址：九龍界限街大坑東道四三九○地段（四號A巴士總站）
校長・吳樹基

東亞銀行有限公司第肆拾伍屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂于壹玖陸肆年叁月陸日星期五正午十二時在德輔道中門牌第十號本銀行議事室舉行第肆拾伍屆股東常會為省覽壹玖陸叁年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事屆時請股東諸君依時賁臨指示一切
再者本銀行訂于壹玖陸肆年貳月貳拾肆日起至叁月陸日止在此拾貳日期內暫停轉股過戶
承董事會命總經理馮秉芬謹啓
香港一千九百六十四年二月七日

蘇浙旅港同鄉會召開十四屆第一次常年會員大會啓事

公啟者茲定於三月二十一日（星期六）下午四時在香港北角清華街本會創建之蘇浙公學大禮堂召開第十四屆第一次常年會員大會報告會務暨改選理事凡我會員屆時敬請蒞臨出席共策進行至本年度會費未繳付者敬盼早日惠下又會員通訊地址如有變更亦希示知以憑更正除分函外特此通告
會址：香港北角英皇道二九四號五洲大廈十四樓B座　電話：七一○○六五　七一一三三六
一九六四年三月五日

聞

家少主冠文少爺　媳　美琍　香瓊（適楊）寶瓊（適李）鳳瓊（適王）秀瓊（適王）少瓊（適陸）小姐之
令尊翁　孫女美碧小姐之
令祖父胡公惠德老爺　於一九六四年三月三日下午九時蒙　主寵召息勞歸主享壽七十八歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇於三月五日下午二時卅分在花園道聖約翰大禮拜堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此訃
胡樹德堂家人稟報
治喪處：萬國殯儀館　地址北角海堤街十六號　電話：七○八三二一八
輓軸花　一概敬辭　如蒙賜賻　請折現金　撥充善舉

拍賣漂染機器士點爐布疋貨車傢俬什物廣告

茲承元興織染廠有限公司（股東自動收盤）清算人命定於一九六四年三月九日星期一日下午三時正在香港霎咸街七十五號至七十七號橫濱大廈士庫梳沙拍賣行內將該公司存在各處之漂染機器，士點爐，布疋，寫字樓傢俬什物，冷氣機，及「鐵箱」大貨車壹架車牌HK5447號等等分號拍賣，有意投買者，請來本行取看貨証及詳細目錄表，投得者須於下槌後即交定銀五成，其餘限於廿四小時內交清，機器及士點爐投得者必須於十四天內搬清，其餘各物投得者則須於三天內搬清，各機器貨物乃照現在情況拍賣，貴客看貨議價，如有損壞或機件不齊，名稱不對，或數目不符，或有任何錯漏等等，本行概不負責，下槌後若有任何意外之事發生，俱歸投得者負責，特此聲明。
一九六四年二月二十七日　梳沙拍賣行啓

劉璧生偵探事務處

本處獲香港政府警務處証英國偵探總會證世界偵探總會證合法承辦華洋各案服務社會年來美國朝野人士考察各國經港仰慕本處再誠訪問交換意見者有㈠美國政府派赴各國考研警政之高級警官行政處長偵緝處長督察長警局各組探長主任等二百餘人㈡美國會議員衆議院副主任委員柏希齡㈢參議員堅羅士㈣共和黨秘書長莉娜小姐㈤加州省長秘書比提小姐㈥世界秘密偵探總主席薩森家威治：本處聘英國MRS. NEWMAN為女主任。香港大道中三十六號興瑞大厦（皇后戲院對面）
電話：三三二六一・三二九四九・七七七三八一・七○八○五○

培正中學英文夜校招生

班級：初學班至F.4（F.5會考班不招生）
開課：三月二日
校址：九龍窩打老道
校長：林子豐

哥林比亞無綫電學校招生

本校設有模擬工廠型實習室為東南亞一間設備完善實習訓練最多的技術學校歷屆畢業生多服務政府機關電台是青年唯一最佳出路
校址：九龍保安道24—26（即仙樂戲院斜對面）電話856095
即招無綫電工程科新生　董事長陸占春　校長李國楨

徵買

新界拾萬呎至廿萬呎之雞場一間如有意割讓者請函香港郵政信箱2616號洽
六基置業有限公司

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二七九五（2795）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六四年三月三日

九龍華仁書院招生（英中一）

凡欲投考英中一者請於一九六四年三月十二日上午九時三十分至十二時三十分攜同出世紙到本校領取入學申請表
校長范育倫神父

英皇御准　香港賽馬會

皮亞士紀念盃賽大彩票，定於一九六四年三月七日（星期六）開彩，現已售出二百九十萬張。
該大彩票將於一九六四年三月六日（星期五）停止出售，其時間如下：
香港北角英皇道二七四號　下午四時
九龍彌敦道三八二號　下午四時
香港德忌笠街五號　下午五時
香港天星碼頭新填地　下午六時
攪珠將於一九六四年三月七日（星期六）上午十時，在馬場公眾席二樓舉行。
茲承董事局命，公佈如上。
司庫畢爾城　賽馬會公司

英皇御准　香港賽馬會

本會一九六三年至一九六四年度第拾次（復活節）賽馬定於一九六四年三月廿八日星期六、卅日星期一（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，擁本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會廠所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六四年三月十一日星期三上午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右
一九六四年三月二日　司理晏嘉士

英皇御准　香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九六三年至一九六四年度第九次（週年）賽馬節目者，請將出賽馬匹騎師決定書於后列日期時間內送達跑馬地本會司理室辦理，茲承董事局命特將該日期時間公佈如左：
「一九六四年三月六日星期五上午十時。」
一九六四年三月五日　司理晏嘉士

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第八○三三（8033）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六四年三月四日

洛克斐勒抨擊詹森政府

外交政策搖擺不定 係古怪與機會主義

洛克斐勒

【華盛頓三日美聯社電】紐約州長洛克斐勒，於星期二日指摘詹森所領導之政府，訓其使世人相信「美國不再有力量或意志以創造時勢。」

準備競選美國總統共和黨提名候選人之洛克斐勒謂：渠希望領導美國在西方國家中建立一個龐大之「自由同盟」。渠在一項外交政策之聲明中稱：「余認爲此一個政府（指詹森政府）之外交政策，乃搖擺不定與矛盾者，低估共黨之挑戰，并使人相信美國不再有力量或意志與創造時機。」

渠指摘美國政府之出售小麥予蘇俄，美國處理南越內對抗共黨游擊隊之不當，以及渠之所謂美國對西方與古巴貿易所採政策之「矛盾與混亂」。

洛克斐勒指摘詹森之外交政策，乃「古怪與機會主義者」，并表示此點經使美國在處理世界各地之危機時，感覺困難。

洛克斐勒謂：由於美國搖擺不定領導，致西方同盟亦感受其害。渠謂：「西方國家必須學習如何透過談商，以達到共同目標與管轄權而解決彼等之問題。」洛克斐勒謂：美國必須以積極之鵠的，配合其外交政策。

【華盛頓四日合衆國際社電】紐約州長洛克斐勒昨日建議，美國暫時停止其對印尼之一切援助，直至印尼不從事「侵略」馬來西亞之時爲止。此競選共和黨總統候選人提名之州長在記者招待會批評美國對越南與寮國之政策，但關於美國對馬來西亞政策，特別是總檢察長羅拔甘迺迪訪問亞洲，協助安排印尼、菲律賓及馬來西亞三國和平談判之事，則保留其若干苛刻批評。渠稱：馬來西亞事件，也許是政府缺乏領導之最近明顯例子，並謂：「總檢察長亞洲之行使人難以理解，第一點，渠先往會見侵略者而後往見受害之人，即是先見自認爲破壞國際秩序之人而後往見西方之盟友。第二點，政府無意辨別侵略者與受害者，此點不能不令該地區內之吾人友邦爲之沮喪。」

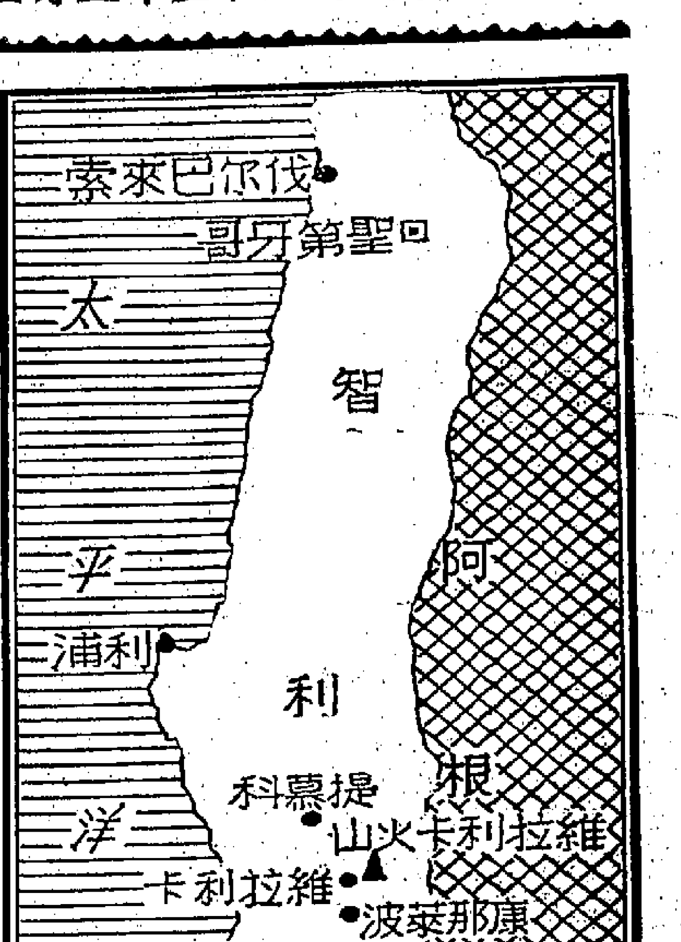
美參院外委會 通過威廉賓第 任助理國務卿

【華盛頓三日中央社專電】美參院外交委員會，今天採取迅速行動，通過威廉賓第出任主管遠東事務的助理國務卿。

參院通過這項任命案前，賓第列席外交委員會作証，報告他對遠東局勢的看法。白宮將這項任命案送與國會，到參院通過，前後不過一天時間，參議員們提出的問題，與目前的紛亂地區越南有關。

賓第回憶他直接和東南亞接觸時說：一九六二年，他任職國防部時，曾訪問東南亞，視察該地區運用美國軍援的情形。賓第說：「在那次旅行中，我訪問了西貢、韓國及中華民國，同時當見了蔣總統」。

賓第透露：他曾在與中央情報局有關的預算委員會中服務一段期間時，也透露他和現任美國駐華大使萊特海軍上將之間的密切關係，萊特出任駐華大使前，也在預算委員會服務。



智利火山爆發災情慘重 三萬餘人棄家出走

火焰與風雪俱來有如世界末日 死亡失踪者數十人

【智利聖地牙哥三日美聯社電】陸上巡邏星期二日冒烈風雨雪以抵達智利南部，由火山引起泥崩與水災所毀房舍六十哩的災民約三萬人。聖地牙哥南五百哩爆發已連續兩天的維拉利卡猛烈火山，威脅到數萬棄家出走的驚惶居民。非官方估計死亡及失踪者五十七人，但災區的消息表示：傷亡人數會增高。火山南三十哩遊覽勝地及木材城市之康那萊波，其數百居民的命運尚未有確實消息。該城市已於星期一晨被泥淖，山區及洪水奔瀉而下所毀。火山西北六十哩提萊科警署及救援工作總部接得的電台消息稱：一巡邏隊已將抵康那萊波。該巡邏隊已發現兩具嬰屍浮於康那萊波水災區水上。報章消息稱：非官方的死亡總數是二十二人，失踪者三十五人。官方數字則爲死七人，失踪者二十五人。沿火山斜坡源源而下的熔岩溶解了山頂積雪。溶雪及自上星期五起即不斷下降的大雨，鬆解了大批泥漿及岩石，星期一日在火山週圍六十哩寬的地區，沿山坡奔騰而下。溶雪及暴漲的河流，冲去公路及橋梁，使交通更形困難。

提萊科傳來消息稱：星期二日火山口再度爆出大火燄，且有濃厚的烟柱騰空。地下則聲如雷鳴，災區之外，雖未可聞。

星期二未有新雪崩的消息。更大的恐懼集中於康那萊波，該地三間酒店及城中其他建築物，已被雪崩夷爲平地。幾隊救援巡邏隊傳來消息，表示火山週圍其他大部地區的居民，已安然逃離該城鎮及家園。但提萊科警署報道：匆匆逃往較安全曠地的數千居民，現正急需糧食，衣物及其他供應品。陸軍及警察救援巡邏隊正携來食物，藥物及其他供應品。但其進展受連續風，雨，及被毀公路與橋梁所阻。因天氣惡劣，故空中協助及空中救援工作均無可能。

印軍機空中爆炸 墜加城附近河中

機內五十人恐已全部喪生

【加爾各答四日法新社電】一架印度空軍運輸機（相信機上有五十人），於今晨在空中發生爆炸，及墜入離加爾各答約十五哩之荷格萊河之內。據一個目擊者宣稱：「余曾聆聽一次巨大的爆炸聲，余即望上天空，及看見該機之引擎射出。數秒鐘之後，該機即墜入河中」。雖則死傷數字未能獲悉，但機上五十人，恐已全數罹命。

西方國家 黃金生產量 達顛峯狀態

【紐約四日合衆國際社電】根據「工程礦業雜誌」所刊，一九六三年西方的黃金出產達到顛峯。

在該雜誌今天出版的每年金屬調查中，估計一九六三年的總產量將近三千九百萬安士的純金（包括蘇聯，西歐，中共及北韓），較一九六二年多了百分之五，較一九五三年戰後產量開始增加時多了百分之六十。

金鍾泌將訪台

【漢城四日中央社專電】韓國大報「京鄉新聞」今日報導稱：大韓民國執政黨，主共和黨總裁金鍾泌，可能於本月廿日應中華民國政府之邀，前往訪問。該報引用來自東京之消息稱：金鍾泌將在日本前首相岸信介訪華期間，前往台北，預料他將在台北，就日韓關係正常化問題，與岸信介進行磋商。

世界什景

希臘國王病勢趨沉重 將提諾斯聖貞女神像 運返宮中爲希王祝福

【雅典四日美聯社電】希臘最神聖的神像已於星期三晨由軍艦運至，并經陸上運送至患重病的保羅王。希臘政府及教堂最高政要及數百市民，於由提諾斯島橫過愛琴海運此神像的驅逐艦泊岸時，均在碼頭候迎。人民均下跪高聲哭泣。希臘正教認爲最神聖的神像由艦運送登岸時，他們均自行祝福，及高呼「神佑我王，神佑我王」。保羅王於求生奮鬥中，星期二日又有一次大挫折。該神像名提諾斯聖貞女，係由提諾斯島奉祀地運來以祝患病的保羅王。廿三歲的太子康士坦丁，於接到神像時一吻此描金的神。然後捧之步入大房車，疾馳往雅典郊外二十六哩的達台宮，希臘大主教克利東斯多陸斯則在其身傍。

【雅典三日法新社電】今日在此間發表的最近醫事公佈稱：希臘保羅王的病況依然不變。格林威治時間十八時二十分發表的佈公稱，未有新血凝結，尿重減少仍然繼續。公佈係由一週半前施胃潰瘍手術的醫生簽發。施手術後保羅王的腿部及肺部血凝結。

【田納西州諾克斯維爾城四日國際合衆社電】一架空軍運輸機，於星期二在山嶺上空有一度機門被風吹開，一個機上人員被風力吹出機外致死，另一個機員則在機外懸掛於一條鐵鏈之上。該第二個機上人員，在該機前面部份附近被大風吹出該個十二呎機艙之外，但當渠被風吹出時緊執一條綁在一個機械工具箱之鐵鏈。渠之身體，曾在該架C一三〇式飛機外面懸浮於空中，但該機其他人員卒將其拉回機上。另一個機員顯已在山嶺間從一萬九千呎高空跌死。該機機門鬆脫時正在麥菩泰爾空軍基地之上空飛行。

傳馬嘉烈公主 改奉天主教 官方立予否認

【倫敦三日合衆國際社電】白金漢宮一切英王室方面人士，今日均不理會法國雜誌所報導：英公主馬嘉烈欲改奉天主教之消息。渠等均拒作任何評論。

據接近英王宮人士消息，包括合衆國際社英王宮記者在內，均表示此項消息全無根據。雖然渠等不能獲得正式之批評，但指出馬嘉烈公主經常到英倫教堂參加禮拜，甚至上星期日依然如是。

美逐漸停止經援 我官方未感意外

【台北四日法新社電】此間政府人士，對華盛頓消息謂，中華民國爲若干被逐漸削減美援及貸款國家之一，並不感到驚訝。惟彼等表示，希望美國以剩餘農產品繼續支持中國。國際經濟合作發展委員會副主任委員李國鼎本日稱：美國之援助必於數年內終止。李氏稱：「中華民國之經濟能繼續生長，則吾人可接受外界支持，而不一定爲美國支持。」

李氏及其他政府人員，承認需要美國剩餘農產品之援助，現時此項援助每年達六千萬美元，成爲美國之主要經濟援助。由於此種援助，中華民國可以輸入小麥、棉花、工業用脂肪及煙葉，以應付當地發展中工業之需要，其他美元項目，包括每年物資貸款一千五百萬美元，惟此種貸款已減少爲每年約二百萬美元。

美勞工部副助理部長訪華後

發現有嚴重人力問題

人口迅速增加農業生產不能支持 發展現代工業缺乏技能訓練教育

【本報台北通訊】美國勞工部副助理部長韋爾斯於兩個月前，曾應美國國際開發總署駐華美援公署署長之約，來華調查台灣的人力問題和人力發展計劃。韋爾斯訪華期間，曾作環島訪問，及與中華民國政府及民間工業領袖及美大使館和美援公署人員交談，並訪問了二十個以上的工廠，一所大學，一所職業學校以及其他機構。對於台灣人力主要問題及解決問題的計劃，獲得相當客觀的認識。他返回華府將所搜集的資料，經過審愼的整理研究後，對美援華公署提出一個具有建設性的報告。

韋爾斯在其所提的報告中首先指出：他訪問台灣期中，迅即發覺這裡有嚴重的人力問題。基本的問題是人口增加。目前台灣約有一千二百萬人口，這是世界上人口密度最高的地區之一，而每年的人口增加率約爲百分之三。當他和農業專家討論後，他已明確的知道台灣大部份爲山地，所有的可耕地目前均已耕作，且已迅速接近集約耕作的最高限度。顯然農業方面已無較大的吸收新增人口的機會。據他報告，台灣林業和漁業有其發展的前途，但二者似均無法大量增加就業機會，因此，農村人口應當自農業轉至工業。而工業化不能與台灣若干老式工業生產方法來達成，祇有創立有充足資金和使用現代生產方法的大規模工業方能使台灣有希望與日本及其他工業國家競爭東南亞及西半球的市場，除需要資本和管理領導人才外，尚需一項人力計劃來提供現代化經濟發展所需的人力技能。中華民國已分佈有經濟發展計劃，並已設立一個機構來負責制訂和綜合長期經濟發展計劃，但迄今爲止，尚未曾積極的從事預測和設計。

韋爾斯指出：中華民國急需一個人力計劃和完成此一計劃的人力設計機構。目前在人力方面，中國政府是「盲目的飛行」：因爲它並不知道它所有人力資源的詳細內容。更嚴重的是對今後五年至十年內需要的人力尚無所知，結果各大學及其他教育機構發展的技能，可能並非目前或將來台灣經濟所需要的。此或有助於解釋爲何許多大學畢業生離開本國前往美國，因爲他們可以迅速爲美國經濟吸收。儘管台灣在這種方式下對美國經濟的成就提供了貢獻，而問題是在台灣能否對美國高水準人力的發展提供協助。從約近百分之八十五赴美留學生，不願返國的簡單事實來判斷，可知台灣大學教育的若干科系似被過份強調。另一同等重要問題，爲目前教育制度所著重的各類職業之間是否有適當的平衡。這須按照台灣經濟將來的需要對全部教育制度重新評估，史丹福研究所的研究也曾指出：目前教育制度有加以改變的需要。雖然其所作的詳細預測非常粗略，但已指出將來的方向。

韋爾斯認爲：台灣技能訓練最弱的一環是缺乏學徒及其他技術工人的訓練計劃。而這在經濟發展計劃中有大量需要，一個有效的人力計劃，需要發展未來經濟所需的人力資源和有效利用現有的人力資源。他訪問過多少個典型的製造工廠，就得出一項結論，即現有人力的利用尚有許多須要改善之處，諸如需要工業工程方面人才來改善其工場佈置，及以其他步驟改進生產方法，採用近代人事管理方法，特別是採用激勵管理制度改進勞工生產力，愼重考慮提高義務教育爲九年，也是很爲明顯的，因九年就學是訓練勞工適應將來工業部門需要的最低條件。

韋爾斯表示：如果以上評論和建議造成一種印象，使人認爲中國政府官員對他所討論的人力資源發展問題的無知或不感興趣，他願強調這是遠離事實的。他發現中央和省政府許多部門官員，對他討論的問題十分瞭解，並非常關切其可能的解決途徑。（本報駐台北記者貢仰山三月一日寄）

男子服裝也日趨時髦

雖然許多男子，特別是三十歲以上的人，以爲時裝祇是女性才注意的玩意，與他們無關的。但事實上，他們卻不知不覺中受了年青人所影響。 ·金不·

對一個三十歲以上的美國男人來說，時裝是與他無關的。他認爲祇有女人，執袴子，或溫莎公爵才會在這方面下工夫。至於他自己的服裝，還是不惹人注目爲妙。他不會像他太太，因爲一個同游的衣服和他的一樣而感到焗促不安。相反的，和別人穿相同的衣服，給他一種安全感。他購置新衣時多半說：「我要一件和我身上這件一模一樣的上裝。」

但是在不知不覺中，他還是受了時裝的影響。這並不是因爲他有這個愛好，而是因爲他無能爲力。比方說，他喜歡戴英國式的圓頂氈帽，可是到他需要買新帽子的時候，還有圓頂氈帽出售嗎？多半是沒有的。他無可奈何，祇有買頂軟氈帽了。前總統哈定所最愛的全白服裝怎麼不見有人穿呢？熱屑的上衣呢？喇叭褲筒呢？硬硬的晚裝白襯衫呢？

說起來，這些變化還是很慢的。縫製男裝的商人，與別女裝一季一季的換浪推前浪，不免眼紅。製男裝工業也有它成功之處，運動裝的流行就是一例。現代的美國男士再也不能以一條白法蘭絨褲，一件藍色的運動上裝，和幾件打網球穿的白襯衣便滿足了。差不多每人都擁有二件運動裝外衣，多半的人擁有數件之多。工廠出產的花襯衫比白襯衫多一倍。另一方面，很多大企業都取消了製造領帶的部門。差不多完全絕跡了，燕尾服也無形無踪，人們偶爾需要打白領帶，去租件禮服穿穿也就算了。雙排鈕的西裝被淘汰，似乎沒人覺得惋惜。研究衣飾的社會學家，以爲這是人們日趨隨便，不拘禮節的結果。穿雙排鈕的西裝，非要扣起來不可。不然，看起來就會像兩個鈕都打開的汽車。

但是，想預言將來男裝的趨勢不是易事，商人常爲此而頭痛。一個總統可能有很大的影響力，但也未必盡然。花花綠綠的夏威夷襯衫是杜魯門帶頭穿的，但他對時裝的貢獻不及甘迺迪，突然之間，每個人都想作哈佛畢業生的打扮，或是他心目中的哈佛畢業生的打扮。帽商在甘迺迪任內可算是倒運了。他不但不愛戴帽子，而且他那一頭像被風吹過的頭髮也是人們爭相仿效的。如今，德克薩斯人詹森上任，帽商或可翻身。兩星期前，國際帽商聯會主席羅斯曾訪問白宮，取得總統的同意，將一種新設計的帽子，命名爲「詹森帽」——一頂薄氈帽，帽邊較詹森送給訪客的「五加侖帽」稍窄。

廠商的前途寄望于十四歲至二十四歲的青年身上。至少，他們在裝飾上所花的錢是他父輩所不能望其項背的。——最近一家公司研究結果，普通大學生平均每人每年花三百八十七元購置衣物，而比他們年長十五歲的商會會員，每人每年祇用二百六十元。同時，年輕人較趨向時髦。成衣批發商史托萊極看重「對時裝敏感的十幾歲的青年」。他們是我們的常年主顧。見到喜愛的衣物，會不加考慮就買下。新貨常在一夜間成爲大衆競購的目標。」祇要大學生對某一種出品感興趣，兩年之後中年人也會不知不覺的穿它了。」

最令成衣商頭痛的是上衣。近十年，白薄衣料應市後，夏衣就一直比冬衣暢銷。事實上，厚衣衫正在被迅速的淘汰。而且現在美國汽車大部份裝有暖氣，男士們根本不需要呢絨衣裝了。他們大都購置不厚不薄，一年十二個月中有八個月可派用場的衣料。

今日美國流行的服式共分三類：學生們穿的「艾維裝」，較爲貼身而受靡登年輕人歡迎的「前進裝」，和百分之五十美國男人所穿的「美國裝」。

成衣商因無法令男士們接受時裝，祇有盡力鼓勵大家穿着較貴的衣服。但在這方面也有困難。在十呎以外，一套價值五十美元的衣服和值二百五十美元沒有多大分別。一位成衣商說：「一架卡得力戈林肯車，一間豪華的大廈，和一件貂皮大衣，用鼻子聞聞都可以嗅到鈔票味，誰都知道他多少錢，但男人衣服可不一樣了。過半數的男人都覺得衣服貴賤沒多大差別，而商標又藏在裡面，我們如果有法子把商標縫在外面就好了。」

左圖上爲已故的甘迺迪，中爲穿甘迺迪衫的杜魯門，下爲帽商羅斯，均對男人衣裝有影响力的。

英國監獄中罕有奇案

俄特務毒死間諜滅口

柏里德治雖然在警衛森嚴的監獄中，竟能獲得毒藥，單是這一點，已是耐人尋味了。 ·士達·

（一）

這是一個寧靜的夜——在布魯德摩爾，任何的一夜都是寧靜的，在監倉裡，九百個囚犯罪而被送進這間紅磚精神病院的男人和女人都已安頓下來——幸運的睡覺了，其他的沒有希望的在等待着黎明。

突然的，在一九六二年八月八日，下午十一時剛過後第四座監獄的警鐘響着。在第三監倉，約翰·柏里德治昏倒在地上。

一個同囚，戈敦·基爾比攙抱着他。

醫生和看護匆忙的走進來，基爾比喘氣的訴說：「我當時估計他有點不舒服，當我推他轉身，想幫助他一些，他作了幾次深呼吸，就靜止了。我估他死了。」

基爾比說得不錯。柏里德治死了。

死，有時是橫暴，有時是安靜的，在英國貝爾克郡的布魯德摩爾，並不足爲奇。

但這不是普通的死亡。幾小時內，布魯德摩爾的當局卻面對着這監獄的悠長歷史中最驚人的謎。

使當局震動的是一個信封。那是一個病理學家的報告，說約翰·柏里德治是因中「施亞乃德」毒而死的。

施亞乃德？在英國的警衛最森嚴的醫院監獄裡，怎樣會有這東西呢？

時至今日，沒有人知道清楚。但有一個人相信他獲得了答案。

他是雪尼·亨利，三十八歲，在柏里德治活在人間最後兩年，是柏里德治是同囚和最親密的朋友。

亨利相信，柏里德治於服務皇家空軍時替俄人工作。他也相信蘇俄特務，知道了柏里德治想自殺，偸運施亞乃德給他，藉以減他的口。

離奇嗎？或許是。但是，祇在十年前，多數的普通思想的人，對於米杜息的恐伊斯立浦的一間別墅，有一副與莫斯科通訊的電報機的發現，以及U二型間諜飛機的秘密飛行，都會視作荒誕的。

亨利與布魯德摩爾的其他囚犯不同。他說，他是神經正常的——一個認識他的男護士同意這話。他裝作神經失常，後來，才由賓敦維爾監獄轉送到布魯德摩爾去。直至去年二月，他才從布魯德摩爾獲釋放，領得神經正常的證明書。

在布魯德摩爾，亨利晚晚聽柏里德治講述他的離奇的故事，從他童年住在與威爾斯的生活，以至一九五九年六月廿二日，因謀殺他父親和母親而被捕，柏里德治在彭布魯克郡被判罪名成立，但係神經失常。

當然，亨利以前聽過荒誕的故事。講、講，講。晚上在布魯德摩爾無事可做，祇有閒談。多數的話是凌亂無章的，但是，亨利初時祇是左耳入右耳出的，逐漸的卻相信柏里德治的無稽故事是眞的。

亨利在布魯德摩爾所聽到的故事是這樣的：

「我的父親要我做空軍。他時常講述他在戰時所做的事，像他怎樣從一個戰俘營逃走等。我很討厭聽到那些東西如女王、國家和米字旗等。我不想參加皇家空軍，但後來我參加了。

他們派我到德國後，我遇到那個使我發生這麻煩的人。他是一個高個子，年紀約四十五歲，講地道的英語。我們時常一起到布茲威勒夫機場外大閘門附近的一間酒吧去喝酒。一晚，他告訴我，他是一個共產黨特務，並說，他將購買我可能給他的任何情報。

他所想知的是，機隊實力，我們存在布茲威勒夫的炸彈數目，以及我所能找得到的關於燃點氫彈的秘密無綫電信管的情報。他也想知我時常訪問的那一個英空軍站的防衛，以及我們在西德舉行的假轟炸試驗，包括小型核子武器。

我依照他的吩咐去作，那是容易賺錢的。我給他各種情報。我甚至把X營的炸彈庫的鑰匙模樣告訴了他。

下次我到X營去，我被告訴要在黑池的一個俱樂部，去接觸另一個特務人員。這個人，想知道一批剛運到X營的原子彈的詳細情形。我在那倉庫背後的一個金屬透氣管，拍攝了照片，把底片交給了那個特務。（上）

噴射機搗亂睡眠胃納

大多數旅客沒有提防，當飛機載他迅速穿過子午綫後，他體內的腺一時還難以適應新環境的。

上圖爲服毒斃命的柏里德治，下圖爲報告他是間諜的亨利。

那是一個星期五晚，東京國際機場的大鐘的針指着十時三十分。那架波音七〇七民航機的機長，推着那前衛桿，那架巨型噴射機向着太平洋飛去。

那個携帶着公事包的英國出口商人，安坐在機上，想到四千二百十哩的飛行，使他到達檀香山後，仍有許多時間，可以參加那個星期五的會議，覺得很有趣。

越過那條穿過太平洋的子午綫，環游地球的商人，顯然在他的生命中多了一天——它不止使旅客疲倦，而且在精神上混亂不清。它正如那英國商人所說：「多了一天沒有多大的好處，却有調整時間表的麻煩。」

以那些到世界各地去接生意的商人來說，加速進出多次世界時間地帶的長途飛行，時常攪亂他們的胸襟，他們的感覺：特別是他們的胃口。

世界民航公司及空軍的醫事職員獲悉一個以七百哩時速自東飛西，可能在倫敦吃過早餐，在紐約再吃早餐，在溫哥華吃第三頓早餐，並可能及時趕到東京吃第四頓早餐。

當超音時代到來，旅客可於不到三小時時間橫渡大西洋。紐約時間比英國時間慢五小時，這即是說，在早餐時間從倫敦機場起飛的機師，降落紐約國際機場時還未到吃早餐的時間。

凡此都會搗亂消化系統，甚至影響機員的判斷力，他們的腕錶說這是上午，而他們的身體卻說這是上床睡覺的時間。

現代噴射旅行的速率，創造了許多新的醫學的困難問題。當特醫生報告，那些憂慮的商業組織的詢問，愈來愈多了。他們的困難問題，多數是來自同一問題的，——身體的新陳代謝所受的影響。當特醫生說：「簡單的答案，是於長途旅行後，給自己以調整的時間，然後進行商業的商談。」

自東飛西，越過許多個時間地帶，可能搗亂睡眠，胃納及身體所習慣的消除廢棄。我們的腺，在我們睡醒之前，工作最忙，替我們準備應付整天的工作。它們在睡眠時間前緩慢下來——使我們疲倦而準備睡覺。因此，如果你於你身體上的腺準備你睡覺的時間到達某些仍是白晝的地方，你會感覺心緒不寧，精神渙散。在晚上，你的腺卻認爲它是早晨，而你也不能入睡了。」

一個去年作了千萬哩商業飛行的公司董事局主席說：「當你越過時間地帶而在白晝中飛行，你的感覺卻會告訴你這是晚上。你不能騙它們。你的胃要吃晚餐了。」民航公司的殷勤招待，使旅客的消化不良更壞。他們給你太多的食物。我勸告我公司的高級職員，在飛行時不要吃得太多，也不要飲酒過量，着陸後，最低限度要在酒店休息六小時，然後辦理公事。除非我有這休息，否則我的判斷力會受影響，而在會議桌上可能不夠精警。」

這「時間的病」，不止對商人是不好的，而且可能影響任何的國際會議。美國空軍的太空醫學教授史特魯格荷爾德說：「經過東行長途飛行後首幾天的早晨，以及經過西行長途飛行的首幾天的下午，都不是重要談判或重要的適當時間。演員、棋賽選手及其他運動員，於飛越了四個或更多的時間地帶後的首幾天，在精神上和體力上都不極佳的。甚至馬匹也有類似的影響。」

在超音時代的旅行，旅客們受到心理的和生理的影響，補救方法刻在研究中。我們要受詳細的檢查，一如飛機本身。我們或許會減輕了體重，或許要作體操，要減少抽香烟的枝數，要吃蛋白質含量高的食物。在飛行之前，我們要不作劇烈運動，不要給太陽灼黑了皮膚。在飛行中，要每小時喝一杯水或牛奶，不要喝太多咖啡，並要時常伸直雙腿。

怎麼？你寧可坐船嗎？這是你學習欣賞現代科學奇蹟的時間啊！

科學化小食係控制體重善法

哈佛大學的史逖爾醫生說：「控制體重的最簡單方法，僅從正餐裡借支，我喜歡零食。但如果在三餐正餐外，另加零食，體重將必增加，反之，我向正餐裡借支，這就是科學化小食。」

他說：「早上喝咖啡時喝了那些在早餐時沒有吸的橙汁或進點烤麵包。至於咖啡時間，則在上午十時卅分或十一時。午餐時，留下一些三文治，在午後才食。如參加酒會，則晚餐時不再食沙律或蝦鷄尾酒。同時，在晚餐時不食甜品，把它留爲宵夜。這即是說，我每日共食小餐六次，而我並不覺得肚餓，體重也沒有增加。我隨心所欲進食自己喜歡的東西，祇在份量上加以限制，使食譜保持平衡。」

但這祇能保持體重而已，至於減肥又如何呢？說來奇妙，同一方法，亦會奏效。以大多數人來說，科學化小食，似爲消除多餘食品的消耗。同時，有許多人，至少有幾個月時間，所食的東西，竟然比他們所需要的還少。

科學化小食方法，對於那些體重已增加，希望保持食量，使體重不再增加的人們，最爲有效。胃納減低，事實上等于體重自動減少。

如果你欲較迅速的把體重減輕，或者希望使用小食方法阻止體重增加的話，應該怎樣辦呢？第一，如能阻止體重再增，你已成功第一步。第二，把進食次數分配妥當，使任何合理的食譜，較易接受。

如一年希望減肥十至二十磅怎辦？這要每日少食一百至一百五十卡路里，視乎你現時多餘的食物多少而定。你怎能知道那種小食方法獲減肥效果呢？關於這點，天秤將會給你答覆。但爲使用科學方法，及確知體重情況，可試用加羅里日記法。你先行把食品的卡路里價值查明，然後把一週所食的加羅里記錄起來，再以七除之，便知每日卡路里的每日進食。

於是，開始實行科學化小食方法，再把七日的平均數字計算出來，同時進量減少。長期計算，減少一百卡路里，大概可以解決體重不算太肥的人們的問題。

如果希望較快的減肥，那就要使用替代品。假如你在午餐時常飲牛奶（一百六十卡路里）的話，則應以脫脂奶代替（八十卡路里），如是一年，你可能減少八磅。因爲減少卡路里三千五百，約等于減少體重一磅。

但不可使用代替品過多，否則會引起饑餓，因而破壞整個計劃。同時，科學化小食物的食譜，必須保持平衡，以免影響體力。

一般相信，對食物作較有效率的使用，可使燃料需要較爲減少，一個普遍錯誤觀念，是食物中減少脂肪，便可減肥。其實，脂肪使食品味道較好，而且留在胃裡時間較久，延長了胃口的滿足。

另一項錯誤觀念，是把食物中的澱粉質與糖質減少。其實，這些東西是製造熱能最需要的物質，且協助身體對脂肪與蛋白質，作適當的使用。純蛋白質食品，實際迫使身體燃燒蛋白質而非燃燒醣質，到頭來必使身體缺乏蛋白質。

保持平衡的小食，可以包括生菓、肉類、芝士、餅乾、三文治、濃湯等在內。一頓豐富的餐，可分兩次來食。每日均須留心體重，但須記得每日重量的變動。這種方法通常在兩週間便會生效，但須持之有恆。

專家們發現，許多人的體重，雖與少年時相同，但體內的脂肪，卻增多了百分之二十或以上。但科學化小食減少脂肪，故體重雖同，而體型卻會改變。

一項未証實的說法，是糖尿症患者，日間把食物分開來食，對病情似有幫助。同時，專家懷疑心臟病多數在晚間發作，考其原因，可是在久未進食前，晚餐吃得太晚。太豐富的餐，使脂肪在血液裡增多。就身體過肥的人們來說，科學化小食法，是值得嘗試的。（下）

國際剪影

本月十日開始

美總統選舉初選

今年美國總統選舉，將在十一月舉行。初選將於三月十日，在新罕布什爾州開始：這一州的投票，將揭開十七個州與哥倫比亞區一系列總統初選的序幕，以便選出民主黨與共和黨的總統候選人。這種總統初選，在美國有時候被描述爲「選舉競賽」，俾兩黨選舉人能在兩黨今年夏季召開的全國大會選出總統候選人之前，有充分機會，就誰爲衆望所歸的人選一事，發表意見。在全國大會中，兩黨的州與區代表，最後選出他的總統與副總統候選人。

在全國大會中獲得多數票者，就成爲十一月總統選舉的兩黨候選人，由全美選民投票，決定誰將出任以後四年任期的總統與副總統。

共和黨全國大會，將於七月十三日在舊金山舉行，選出總統與副總統的候選人；民主黨將於八月廿四日在新澤西州大西洋城召開全國大會。詹森總統身爲民主黨領袖，預期將成爲民主黨的候選人。共和黨方面，今年角逐總統候選人，情勢尚難預料。但在新罕布什爾州的初選中，有四位角逐者一定會參加競選，這四位是紐約州長洛克斐勒，亞利桑納州參議員高華德，緬因州的女參議員史密斯，與前任密尼蘇達州長史塔生。此外，尼克遜、洛奇、賓州州長史甘敦，都可能被推出參加競選。

美國總統初選，程序相當複雜，例如十八個州的總統初選，從三月十日開始，一直至六月二日爲止，每個地區的選舉方式，差不多完全不相同。在基本上說：初選是給選舉人一項機會，選擇賢能，要求他們所屬的政黨提名：他們有的直接選出候選人，有的推舉將出席全國大會的代表，作爲候選人提名。因此，若干州出席全國大會的代表，必須支持在該州初選時的勝利者；在另外若干州，出席全國大會的代表，僅僅接納選舉人的「忠告」，例如新罕布什爾州的情形就是如此。至於不舉行初選的州，由出席全國提名大會的代表，是由州大會推選，或者由州黨部主席指派。

關於總統初選的起源，要回溯到十九世紀初期，由那時的進步的改革者倡議，其目的在予普通黨員更多的發言權。威斯康辛州在一九零五年時，通過了首次總統初選法，到一九一六年時，有廿四個州分別制訂了不同的初選法。嗣後就漸漸失去支持者。

對總統初選方式，反對與贊成俱有。贊成總統初選的人士，認爲此舉可使選舉者了解競選人的政治見解與抱負；反對者則辯稱：由於美國祇有三分之一的州實行總統初選，它的結果，在法理上言，不足以代表眞正競選總統提名。

美提出要求港府已同意
進一步限制港棉品輸入
屬第五十五類包括非針織寬袍等
有出口授權書者仍然發證

【本報訊】工商業管理處處長昨日稱：現已接獲美國政府之通知，要求進一步限制本港棉織品輸往美國。美國之要求，係根據國際棉織品長期協定而提出者，至所涉及之棉織品係第五十五類，其貨品如下：非針織或非鈎織之寬袍，包括浴袍及泳袍在內，便袍、工作袍，及家務袍。

本港方面雖接到美國政府上述棉織品輸入之正式照會，但所收到美國之初步通知，已可使本港政府及棉業諮詢委員會考慮美國建議限制此一類棉品輸往該國之依據，及與美國政府駐本港代表進行會商。

在舉行會商之後，美國政府現已暫時同意本港政府所提出之反建議。此項建議之目的，在使減少本港於工商業管理處根據臨時限制協定採用行政上辦法，以調整第五十五類棉織品之輸出後可能遭遇合約上之困難。

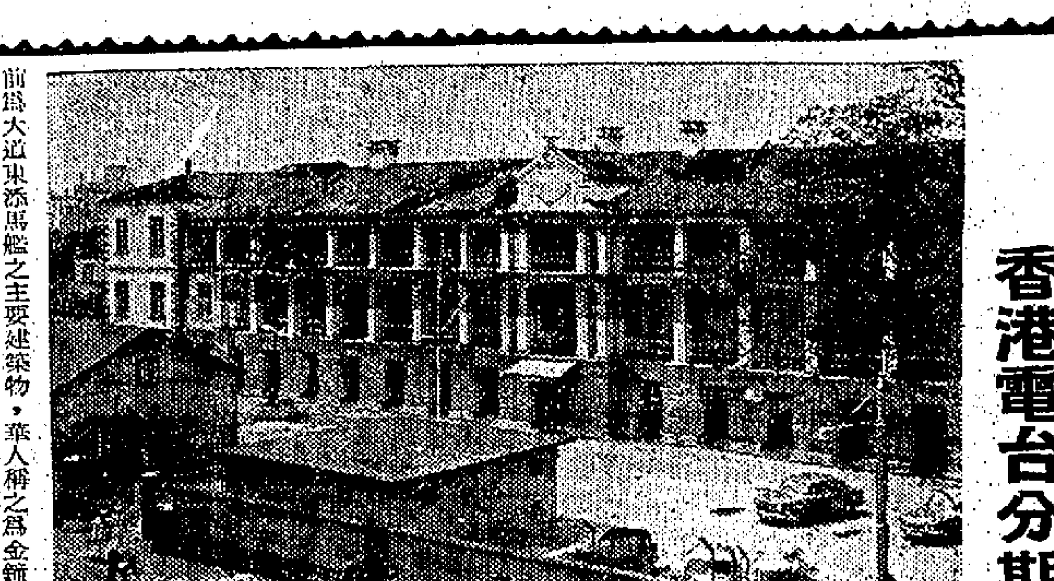
現時雙方臨時同意之每年限額數量，已足使工商業管理處就現時已向該處登記而須於未來三個月內輸出之合約定單。此外，將有大量此類貨品輸出配額，可根據出口授權書辦法，由本年六月一日至九月卅日發與貨主。但此種出口授權書，祗發給經與美國買家訂有確定合約之本港貨主。

雙方並已暫時同意此類輸出之限制，連續至自一九六四年十月一日起之長期協定之第三年，而該年度之限額數量，應包括按照本年度雙方同意限額所增加之百分之五。

因與美國政府臨時會商後之辦法可兼顧目前貿易情況，及使本港貨主在履行合約上獲得保障，故棉業諮詢委員會現已建議：本港政府應正式同意進一步限制此類棉織品輸往美國。本港政府亦已接納此項建議。

同時，工商業管理處已根據雙方同意之辦法，暫時停止發給第五十五類棉織品之出口授權書，但對於已獲得批准之出口授權書，則將繼續簽發出口証。工商業管理處不久將發載通告，向棉織業詳告有關上述辦法之詳細情形。

金鐘兵房將粉飾一新
改作廣播大廈
香港電台分期遷入辦公



將改作廣播大厦的金鐘兵房全景

【本報訊】香港電台約於十個月間將擁有一所新辦事處。當局現已着手將本港一座甚古舊之樓宇改為該電台之新播音室及辦公室。

此古舊建築物名維德尼大樓，建築已歷一百十九年，前為大道東添馬艦之主要建築物，華人稱之為金鐘兵房。

香港電台刻設在水星大廈之辦公室及播音台，是於一九五〇年起使用，久已感地方不敷，政府於去年初決定將該電台遷往羅德尼大樓。

該建築物高三層，將名為廣播大廈，其樓下將設唱片室、主要控制室、機械工場、電纜及電池室、外勤廣播隊集合處及中央錄音室。二樓將設連續播音室兩間，每間附有兩播音室及一控制室，另設播音節目室八間；此外，播音員辦事處，收聽室及監聽等候室。頂樓將撥充管理節目及工程人員等辦事處。

該樓之著名大鐘，去年經已除下，交回原日安裝該鐘之皇家工程隊，因此該樓將重新安裝一大鐘。新鐘將由該電台之中央水晶體控制時鐘系統控動，故將為本港最準確之時鐘。該新館後之地方，將充作播送及收音室，內有發射機，此等發射機係聯接廣播大廈與設在歌賦山及紅磡之發射機者，另設有室外廣播用途之收音機室。

大廈將建一六十呎高塔，架設收音及播音天綫。在現時大廈後面，將建一座龐大之音樂新播音室，可容納一中型樂隊。

全部改裝及裝修工程，可望於今年年底完竣，此項工程，將使現行樓宇大加改革。

搬遷廣播台而廣播工作不致停頓，實為一項重大設計問題。廣播事務處處長布祿士昨日稱，他預定於今夏將水星大廈該電台之若干管理辦公室遷過廣播大廈。

彼又謂：機械設備、播音室、辦公室及唱片室則將按照計劃先後遷移。

布氏解釋謂：此後有數個月時期，即當水星大廈之陳舊設備分期拆去，而廣播大廈之新設備逐漸啟用時，廣播工作將同時由水星大廈及廣播大廈進行。布祿士解釋謂：雖然現已為新建之廣播中心訂購大批設備，但現有設備之中仍可供應用者，將加以完全重修，然後再度安裝於新廣播中心。

昨晨喜降甘霖
得雨水近半吋

【本報訊】一場喜雨，於昨晨降下，除大欖涌水塘外，本港各水塘幾均獲益。

城門水塘所得雨量較大，截至昨日上午九時為止之過去廿四小時內，該水塘之雨量紀錄為零點六五吋。同期內，其他各水塘之雨量紀錄如下：

石壁零點一八吋，大欖涌無雨量紀錄，九龍組零點二六吋，大潭組零點二一吋，香港仔組零點一七吋，黃泥涌零點二一吋，以及薄扶林零點一一吋。

同期內，天文台之雨量紀錄為零點四四吋。

火車撞傷女童

【本報訊】沙田大禾崙一名女童，昨日下午二時四十分在火車軌上嬉戲，在火車經過時，不及走避，致被撞至重傷，倒臥軌旁血泊中。

該列火車當時由羅湖開返尖沙咀，傷者

荃灣葵涌人口將大增
當局研究加强巴士服務
下月開辦新綫行走葵涌新區

【本報訊】公共交通顧問委員會現已設立一個工作小組，進行研究供應荃灣之巴士服務，以應付新界荃灣及葵涌人口增加之需要。

該委員會主席簡悅強昨日稱：該工作小組之成員，包括九龍巴士公司、荃灣理民府、工務局等代表，曾於本年一月間舉行二次會議，以研究荃灣及葵涌日後發展之形勢。

在一九六九年四月時，荃灣及葵涌之居民，可望增至五十萬名，但日後將會增至一百二十萬名。簡氏謂：為使此等日增之居民，獲得完善之巴士服務起見，需要預早加以審慎計劃。

簡氏在其最近一期報告中，同時透露九龍巴士公司現已同意由下月一日起，開一條巴士新路綫，來往於新建之葵涌中央新區及荃灣之曹公街，以利便葵涌新區及大窩口新區之居民。該條新巴士路綫，一俟在大窩路附近之樓宇於本年內建成後，將伸展至沙咀道之西端。在開辦時，原定班次為每隔十五分鐘一班，但在葵涌及大窩口新區之人口增加時，將會增加班次。

新區之第一批樓宇，將於本年三月時可供入住，而至本年底時，兩新區之人口預料將達五萬名左右。至於通往該地區之唯一通道，將由德士古道進入該新路，月底將可供應用。

四綫車輛將經觀塘

談及有關觀塘之巴士服務問題時，簡氏指出該委員會曾與九龍巴士公司之代表進行實地調查後，雙方同意一俟介於牛頭角與勵業街路口之迴旋處之一段新路啟用後，九龍巴士公司之二號B、二號C、二號D及十一號B等路綫巴士，應由牛角道改經觀塘道行走。

簡氏指出：此等巴士之改道，可增加服務之效率，而又不致引起搭客之不便。

由彩虹道至西貢
將有巴士行走

九龍巴士公司亦已同意開辦一條巴士支線，來往於彩虹邨與西貢圩之間，每程車費定為兩角，以便利西貢坳日益增加之木屋居民，但現時在該處找尋一個適合巴士掉頭之地點，仍有若干困難，唯一可供此一用途之地點，係距離清水灣道交界處大約七百呎之麥達臣路，然仍需加以鋪平，以及設置臨時巴士總站。

當局考慮在修頓球場
建地底停車場
將來高士打道將完全禁止停車

【本報訊】灣仔人烟稠密之區，將來可能建第一個地底停車場。政府建築師不久將研究在修頓球場地點建築一座一層或兩層高之地底停車場有無可能。

政府發言人昨日稱：如該項計劃證明可行，則該球場可以重建在該停車場之上。政府又須考慮該擬議中之地底停車場應由政府抑或由私人投資建築。

該發言人解釋謂：灣仔之指定停車地方，曾於一九六二年重新劃定，約有停車位二千四百個，但目前所需停車地方，已求過於供。

彼又稱：由於灣仔區交通日趨繁忙，將來需要將高士打道所有停車地方撤銷，現時在該路上之停車地方，約可供三百八十部車輛之用。

為補充因此而失去之路旁停車位，並為應付因建築迅速發展而需要更多停車處起見，政府現考慮在不久將來，在灣仔馬路以外地方設停車處之需要。

黃妹受傷倒地後，火車司機並未發覺，該車列沙田站接到路牌及上落乘客完畢，又繼續開來九龍。黃妹受傷臥在路軌旁邊，旋經鄉民發覺，即通知沙田火車站，由站長代召十字車急送伊利莎伯醫院救治。黃妹傷勢極為危殆，入院後，即接受緊急救治，至夜深尚未脫離危險時期。

百貨公司常失物
警探暗訪查出
原是童匪所為
三名學童被拘押候判處

【本報訊】有等學生常三五成羣進入各大公司佯為顧客，轉移售貨員注意力後，即竊取物品，先後共盜竊貨品五十餘件，警方最近捕獲三名年在十四及十五歲的學生，昨控以盜竊罪。

三被告昨日在銅鑼灣裁判署兒童法庭受審，被控盜竊罪名合計五十餘項。法官聆訊後，將案押候一週後始判處，以便法庭感化調查。

該三童均為學生，原被控三項盜竊罪，但首被告歐陽則被加控廿七項盜竊罪，被告黃童則被加控廿五項盜竊罪。

各宗竊案發生之地點為：平價市場、先施公司、大新公司、亞洲百貨店、荔園遊樂場、錦記玩具店等。犯案時期為去年十月至最近，竊取之物品為打火機、玩具、飾物、餐具等。

湖北同鄉會
批准成立
選出職員

【本報訊】旅港湖北省同鄉會，最近已獲准註冊成立，前日在勞工大廈召開會員大會，選出胡覺為首屆理事長，阮平及朱芳政分別被選為副理事長。據稱：該會已分別呈報港府社團註冊處及台灣僑務委員會備案。現正積極籌備就職典禮，展開會務，建設永遠會址，開辦學校，推進各項福利工作。辦事處為九龍亞皆老街六十二號十二樓。

茲將首屆職員名單錄下：

理事長胡覺，副理事長阮平、朱芳政；總務組熊翼、馮繼昊、張筱緒、羅介山；財務組譚劍秋、黃銘欽、曾廣友、陳惠珊；文教組魏少湘、唐華芬、周禮、張忠烈；福利組：汪濂、胡家卓、余道傳、羅信誠、江治潤；婦女組徐閣惠、郭蘭英、黃順英；監事長方重生，副監事長劉作芝；稽核組馬中駿、蔡維舜、彭雨亭；審查組林海如、陳滙川、吳中興；監事：郭廣之、周濟、周繼林、徐官駿、高子倫。

英國流行曲歌星
海倫莎披露抵港

【本報訊】英國流行曲歌唱明星海倫莎披露，於昨日下午由英來港演唱。

她在港五天期間，將舉行三次流行曲演唱會，日期定於星期六晚在大會堂首次演唱。星期日晚兩場亦在大會堂舉行。

她是第一次來港，昨天機場有數十名中西籍男女學生歌迷將她包圍，要求簽名留念。

警察當局亦派出一隊警士到機場維持秩序。海倫所乘之英海外航機下午四時半抵達。

駕車牌及身份証待領

本報三位讀者分別拾獲楊芳先生駕駛執照及身份證各一張，在荃灣白田村拾獲黎福娣女士身份證一張及梁務子先生澳門證件一張，現存本報，見報後請於每日辦公時間到本報營業部領回。

胡惠德醫生安息禮
今在聖約翰堂舉行

【本報訊】本港名西醫胡惠德醫生，前晚九時，在嘉諾撒醫院逝世後，胡府家人即將其遺體移奉北角萬國殯儀館治喪，定今日下午二時卅分，在聖約翰大禮拜堂舉行安息禮拜，靈柩隨送薄扶林道基督教墳場下葬。

昨日除港督柏立基爵士伉儷致函胡府致唁外，本港紳商名流赴祭者，絡繹於途，致祭花圈堆積如山，輓折現金，以備其家人撥充善舉者，為數不少。

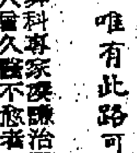
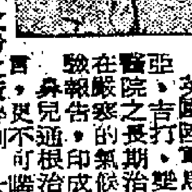
海外就業勞工
去年末季減少

【本報訊】本港勞工處稱：前往海外受僱於各種行業及工業者，已告減少。在去年最後一季內，離港前往海外工作之工人，共有三百五十九名，比前一季減少一百六十名。

大津牌 輪胎 OHTSU TIRES
世界馳名 安全耐用
贈送 名貴保暖塑膠杯 各分銷處均代送
買輪胎一條 送膠杯一只
總代理：祥泰行有限公司
香港永樂西187號 電話446041
九龍大埔道53號 電話866541

標準酒樓
深水埗醫局街171至183號
鄰近渡海碼頭 并有巴士總站
分期付款·定金一成
每月只付數百元
保証工程特快
大昌 中建大廈一七〇一室 電話：30165-30502

美麗華大酒店主辦
機場餐廳
正宗 潮州菜
郊遊憩息 泊車方便
環境高尚 價廉味美
設機場大廈二樓 電話：八二〇二壹壹轉六四七
適宜宴客 環境高尚 駕臨到會 歡迎預約
增設 靈寒火鍋 兩位十元起

此外絕無他法，唯有此路可通！


鼻兒通
日本發明 特效鼻藥 外噴藥液 內服藥丸 在家治療 短期全愈
鼻兒通係日本鼻科專家藤澤治醫生所發明，對一切鼻病確具特效，在日本已治愈五百萬人，歐美各國及東南亞各地病人曾久醫不愈者，一經採用鼻兒通療法，均認為唯一治鼻病聖藥，茲舉例證如次：
英國陸軍馬連教少校MAJOR M. MEARENDONK MBE 42歲，駐馬來亞、吉打、雙溪大年，古加兵訓練團，患鼻病卅餘年，曾經陸軍醫院、倫敦碼醫院之長期治療不愈，一九六三年五月攜鼻兒通藥液登世界最高峯喜馬拉雅山，疑在嚴寒的氣候中鼻病發作，施用鼻兒通療法維持健康，嘆為奇跡，遂親筆書成驗報告，印成專函，函索即寄。
鼻兒通根治鼻病之例證，不勝枚舉，茲舉近例如上，以免病人再誤信庸醫，更不可購服江湖偽藥。近有香港製造，混充德國出品，既無廠址，又不印處方成份之麻醉劑，大事宣傳，引誘病人購服，星、馬、泰各地不准入口。請讀日本鼻科專家藤澤治醫生著：「科學的鼻病知識」，欲明鼻病的醫理和藥理，每冊港幣三元五角，凡購噴霧器及藥液全套者，免費贈送一冊。
新出品鼻兒通ABC鼻液噴霧治療劑，專治傷風鼻塞，預防鼻病，每瓶港幣弍元八毫。兒童鼻病者聰明減退，無心學業，為父母者應注意兒童鼻腔衛生，如患鼻病速用鼻兒通治療，如患傷風鼻塞，噴霧治療劑防治之。函索說明書即寄，歡迎曾用鼻兒通治療者通函問症，由日本鼻科專門醫生解答。
東南亞總代理 順安貿易公司 香港郵箱一四九五九號
總售店：香港永樂街大道中一〇五號、九龍百全堂油麻地吳松街八十五號、廣仁堂油麻地廟街一八五號

刊登廣告請電二式一六零洽

景印大清實錄（自滿州實錄至宣統實錄）新書出版

「大清實錄」為清代歷朝史錄，二十四開本，全書六萬五千三百餘面，上等模造紙精印，全套精裝九十四冊，為方便學人利用，可以分朝零購，如承訂購全套，尤表歡迎。詳見附表。

•大清實錄分朝發售售價表•

名稱	規格	裝本	售價美金	備註
大清歷朝實錄總目	廿四開本	精裝全一冊	三·〇〇	已出書
大清滿州實錄 大清太祖高皇帝實錄	〃	精裝全一冊	四·〇〇	印行中
大清太宗文皇帝實錄	〃	精裝一至二冊	八·〇〇	印行中
大清世祖章（順治）皇帝實錄	〃	精裝一至三冊	一三·〇〇	印行中
大清聖祖仁（康熙）皇帝實錄	〃	精裝一至六冊	三〇·〇〇	印行中
大清世宗憲（雍正）皇帝實錄	〃	精裝一至三冊	一五·〇〇	印行中
大清高宗純（乾隆）皇帝實錄	〃	精裝一至三〇冊	一五〇·〇〇	印行中
大清仁宗睿（嘉慶）皇帝實錄	〃	精裝一至八冊	三五·〇〇	印行中
大清宣宗成（道光）皇帝實錄	〃	精裝一至一二冊	五五·〇〇	印行中
大清文宗顯（咸豐）皇帝實錄	〃	精裝一至八冊	四〇·〇〇	印行中
大清穆宗毅（同治）皇帝實錄	〃	精裝一至一〇冊	五〇·〇〇	已出書
大清德宗景（光緒）皇帝實錄	〃	精裝一至八冊	三五·〇〇	已出書
大清宣統政紀實錄	〃	精裝一至二冊	八·〇〇	已出書
合計		精裝九四冊	四四六·〇〇	

註：凡訂購大清實錄全套，請來信註明，本局並當依次將已印各朝實錄，分別寄奉，亦請分別付款。

本書簡介：本書自滿州實錄起，迄宣統三年止，涵紀凡二百六十八年，有關清代史實，政治沿革，宮廷機密，外交始末，及其他一切史料，按年月次序，分朝列錄，上下相承，巨細縷陳，完整無缺。至卷帙之廣，篇幅之繁，與我國四庫全書同為舉世聞名之巨著，其效用之大，影響之遠，向為歷史學家所公認。

本局為流傳文化，方便學人利用，煞費苦心，多方策劃，集資景印本書，並承國立臺灣大學圖書館暨中央研究院歷史語言研究所，惠借藏書，代為攝照，賴以使本書能順利付印，衷心感激。

景印玉海（附辭學指南四卷 別附十三種六十一卷）精裝八冊 售價美金30元

「玉海」係依據元至元後三年（西元一三三七年）慶元路儒學刊本影印，廿四開本，全書五千餘面，精裝八冊。

本書簡介：本書為宋王應麟撰，計「玉海」二百卷，附辭學指南四卷，別附十三種六十一卷，原書線裝凡二百冊。分天文、律歷、地理、帝學、聖文、藝文、詔令、禮儀、車服、器用、郊祀、音樂、學校、選舉、官制、兵制、朝貢、宮室、食貨、兵捷、祥瑞二十一門，每門各分子目，凡二百四十餘類。

本書為詞科應用而設，故臚列條目，率鈔典錄事，其採錄故實，亦皆吉祥善事，與其他類書體例迥殊，然所引自經史子集百家傳紀，無不賅具。而宋一代之掌故，率本諸實錄、國史日歷，尤多後來史志所未詳。其貫串奧博，唐宋諸大類書，未有能過之者。

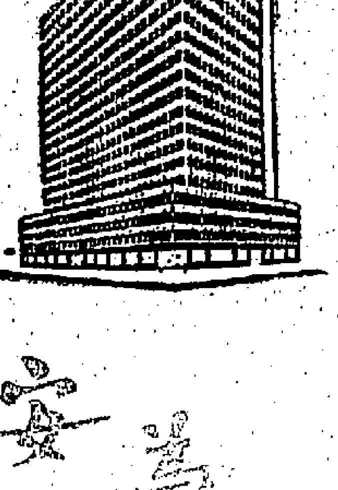
本書以王應麟所著詩考、詩地理考、漢藝文志考、通鑑地理通釋、王會篇解、漢制考、踐阼篇解、急就篇解、小學紺珠、姓氏急就篇、周易鄭注、六經天文篇、通鑑答問等十三種，附梓於後，藉供參閱之需。

以上兩書訂購時，請先填寫訂購單，逕寄本局，本局即憑訂購單將書寄奉，再請付款。

附啓：國外書店批售，另有優待。（備有樣書及圖書目錄函索即寄）

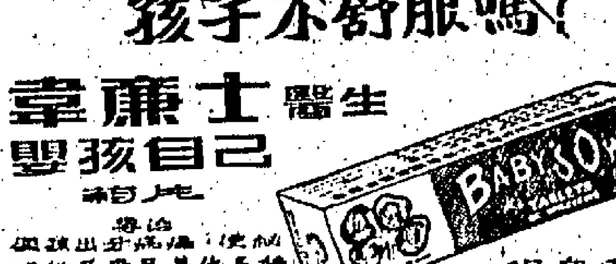
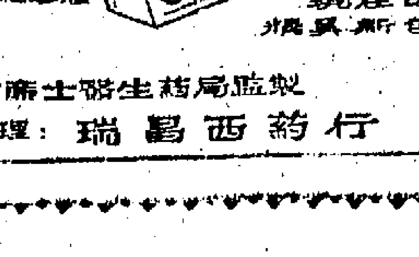
臺灣華文書局印行 地址：中華民國臺灣省臺北市羅斯福路一段十六號

新界養鷄同業會第二次會員大會通告
本會一九六四年二月廿日召開會員大會因不足法定人數依章改期於一九六四年三月五日下午一時在本會召集第二次會員大會敬希本會會員依時蒞臨出席除分函外特此通告
新界養鷄同業會啓
一九六四年三月三日


……因為一切財務已委託可靠的代理 恒生銀行經辦之：
恒生信託 有限公司

恒生信託有限公司
業務範圍
代理管業收租
介紹買賣房地產
代買賣及保管股票
計劃興建樓宇
投資信託
地址：德輔道中七十七號 恒生銀行三樓
電話：二九九一二（卅綫接各部）

冠華園 六十餘元
花園洋樓 實用面積每呎只售
一次過付款九折
兩房三廳只售61,830元
建築期內分期付款不計利息
每月只付603元 平過交租
可分二年或七年付款
建至六樓
十字形對流洋樓 花園空地特多
150年期 伙伙單邊 私家廁所
全部天花頂不見樑躉 美觀實用
華源 置業有限公司 香港永安人壽大廈十一樓 電話29551至8


孩子不舒服嗎？
韋廉士醫生 嬰孩自己 藥片


專治 嬰孩出牙發燒，便秘消化不良及其他各種小兒科症。
現在改用精美新包裝
韋廉士醫生藥局監製
總代理：瑞昌西藥行

第五級鋼琴獨奏 成績未符理想
聖保羅黃任遠任迎兄妹同奪魁
協恩歐慧賢連獲雙冠軍

【本報訊】參加者達一百零八人的第五級鋼琴獨奏，評判員卡力士頓於賽後認爲本組參加的人雖多，但成績欠理想，有許多同學的十六分音符彈錯了，左手也彈得不準確。評判員勉勵各生奮勉向學，力求準確，不然便花費了本身和老師的時間及父母的金錢。評判員說：本曲是一首「諧謔曲」，有愉快的旋律，但由於各人彈來不流利，不能顯示快樂情緒，而表現鋼琴本身音色的溫潤甜美。

昨晨皇仁舉行的舒曼曲第二級鋼琴獨奏，該曲名「粗野的馬伕」，曾多次指摘各生彈得過重的評判，這次却表示各人彈來「特强」音不夠重，未能配合「粗野」的情緒。評判員又說：彈奏時跳于太高是一種危險，在本曲中段，有些同學彈得太大聲。

伊校昨晨的舒曼曲第五級鋼琴獨奏，巖士唐爵士指出：這首幻想舞曲，許多人的缺點是彈得太快太吵，雖然曲譜中有詳細的節拍符號，但可能過分墨守繩規，要控制細節。中段的三聲部，要奏成有「三連音」效果。評判又表示琴瓣很難用，在本曲中要仔細應用踏瓣才有較好的效果。

第八級鋼琴獨奏
評判員指出節奏太快

大會堂劇院的現代曲第八級鋼琴獨奏後，評判員秦文博士讚許多數參加者的記憶力好，可以不帶樂譜上台演奏，他也表示感到高興，因爲參加者上台演奏時都多能表現出勇氣，並沒有畏懼的心理。

對第八級鋼琴獨奏，評判員認爲多數參加者的演奏，都比樂曲所規定的節奏快些。他指出：該曲所描述的是飛鳥的飛翔，而不是飛機的飛行，所以不能奏得太快。

評判員又指出：倘若樂曲中有重複演奏的一段，則演奏後段之時，應設法使到與前段所奏過的略有差異。

對四人雙鋼琴的合奏，評判指出最重要的有三點，就是演奏開始時，四人要齊一，演奏結束時，也要劃一，各人的指法，也要配合一起，渾爲一個整體。

昨日各項鋼琴賽事中，成績最突出的是聖保羅男女校的黃任遠、黃任迎兄妹；黃任遠獲得第五級及舒曼曲第五級鋼琴獨奏兩項冠軍；黃任迎獲得舒曼曲第二級鋼琴獨奏冠軍及現代曲第二級鋼琴獨奏第二名。兄妹兩人在去屆分別是低級組及小學組鋼琴獨奏的盟主，這次捲土重來，同樣獲得優異成績。

另一位協恩女中的歐慧賢，昨天獲得兩項第八級的鋼琴獨奏冠軍。歐同學也是校際音樂節鋼琴的熱門好手，如在本屆參加了八項鋼琴獨奏比賽，下星期還有四項。

歐同學今年十四歲，已經學了鋼琴八年半，在平時，經常保持每天練琴兩小時；她的弟弟歐國雄和四個弟妹，也是鋼琴好手，原來她的父母也都是鋼琴家，可說是「一門俊傑」了。

各場成績

昨日各賽場比賽成績如下：

大會堂九樓

小學五年級中國及東方組男子詩朗誦，廿三人參加：㊀陳樹祥（馬頭涌官立下午班），八十七分；㊁鍾衞民（馬頭涌官立下午班），八十六分；㊂陳立人（聖貞德），八十五分。小學十歲男女散文誦，廿五人參加：㊀珍妮麥本（思廷奈利），八十八分；㊁高加新（山頂學校），八十七分；㊂李比路（思廷奈利），八十六分。小學五年級中國及東方組女子詩朗誦，卅五人參加，前三名均爲拔萃女校學生：㊀戴家蓮，八十五分；㊁關明帆，八十四分；㊂莊索珊及另兩人，各獲八十三分。小學組女子中文散文朗誦，十三人參加：㊀葉添賢（香島），八十二分；㊁薛家頻（聖心），八十一分；㊂周智群（英華女校）及潘敏賢（聖心），各得八十分。小學組男子詩朗誦，卅人參加：㊀馬惟亮（北角官校下午班），八十四分；㊁楊永輝（北角官校下午班），八十三分；㊂曾建平（香島），八十一分。

大會堂劇院

現代曲第八級鋼琴獨奏，五人參加：㊀歐慧賢（協恩女中），八十八分；㊁黎如顯（拔萃），八十七分；㊂趙鈺芹（英華書院），八十五分。第八級鋼琴獨奏，十人參加：㊀歐慧賢（協恩女中），九十分；㊁邱德珠（九龍瑪利諾），黎如顯（拔萃女校），八十七分；㊂曹本怡（易通英專），八十六分。四人雙鋼琴合奏，共六隊參加：㊀黃安然（聖心）、包諾麗（英華）、劉毓若（香港瑪利諾）及陳潔珊（香港瑪利諾），八十七分；㊁李安（女拔萃）、黃明明（九龍瑪利諾）、廖英華（女拔萃）及黃愛倫（九龍瑪利諾），八十六分；㊂聖保羅男女校的何力元、周尚愛、蔡敏華、楊琪敏，及另一隊李啓頤（男拔萃）、何爐泰（伊維小學）、黃至惠（銀禧）、李瑞曦（男拔萃），八十分。

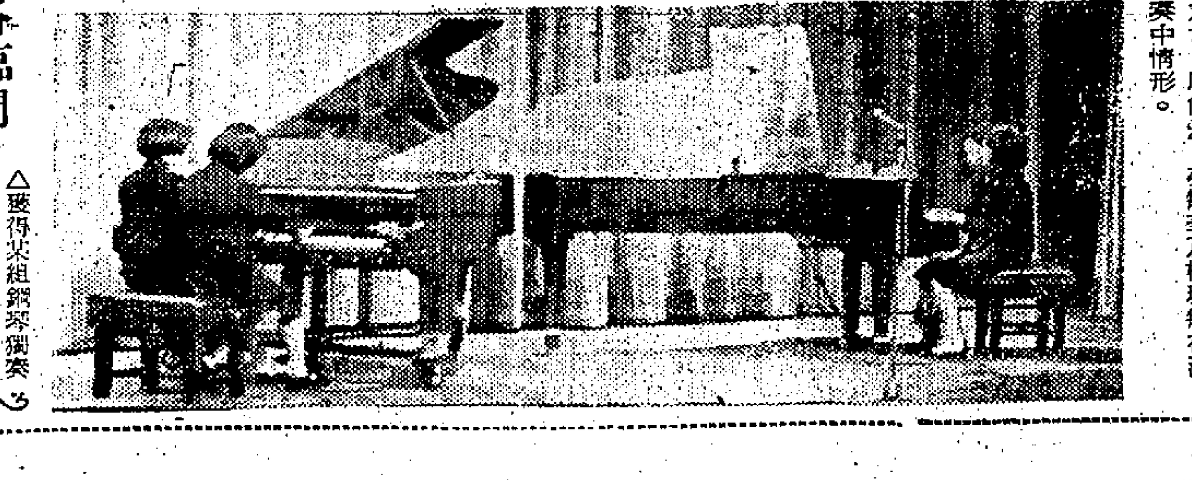
皇仁

舒曼曲第二級鋼琴獨奏，一〇二人參加：㊀黃任迎（聖保羅男女校），九十分；㊁孝漢芬（香港眞光）及謝遂偉（聖保羅），各得八十八分；㊂麥芝華（羅富國校友會學校），八十六分。第五級鋼琴獨奏，一〇八人參加：㊀黃任遠（聖保羅男女校），九十三分；㊁羅沛雯（聖心），九十二分；㊂歐國雄（拔萃男校）及黎海寧（九龍瑪利諾），各得九十分。

伊校

舒曼曲第五級鋼琴獨奏，八十一人參加：㊀黃任遠（聖保羅男女校），八十九分；㊁陳慕專，八十八分；㊂毛爲保（德望）及門美卿（循道），各得八十七分。現代曲第二級鋼琴獨奏，八十八人參加：㊀黃天恩（聖保羅男女校），九十三分；㊁吳安雅妮（譯音）及黃任迎（聖保羅男女校），各得九十二分；㊂陳平（香島）及盧永雄（聖保羅），各得九十一分。初級中學一、二年級中國及東方組男子集體詩朗誦，六隊參加：㊀英皇書院，八十四分；㊁循道中學，八十三分；㊂聖貞德，八十二分。高級中學五、六級中國及東方組女子集體詩朗誦，五隊參加：㊀聖保羅男女校，九十分；㊁聖士提反女校，八十六分；㊂庇理羅士女校，八十四分。高級中學五、六年級自選組集體詩朗誦，四隊參加：㊀聖士提反女校，八十六分；㊁香港瑪利諾書院，八十五分；㊂聖保羅男女學校，八十四分。中級組中學三、四年級自選組集體詩朗誦，兩隊參加：循道中學及英華男校同獲八十分。中級組中學三、四年級公開集體詩朗誦，十四隊參加：㊀拔萃女校，八十七分；㊁聖瑪利書院，八十六分；㊂英皇喬治第五校，八十五分。

第八級鋼琴獨奏的三名優勝者：冠軍歐慧賢（中），亞軍邱德珠（左），季軍黎如顯（右）。



小學組詩文朗誦
馬惟亮葉素堅分取男女冠軍

大會堂九樓昨午舉行小學組女子散文朗誦及男子詩朗誦。評判姚莘農在女子散文朗誦賽後指出：朗誦散文，最主要是表現文章中的精神，在本組獲冠軍的葉素堅，評判說她朗誦時有語氣、有情緒，很能吸引聽衆。

在男子詩朗誦賽後，評判說：長短句的詩並不是沒有節奏，我們要在不規則的句中找出節奏，例如舊詩是以每一字爲節奏單位，而新詩則可能以兩個或兩個以上的字作一個單位，猶爲音樂中的一拍，稱爲「詩步」。同樣，散文也有一定的自然節奏，應該從不同的節奏中發揮聲調。

評判又稱：朗誦的要點在乎憑本身的想像力去表達情緒，引起聽者的共鳴。

在本組獲冠、亞軍的馬惟亮和楊永輝，同爲北角官校下午班五年級的學生。在學校裏，楊永輝是蟬聯兩年的朗誦冠軍，馬惟亮是今年的亞軍。在昨天的比賽中，學校亞軍却壓倒了冠軍，但總言之，他們的成績都值得稱賞。

評判評述馬惟亮的朗誦時，認爲他聲調很好，够想像力，節奏頗佳，但仍不能充分發展；亞軍的楊永輝，評判指他性格表現很好，但可惜他把握詩朗誦得過於激昂一點。至於第三名的曾建平，同樣能體會詩中的內容，只是因節奏比較差而屈居第三。

小學組男子中文詩朗誦的前茅名，右起：季軍曾建平，冠軍馬惟亮，亞軍楊永輝。

今天音樂賽項目
鋼琴協奏曲最夠吸引
中級小提琴將有劇爭

音樂節比賽壓軸節目之一的鋼琴協奏曲，今晚六時卅分起在大會堂音樂廳上演，由卡力士頓任評判，爲全日最吸引的賽事。

此外，在皇仁賽場舉行的中級組小提琴獨奏比賽，參加者卅三人，預料也會掀起競爭高潮。

今日各賽場比賽項目如下：

皇仁：上午九時卅分，第三級鋼琴獨奏。下午二時，舒曼曲第三級鋼琴獨奏。下午七時，高級組大提琴獨奏，高級組小提琴二重奏，中級組小提琴獨奏。

伊校：上午九時卅分，現代曲第六級鋼琴獨奏。下午七時高級組女子中文詩朗誦。

大會堂九樓：上午九時卅分，初級中學一年級中國及東方組男子詩朗誦，初級中學一年級女子公開詩朗誦，小學組故事講述、小學六年級中國及東方組男子詩朗誦。下午二時，中級中學四年級中國及東方組男女散文誦讀，中級十四歲以下聖經誦讀，中級中學三、四年級故事講述，高級中學五、六年級故事講述。

大會堂劇院：下午二時，十五歲以下女子或男子高音獨唱，十三歲以下男或女高音獨唱。

音樂廳：六時卅分，鋼琴協奏曲。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹和緩至清新東風，密雲，間中有陣雨。

昨日氣溫最高爲華氏表六一·七度（攝氏表一六·五度），最低爲華氏表五七·七度（攝氏表一四·三度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表五九度（攝氏表一五度）。

高潮：上午一時零二分；下午一時十五分。

低潮：上午六時五十四分；下午八時三十分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：四十億零一千七百萬加侖（包括深圳水單供水及額外供水在內）。

前日存水：四十億零四千四百萬加侖。

蕭邦曲鋼琴獨奏的評判員和三名優勝者，左起：評判員卡力士頓、黃任遠、羅乃新、卓少芸。

音樂比賽花絮
奏琴雙喜各臨門 配合難齊互訴冤
情緒緊張徒擾攘 場前先聽誦聲喧

△獲得某組鋼琴獨奏第三名的同學，事後似乎並不感到高興，面無笑容，原來他曾在其他更高級的項目中得過更高的名次。

△現代曲第八級鋼琴獨奏的前一、二名共三人，在第八級鋼琴獨奏中亦同膺冠、亞軍，可說是「雙喜臨門」。

△四人雙鋼琴合奏，是最難配合得劃一的，很多參加演奏的學生，下台後大多細聲的彼此指責，彈得不合作。

△四人雙鋼琴比賽時，第一組登台等候演奏，但評判員行開未返，她們在台上以手按琴不斷觀望，等得好不心焦！

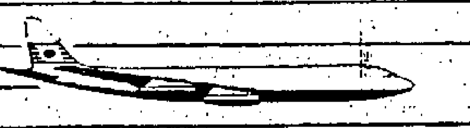
△另一組人馬登台，坐近台口的兩人頻頻打眼色細數着一、二、三開始，不料愈緊張，開始得愈不齊整，結果評判員按鈴叫她們重彈。

△北角官立下午校的兩名小學生，同獲得中文詩朗誦的冠、亞軍，賽後，該校校長十分高興，熱烈的與評判員握手。

△本屆中文朗誦的積分普遍的低了，原來評判員說：由於各人都進步了，所以給分比上屆嚴格了，一般說，把本屆積分加多六、七分就是上屆的成績了。

△伊校昨晚舉行的中學各級集體朗誦，由於參加人數多，一些學生都聚在門口等入場，場面頗爲嘈吵。其中一位帶隊的先生說：你們等入場後才朗誦，不要在這裡「朗誦」好不好？

快捷！直達！省時！
日航最新
之
金山航線



DC-8 豪華噴射客机
由
香港直飛洛杉磯（羅省）
一九六四年四月起
每週3班
JAL
日本航空公司
香港德輔道中二十號德成大廈
九龍半島酒店
香港希爾頓酒店二樓

永安有限公司
今天開始
春季大減價！
鞋部
意大利名廠男鞋
原價每對$42.00 減售每對$29.00
意大利名廠女鞋
原價每對$28.00 減售每對$18.00
美國名廠女鞋
原價每對$35.00 減售每對$25.00
襪部
美國名廠男庄原子襪
原價每對$4.80 減售每對$3.50
捷克女庄尼龍絲襪
原價每對$2.50 減售每對$2.00
其他各部貨品部門同時舉行大減價
（歡迎參觀）
The Wing On Co., Ltd

屏山區一間猪屋內 破獲蠹蛇機關 拘男女十八名

四名嫌疑蛇頭落網檢獲簇新汽車

【本報訊】警方反偷渡組昨日凌晨在新界屏山區內的西山破獲蠹蛇組織，在該處污穢不堪的猪屋內，拘獲男女人蛇十八名，另四名涉嫌爲蛇頭的男子，及簇新汽車一部。在初步偵訊中，十八名男女人蛇自承在澳門每人付出四百五十元至八百元的代價，參加此次偷渡。在較早時間，警方即已接獲線報，知道一批蛇客已被澳門組蛇船裝運抵港，並已在流浮山沿岸登陸，匿居於當地附近，伺機轉運九龍。該組華探長黃國樑，於接獲線報後，即展開研究，認爲蛇客可能匿伏於流浮山與屏山中的屋宇中，於是率同探目彭振英、羅偉明、馮林，探員許廿露、盧光、徐少東、羅幹德、黃華亮等分別出發，在屏山與流浮山一帶展開黑夜調查，經過廿四小時進行，終於在昨日清晨三時，在屏山與流浮山之間的西山一所猪屋內發現聚居男女逾廿名，但從語言與衣着方面決定，他們是屬於城市中人，而且屋內污穢不堪，臭氣撲鼻，認爲可疑，於是展開調查，結果，揭發該屋是一個蠹蛇之所。警方並在該屋附近搜獲一輛簇新汽車，據說，該汽車是剛剛駛到，準備接運人蛇前往九龍。

上水定期舉行法會超幽 慶祝石湖墟重建

日間會景巡行晚上大放烟花

【本報訊】新界上水區各界慶祝石湖墟重建新市落成大會籌委會昨舉行記者會，宣佈本月十二日開始舉行超度法會，是日全墟禁屠牲口，本月十五日開幕時，日間有巡遊，晚上有提燈及放烟花。開幕時，火車將增加九班，九巴將特派車輛專程行走，便利參觀人士。主持記者招待會者爲上水各鄉委員會代表張人龍、侯錦華、莊木發、盧平、陳林培、廖潤深、呂志雲、柯貞坤、廖伙等。張人龍報告稱：本月十二日全墟齋戒，禁止屠宰牲口，並蓋搭醮棚舉行法會，超渡幽靈，同時舉行學生防火圖畫展覽，優勝者業經評定，將在是日下午三時，請新界消防局長馬田頒獎，並有防火表演。大會開幕典禮，于十五日下午三時舉行，請輔政司戴斯德主持，屆時火車決定增九班車行走外，而九龍巴士公司亦允增派車輛行走，並爲便利私家車之停泊，暫借鳳溪中學內爲停車場。是日日間舉行會景飄色巡行外，晚間九時三十分至十時三十分，大放烟花，及由各校學生舉行提燈巡行，並演劇助興。

飄色行列

茲將飄色行列次序錄下：一、大會燈籠一對，二、銅鑼一對，三、「肅靜」「迴避」高脚牌一對，四、挑擔香爐小童四人，五、大會旗幟十一面，六、大會各單位代表總領隊十一人，七、化裝大花車一輛五人，八、大會飄色一檯十人，九、瑞獅一頭，彩旗一隊，共三十五人，十、飄色一檯，十一祥麟一頭，彩旗一隊，十二、挑花籃四對，十三、小童瑞獅一頭，彩旗一隊，十四、飄色一檯，十五、八音鼓樂連彩旗，十六、挑花籃五對，十七、祥麟一頭，彩旗一隊，十八、飄色一檯，十九、挑花籃四對，二十、瑞獅一頭，彩旗一隊，廿一、飄色一檯，廿二、祥麟一頭，彩旗一隊，廿三、飄色一檯，廿四、瑞獅一頭，彩旗一隊，廿五、挑花籃六對，廿六、祥麟一頭，彩旗一隊，廿七、飄色一檯，廿八、北獅一頭，彩旗一隊，廿九、飄色一檯，卅、女子瑞獅一頭，彩旗一隊，卅一、飄色一檯，卅二、銀龍一條，彩旗一隊，共一百二十人。

寫信恐嚇影星李湄 勒索一萬元

失業男子涉嫌被控押候

【本報訊】被控向國際影星李湄恐嚇及打單勒索港幣一萬元的失業男子，昨提堂審訊後，被押候三天，暫不給取被告答辯。

本案在南九龍裁判署審訊。被告男子陳金興，卅式歲，無職業，無固定地址，被控：（甲）本年一月十三日，在九龍地區向李湄打單勒索港幣壹萬元。（乙）本年一月十七日，在九龍地區向李湄打單勒索港幣壹萬元。（丙）本年式月八日，向李湄打單勒索港幣壹萬元。

本案案情如下：國際電影明星李湄最近接獲一打單信，勒索港幣壹萬元，尖沙咀警署華人偵緝主任劉世霖，高級探目張榮樹，探員黃明等接報後，四出偵查，卒於日前在上海街一餐室內將一名身穿啡色西裝之嫌疑男子，帶返警署查訊。

女青年會 九龍新會所 明日奠基禮

【本報訊】基督教女青年會定明日下午四時舉行新九龍會所奠基禮，由該會名譽會長港督柏立基爵士夫人主持。

該新會址位於九龍何文田（窩打老道與培正道交界處），佔地二萬三千餘呎，計劃興建二十層大廈，以供該會非工活動之用，並設中低薪職業婦女宿舍，爲婦女界服務。該會所由司徒惠則師設計，將命名爲柏顧露斯會所。

又該會同人爲對港督夫人多年來對該會工作之關懷及鼓勵表示謝忱，特於同日下午四時卅分，在培正中學舉行惜別茶會，歡送港督夫人。

被控非禮女童 懲教官再提堂

【本報訊】涉嫌非禮被拘控的社會局懲教官程貽浩，昨在北九龍裁判署再次提堂，陳子忠法官諭令將案押候，定期本月廿五及廿六兩天，在第五法庭作連續審訊，被告仍被批准以一百元現款具保外出。

被告程貽浩，卅六歲，社會局懲教官，報住窩背壠道一五三號地下。被控於去月十五日，在九龍地區非禮一名十六歲羅姓女童。

赤柱監獄囚犯 數十人患腹瀉

懷疑食水不潔所致

【本報訊】赤柱監獄最近發生囚犯集體腹瀉，相信是食水不潔所致。港府新聞處昨就此事答覆本報稱：在過去三星期內，曾經有三十名腹瀉囚犯送到醫院救治，醫務衞生當局刻下進行調查中。

據說：除了赤柱監獄囚犯集體腹瀉外，居住該區的居民最近也有人腹瀉，但不普遍。

據赤柱居民及水務工人稱：集體腹瀉事件是在舊曆年過後幾天開始的，最初以爲不嚴重，祇將患者送去醫院留醫。但最近腹瀉犯人越來越多，最多的一天達數十多人。患者中不少是「新聞人物」，其中有因製毒販毒的翁輝，有因被控謀殺金山富婆而「誤了佳期」的青年朱冠球，但一般人相信，這事件不致造成有人死亡。

民政事務處助理處長范德林接到消息後，已展開調查。據接近這部門的人士說：該部門已派了衞生督辦常駐監獄，「監督」廚房煮飯工作，並規定人人煮開水時要多滾些時候才能作爲飲料。

圖爲義影星露珊娜莎芬娜

義影星露珊娜抵港

【本報訊】義國電影艷星露珊娜莎芬娜，昨日由馬尼剌來港，作兩天私人訪問。

她日前在馬尼剌參加亞洲電影節。來港屬私人觀光性質，在港遊覽完畢，將赴東京參加亞洲電影節。

此間邵氏機構總裁邵逸夫，昨親到機場迎接。露珊娜昨日係穿了一套米黃色西裝裙，頭戴湖水綠帽，黑皮鞋。係於上午十一時半乘菲航班機抵港。

露珊娜定今日上午十一時，在美心餐廳舉行記者招待會，她在留港期間，將觀光邵氏影城及作邵氏機構總裁邵逸夫的嘉賓。

荔園遊樂場內 發現迷路男童

【本報訊】警方於上月七日下午十一時左右，在荔園遊樂場內發現一迷途之男童。該男童自叫簡文海（譯音），六歲，約三呎六吋高，身材瘦削，臉尖，眼小，耳口均大，皮膚白皙，當時身穿紅色毛外套。任何人士如有消息，可協助尋得該男童之父母及其監護人者，請與深水埗警署偵緝警察接觸，電話八〇三三一轉內線五六二號，或向任何警署報告亦可。

歡送港督大會 大球場懸旗結綵

捐助基金名册呈獻與柏督

【本報訊】揷桿埔政府大球場於本月三十一日舉行歡送港督柏立基爵士夫婦大會時，將懸旗結綵，點綴輝煌。紅白藍彩旗及其他旗幟，將於本月三十日復活節懸出，由一個工作隊擔任懸掛。

本月卅一日大會活動之焦點，爲設在球場邊面對有蓋看台之禮台。港督柏立基爵士夫婦將在此鮮花圍繞之禮台，接受本港之獻禮。並將接受若干本名册，名册中之人士，現正響應歡送大會委員會之倡議，捐助柏立基信託基金，此欵將擴充慈善事業及訓練本港未來領袖人物之用。

此等名册，將由六名兒童獻與港督，彼等係由英國紅十字會香港分會青年隊、東華三院義學、小童羣益會、香港青年會、香港青年團及女童軍等六團體選出者。爲便於編造此等名册起見，財務小組委員會主席鄧律敦治議員，現請本港居民及各商號，如欲捐欵與柏立基信託基金者，於本月廿五日以前，將捐欵送交港島中建大廈六〇七室致與律敦治洋行轉交他本人。

敦文書院成立 交通安全隊

莫禮遜高級警司頒委任書

【本報訊】敦文英文書院爲響應交通安全協會、教育司及警務處號召，組織學生交通安全服務隊，經由警務處交通安全組派員訓練完竣，於昨日上午十時在皇都戲院舉行成立典禮，由該校校董會主席林樹錚、校監林少華、校長黃文謙柬邀各社會名流及教育文化界人士蒞臨觀禮。到會者連同學生共一千二百餘人，由林樹錚、林少華夫婦、黃文謙夫婦、校董陸永熾夫婦、梁國强夫婦等在會場前迎迓嘉賓。典禮於十時正開始，首由林校監致開會詞，畧謂：敦文書院教育方針，不但注意學生品學之培養，尤着重公民教育，使其明瞭其個人對社會之責任，進而協助政府服務社會，本校學生交通安全服務隊即根據上述方針而組織，希望各隊員努力爲同學及社會服務。繼由黃文謙校長致詞，首先指出近年來由於香港的交通日趨繁忙，保障行人安全，已成政府當局極端重視的一個問題，特別在日常交通擠擁的時間中，馬路上擠滿了不少上課或下課的學生，如何去保護他們，使能避免交通的意外，如何去訓練他們使能注意交通的信號，服從警察的指導，使他們具備適當的常識，養成良好的使用道路習慣，實爲全港人士特別是教育界所應關心和力事倡導的。

黃氏續呼籲各友校發動是項富有教育性組織，以保障港九各學童之道路安全。詞畢，續由本港交通安全協會主席新寧漢紳父致詞，對該校熱心支持交通安全運動，表示感謝。莫禮遜高級警司續主持頒發委任狀儀式予該校安全服務隊之二十五名隊員，典禮至十一時完畢，該校續在皇都戲院款接嘉賓，舉行茶會招待各長官、嘉賓及該校教職員暨交通安全服務隊隊員。

敦文書院交通安全服務隊訓練完成，上圖爲莫禮遜警司將委任書頒發與鄭康池。下爲全體隊員合照。

廠商會定今晚宴賀 沈熙瑞任滙豐經理

【本報訊】香港中華廠商會同人，定今晚八時在中區告羅士打酒店設宴慶賀沈熙瑞榮任香港滙豐銀行經理。

據稱：沈氏榮任香港滙豐銀行經理，爲華人担任該行經理之第一人。宴會中並邀該行經理及高級職員作陪，廠商同人參加宴賀者將達百餘人。

據悉：沈氏早歲留學英國，研究經濟學，獲博士學位，爲著名經濟學者，曾任中樞財政要職。近年以宦海餘情，轉而從商，曾勤助怡生紗廠業務，現爲滙豐銀行當局所羅致，担任重要職。

雅麗珊郡主誕麟兒 致謝本港居民賀電

【本報訊】雅麗珊郡主及其夫婿奧基維前日來電，對香港居民去電祝賀其誕生麟兒，表示謝意。

雅麗珊郡主致港督電云：「余夫婿與余本人對香港居民來電致賀，至深感激，希爲轉謝。」

柳子元在扶輪社演講 橡膠工業陷四面楚歌

每年外銷仍達億元以上

【本報訊】本港橡膠業廠商柳子元，昨在九龍西區扶輪社的午餐會上强調：本港的橡膠工業雖正面臨四面楚歌聲中，但每年所銷數字達一億元以上。

柳子元說：本港橡膠工業，以膠鞋靴方面的製作，能在國際市場爭一席地，過去全賴於人力充沛，工資廉宜，且對英國本土輸出，又有帝國特惠稅的享受，但此種優良條件，到今天已逐漸失去。因爲在人力方面，本業不祇熟練工人缺少，新手亦難以凑求，另方面又以物價與生活程度日高，工資不得不增。

柳氏說：帝國特惠稅暫仍能保留，但英國如能夠參加歐洲共同市場，則特惠稅的撤銷，或逐漸減削，自屬意料中事。本港膠業目前雖在良好繁榮，可是它的困難危機，由於工人缺乏，各廠的生產量雖年來已把機械大大改進，也反而日漸減縮，在出品價格又因世界市場上的競爭關係，不特難以加高，不少爲爭取定單，無法不略予減削，可是品質方面不能因貨就價，以免失去原來銷場，在此「顧頭困尾」情形下，無形似在四面楚歌中。

他說：本港橡膠業對外貿易數字，年來都有長足的進步，尤以一九五二年至現在更著，計一九五〇年外銷數字只港幣式仟餘萬元，一九五二年以後，每年已有大量的增進，到了一九五八年的幾年間，已增加了達伍仟萬元，一九六〇年則爲八仟一佰多萬元，一九六二年更增進到九千三佰多萬元了。

柳氏指出：本港橡膠工業，其繁盛之處雖未能與棉紡，織布、製衣、各大行業可比，但每年本銷、外銷，亦達約一億元以上，對爭取外滙，活躍社會經濟與推動居民就業方面，不無少補。

出席該次例會的社友有：黎時煖、黃伯芹、曹紹松、凱啓達、柳子元、謝錫奎、張子芳、張貫恒、蔡章閣、陳漢忠、雷蔭蓀、羅英銘、陳存仁、李樞之、周克强、盧士藝、陳福康、梁錫唐、梁鑑輝、顧文照、陳順榮。

貝納祺農場四名工人 被控擅自舞獅巡行 毆打執行職務警探

辯方律師請准押候俾研究案情

【本報訊】四名在大澳貝納祺農場工作的工人，被控未獲許可，擅自舞獅巡遊，並拒絕警員勸告及毆打警員。辯方律師昨表示因未有充份時間研究案情，請求將案押候審訊，法官聆後批准申請，將案押候三日續訊，准被告各以十元保釋，另毆警的被告則以二十元保釋。

本案在中央裁判署由希頓法官主審，被告是：㈠林某，十七歲，工人，報住昂平貝納祺農場。㈡梁池，廿三歲，工人，報住上址。㈢賴芳，四十歲，工人，報住昂平村。㈣尤國忠，卅一歲，工人，報住昂平貝納祺農場。他們被控：㈠首被告於本月三日，在大澳太平街一八三號附近騷池處，毆打一名執行職務中的探目梁德林；㈡首被告于同時同地，拒絕該探目執行職務；㈢四名被告于同日在大澳太平街二〇七號附近，未得警務處長簽給特別許可証而參與舞獅行列。

被告延陳彼德律師出庭辯護。陳律師要求將案押候的理由是昨晨始接辦本案，亦未有充份時間研究案情。

佛山輪取消 收乘客茶資

燕昌公司飛翼船明日抵港

【本報訊】行走香港澳門線之佛山輪，爲減輕乘客負担，決定本月十四日起，取消收乘客茶資，免費供茶水，過去乘客每位收茶資一元，使乘客負担增加，實不適當。裕安輪船有限公司當局，接納輿情，毅然取消收茶資，實爲香港澳門航運史上創舉。

又悉：佛山、德星、大來三輪，將於本月十四日起，聯合調整票價，佛山輪票價爲特房每個五十元，單人房每位廿五元，雙人房每位廿元，西餐樓每位十元，唐餐樓每位七元，大倉每位五元。

據公司解釋：近來港澳輪業務不振，除週末及少數假期外，平時乘客甚少，當此不景氣中，各船務公司仍不遺餘力，以改進船上設備，在艱難困苦中勉力維持港澳交通，但長此下去，恐巧婦難爲無米之炊，且輪船入塢修理費用有增無已，迫得調整收費。

又訊由燕昌公司訂購之義大利新型設備現代化，航行快速之另一艘水翼船，定明日抵港，經過試航後，即參加港澳綫航行，成爲佛山輪姊妹輪。

梳利士巴利道 兩匪截刼男女

【本報訊】兩男女昨日凌晨零時十五分行經尖沙咀梳利士巴利道時，被兩名持有尖刀的匪徒掠刼廿四元，得手後駕車逃去。被刼的男女事後到警署報案。據稱兩匪徒都是中年男子，一穿深藍色西服，另一名穿灰色西服，所駕駛的私家車XX七八六X號。警方相信該車是從別處偷取者。

曼谷有霍亂 來客須檢疫

【本報訊】港口衞生當局昨宣佈：由泰國曼谷來港之人士，因當地發生霍亂關係，須受檢疫措施。

先施公司 大減價

【本報訊】先施公司由三月五日起大減價，香港總行及九龍分行同時舉行。

據稱：該公司總行在其二樓特闢特賣場，將各部份特價品集中一處，以便顧客選購，並隨時更換貨品，不計成本沽出。

又據稱：九龍分行舉行大規模減價，尚屬首次。

朱子家新著 兩種已出版

朱子家所著「汪政權的開場與收場」，名貴翔實，前書四册，風行東南亞及美加各地。現又經完成第五册，對前書重要情節，多所補充訂正，並附首圖片十餘幀，尤備極精彩，即日起與前四册委託吳興記書報社全面發行，本港各報攤均有經售。

又作者在上海以四十年之記者生涯，就其耳聞目擊，寫出當年政局之嬗變，洋場之花絮與人物之臧否，濁世百態，刻劃入微，該書亦已定於本月十五日發行。

免費贈送！

購買凡士林髮乳

大號或中號一瓶免費贈送

凡士林髮乳按掣噴發器一個！

由現在起凡購買凡士林髮乳大號或中號一瓶即免費贈送按掣噴發器一個直至存貨送完爲止欲得此免費噴發器者請勿失機會各代售處均有奉送在贈送期內購買凡士林髮乳者請留意索取

凡士林髮乳

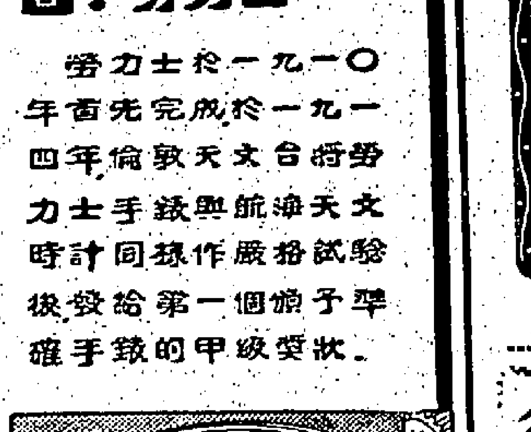
…爽而不膩不會閉塞髮孔保持頭皮清潔頭髮健康美觀！ 凡士林爲美國旦士興厰之註册商標

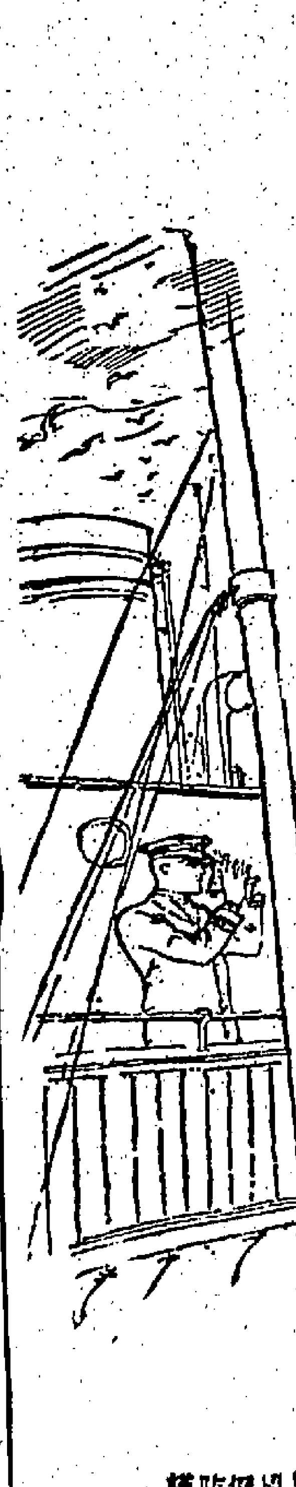
總代理：怡和有限公司

問：誰最先創製計時準確的手錶？

答：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文時計同樣作嚴格試驗後發給第一個頒予準確手錶的甲級獎狀。





上圖的手錶機件（比實在尺寸約大一倍半直徑僅23公分）再加上勞力士的防水錶殼及自動上鍊所以其計時之準確絕非他錶可比。

ROLEX 勞力士

時計歷史上的先導！

汎美世界航空公司選用爲飛航標準時計

請防假冒！請向各特約代理商選購

WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER

金陽牌道林書紙

山陽紙漿股份有限公司 日本東京

SANYO PULP CO., LTD

TOKYO, JAPAN

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六四年三月六日（星期五）起第2E及7A號路綫之車輛向南及向北行改往楠道介於加士居道及亞皆老街之一段往來行駛

又第3A號路綫由是（六）日起予以取消

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六四年三月五日（星期四）起第2・2D及6A號路綫由保安道遷往蘇屋村長發街爲總站

由蘇屋村開行之車輛經廣利道東京街及青山道行駛

三院招考看護生 筆試昨放榜 正取生二百十一名

【本報訊】東華三院一九六四年度招考女看護練習生，筆試題業經已完竣，於今日在香港普仁街東華醫院門首放榜，共取錄正取生二百一十一名，備取生一百零八名，將來分批入學，各考生應辦之檢驗體格及入學日期，將個別用書面通知，其有一科不合格者，將有補考機會。

茲將筆試取錄正錄生及備取生姓名錄後：

李奕如 鄭寶珍 陳美倫 陳映柔 利鳳萍 龔慧玲 潘寶珠 張美蓮 余凱旋 陳翠霞 馬寶媛 葉友蓮 李鳳寶 廖家堯 游惠芳 黎桂芳 黃瑞雲 何卓容 梁靜儀 郭桂蓮 黃慧珠 羅麗君 郭雪初 余錦儀

（以上廿四名為免考生）

李寶珍 劉文卿 關雲仙 唐月娟 楊家慈 麥瓊玉 陳美玉 黃潔婷 區淑賢 陳瓊瑤 郭錦瑜 伍麗英 鄧麗水

（以上十三名為祇考英文科合格生）

吳冠瑜 余錦兒 盧錦興 李穎儀 劉美蓮 鄺瑞娟 馬維安 黃倩容 鄧穗芬 姚芳姑 林夢茹 周玉梅 林燕芳 廖麗娟 黃佩珩 何建華 戴福成 黃少屏 羅潔卿 麥玉成 鍾秉蘭 何佩明 羅寶琴 鄧碧燕 郭宇英 梁靜芬 倪鳳玉 陳婉儀 鍾錫霞 林儀明 張秀芳 黃玉心 陳嘉歡 梁蓮金 徐麗蓮 黃碧霞 潘濟蘭 曾慶高 蘇玉瓊 黎桂卿 盧秋燕 朱潔貞 黃佩霞 陳瑞英 劉美蓮 張惠貞 黃錦賢 鄧如華 李灼均 李麗香 梁錦裳 黎玉瓊 陳潔嫻 張阮淑 何淑娥 陳笑冰 吳小鳳 朱君儀 梁韻梅 梅倩元 梁桂芳 彭蘭英 朱鳳鳴 謝歡梨 周秀蓮 冼慧貞 單德兒 梁翠華 黎寶儀 陳妙玲 黃雲儀 胡肖霞 蘇瑞雲 梁肖華 冼玉瓊 文肖容 曾慶玲 胡詠嫻 陳淑華 林樹翔 陳惠貞 汪淑娟 麥月明 梁小甜 陳錦意 張蓮萍 郭瑞萍 雷蘭芳 周愛平 劉蘭卿 許妙玲 廖茂娟 吳玉沛 周麗霞 羅志英 張惠芳 陳秀蘭 陳美珍 黃韻頤 陳博儀 徐秀霞 黎婉娟 羅少萍 林瑞英 程月蓮 梁大甜 鄭潔萍 李錦雲 程月娟 張福除 林玉娟 李瑞芬 黃惠珍 蘇梅 岑桂芳 呂瑞萍 張慧雄 羅美珠 陳惠賢 余玉珩 蔡頌恩 蕭秀冊 黃淑韶 曾彩萍 黃佩貞 蕭安妮 陳小娟 蘇楚翹 尹湘嫻 潘瑞櫻 黃小薇 蔡安泉 林錦冰 周翠珠 吳小英 何煥然 尤式芬 陳容芳 鍾玉琴 方瓊友 吳淑芸 談悅衍 譚潔冰 陳吉賓 梁惠娟 周妙英 張文華 余紹芬 劉錫恩 黃福寶 麥佩貞 朱淑儀 黃慧勤 伍秀瑜 顏榮坤 葉淑賢 周慧芳 陳賀珍 陸杏蓮 李麗華 李鏡蘭 陳妙容 陳秀霞 李杏燕 張有蓮 王杏棠 彭日順 林少明 吳惠萍 黃愛薇 黃美紅 黃麗英 區德馨 王楚娟

（以上為正取生）

何瓊燕 何德蘭 許玉娟 許秀芬 劉翠鳳 林柳儀 劉展程 梁寶珠 傅良春 梁麗卿 李倫儀 吳逸芬 潘潔萍 李文玉 陳少芬 蔡杏芳 李麗金 羅少慧 陳慧儀 蘇磊貞 吳冠華 謝玉綺 劉惠珍 房麗珠 周門瑞 關潔明 葉慧娣 丘美玲 鄺麗娟 李建裕 呂燕冰 胡月清 盧欣欣 范思儀 鄭玉蓉 廖淑芬 謝寶馨 朱倩英 梁慧華 顏薇萍 鄭桂蘭 張寶蓮 王小球 余美珊 林南屏 陳燕薇 李愛平 李潤娟 黃瓊珍 范碧玲 陳志賓 梁麗卿 鄧愛珍 何瑞瓊 吳劍虹 何杏娟 江漢明 朱小薇 譚蕙英 何慧珠 陳麗珠 陳希賢 黃健芬 廖玉英 盧康玲 郭美霞 汪拉絹 林慧冰 陳笑玲 趙中甯 譚愛玉 鄭秀娟 杜必寧 鍾桂芳 馮慶韶 姚念韶 周錦玲 葉彩珍 朱瑞荷 黃引玉 譚淑賢 鍾惠瓊 冼坑枝 曾鳳娟 郭雅模 黃麗娟 梁羣影 凌煥賢 蔡玉貞 林秀貞

（以上為備取生）

將兩女嬰送交護兒會後 婦人突失踪 警方盼各界協查該人下落

【本報訊】警方現正急於追尋一名婦人之下落，該婦人於去年八月將一對似係孿生姊妹之女嬰，送往九龍砵蘭街三八七號之香港保護兒童會，距今已隔六個月之久，仍未將之領回。

該婦人向護兒童會之工作人員自稱為陳興，遺下之兩名女嬰則分別名陳玉英及陳玉華。（以上姓名均為譯音）。她告訴保護兒童會之工作人員謂：因該兩女嬰需人照料，無法覓得工作。她並無帶來本身之身份証，而解釋謂該婦人之身份証已交由人事登記處保存，而新身份証仍未發出。

自此之後，她曾三次過訪保護兒童會，但從此不再露面。所遺下之兩名女嬰，均為約六個月大，眼大、鼻扁、臉圓、髮短、皮膚白皙，各重約十四磅。

任何人士如有消息可協助查出該兩名女嬰之母親者，可與旺角警署偵緝督察接觸，電話八○○三三一號，或向任何警署報告亦可。

圖為：均輝公司黃中孚近照

紐約世界展覽會 首期定下月開幕 均輝黃中孚盛稱內容偉大

【本報訊】均輝有限公司的持派員黃中孚稱：紐約世界展覽會第一期定下月廿一日開幕，展至十月十六日止。第二期定明年四月廿一日至十月十七日止。

黃中孚稱：展覽會場有展覽會會徽，高達十二層樓，為永久建築物，規模宏偉壯麗，地點在紐約市中心，內有美國鋼廠、宇宙儀器、交通有直升飛機、巴士、飛船、單軌火車，佔地六百四十六英畝，設有最大建築物一百七十五座之多，較一九六二年西雅圖展覽會超大六倍，場內有七百個公用電話，共長約五百英里，若要全部參觀，以每天五小時計，必須要三十天可參觀完畢，兩年內參觀人數，可達七千萬人之多。

展覽會內分為五大部份：㈠工業；㈡國際；㈢美國內各州展覽；㈣各種交通展覽；㈤湖濱遊樂區。

美國館建費約美金壹仟柒佰萬，紐約市科學館原預算三百萬美元，至現在已至六百萬元尚未全部完成，可知其規模之宏大為如何。

大會堂有二千一百個座位，另設有露天劇場，可容萬伍千人，全球各地區特別紀念品，在場內設有經銷處，如到參觀時，隨便可買到任何紀念物品及各國名餚可以嘗試。

均輝公司稱：為配合港九人士前赴參觀，故特舉辦六大旅行團，環遊世界，環遊歐洲，環遊美加等地，除遊覽各地外，可順道前往參加紐約此龐大的展覽會，有意參加者，應從速辦理報名，洽詢處萬宜大廈地下L十八號室，電話二八○六一及二一九三八號。

沙田鄉公所請當局速公佈 發展沙田藍圖 免礙地方建設

【本報訊】沙田鄉公所主席昨再呈函當局，從速公佈發展沙田區的藍圖，以免影響私人建設及地方繁榮。

據悉，該項由該會主席吳燦林，劉炳華、監事傅源等發出的呈文，已獲新界鄉議局的支持，該局並已答應向新界民政署催促公佈。

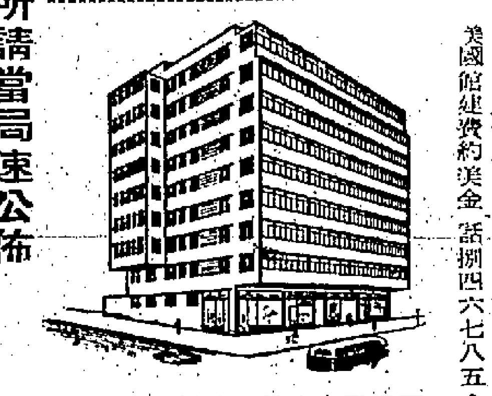
該呈文的內容大意說：㈠自政府發出沙田藍圖迄今數年以來，落無動靜，未見開始進行；㈡藍圖正全部凍結，對於村民申請建屋，除大圍村稍有批示外，其餘各鄉村申請建築鄉村式屋宇，不獲批准，甚至申請建豬屋亦不獲准；㈢因政府發出藍圖久而尚未實現，影响投資者不敢做生意，因此地方發展繁榮遭受莫大之影響；㈣為地方繁榮計，希望政府迅予下大決心，早實現藍圖大計劃；㈤大圍村藍圖，政府早已正式宣佈整套計劃，下水道及各種渠道，既建築完竣，廣地轉洋樓地，已有數十份在過去二年間未見有一間或半座房屋批准，據政府解釋，因前後左右地方之農地業主，未有充分合作將地方送出，故此政府未能辦理，以致延誤。

鄉議局昨午在大埔開本月份常委會議時，除通過上述呈文外，該局土地改革小組委會主委李書成亦曾擬就促請官方早日公佈大埔若干區藍圖，以及有關現行土地問題的意見，亦通過由三位主席聯署，與沙田呈文一齊呈給新界民政署。

另提案兩點為：㈠關於沙頭角村民曾福被毆事件，現已獲悉由法庭處理，局方暫可卸責；㈡元朗橫洲路，牛街居民請求協助延遲遷拆事，移交核管轄區的十八鄉鄉事會辦理。

又該局主席陳日新臨時提議，謂局方本屆議員任期，將於五月底屆滿，因檢討過去局務及年結，下月之例會停開，獲通過。

陳氏並於前晚在九龍瓊宮酒樓，設茶茗招待該局議員，到會者有：主席陳日新、陳伯棠、黃源章、何傅耀、鄧佩瓊、張人龍、彭富華、黃清白、馮北財、周理炳、鄧乃文、何篩基、鄧鎮南、蔡創業、楊廷森、吳燦林、翁福、張惠霖、李書成、李乘禮、羅來德、陳有、鄧棠鏡、李脩文、簡松興、李昌、林樹泰。



圖為已有入伙紙的昌明大樓。

昌明大樓 有入伙紙 即買即住

據大觀珠石行發表稱：成和道五十三至五十九號，面臨昌明街大單邊之大觀二期「昌明大樓」，已領有入伙紙。

據稱：每層由三萬餘元起，可分期五年付款。該樓高有十九層，一梯三伙，裝設名貴八位電梯兩部，高尚幽靜住宅，並立約不得開設公寓及舞苑，樓上全部尚餘數伙，仍照舊價，每層由三萬餘元起，即買即入伙，並可分期五年付款，欲購從速，以免向隅。洽購處：大道中式式號，大觀珠石行，電話四三八八一式、四三六一五。合益泰建築公司，關街式式三號，電話捌四六七八五。

分層大廈管理問題 黃湛提出建議 呈送當局參考
促政府早日訂立有關法例

【本報訊】統一大廈業主住客福利聯誼會主席黃湛，最近提出解決大廈糾紛及管理問題的意見，強調天台、車房及走廊及公共地方，建築商無權出賣及霸佔。黃湛的意見書分呈輔政司、華民政務司、田土註冊官、工務局、立法、行政兩局非官守議員，促請政府早日立例管制。

黃氏在建議書中指出：這些公共地方應由各分層業主所公有共同管理，政府未立例管制前，遇此糾紛，應由官方、非官守議員、當地街坊會首長，或其他大廈聯誼會首長等，組設仲裁委員會處理。

關於補繳地價問題，黃湛認為，由同一地段持有總契據人代收並交政府，流弊甚易滋生，（即如本地段（KILZOG72）五座大廈各單位業權對於買賣按揭遭遇困難，因持有總契據人藉詞拖延，未將一九六一、一九六二年度兩期補地價已遞繳補地價之分層業主，遭受意外麻煩與損失，政府宜日後之分劃每一單位每年應繳之款額，由其個別自行繳納，即如繳納差餉辦法。

他指出：有等業主交足款項購置樓宇後，許久未能得到合法契約，至有入伙紙時，因按揭手續未清，未能將合法契約發給各分層業主，政府宜一併立例管制，規定在律師樓購樓訂約時，要註明發給合法契約之期限，並應附有契約中文副本，使一般不識英文者，亦知契約內所載應享之權利與義務。

黃湛對於大廈的管理問題，提出下列三點：

（甲）「行紀人」制度宜及早施行，對「行紀人」佣金負担，如遇有管理不善者，該由大廈單位業主半數以上聯署請求，可由政府考慮委派「行紀人」管理之。

（乙）大廈宜劃分商業、住宅用途，樓高十五層，有一仟五佰呎上蓋之地方，應裝置載重一仟五佰磅之電梯一部，應規定住宅用之樓宇，不得開設學校、舞院、公寓等，以免電梯上落擠迫，且品流複雜，影響住宅安寧。

（丙）大廈公共地方之秩序及衞生等問題，如有執行維持工作遭受困難，有關機關如警署、衞生局、消防局等，遇有大廈管理機構請求時，應隨時予以協助。

陳氏宗親會 定期聯歡

【本報訊】陳氏宗親總會定本月十二日，在石塘咀廣州酒家三樓舉行甲辰年會員春節聯歡聚餐大會。屆時有歌唱遊藝及抽獎助興，席券每張拾元，歡迎會員及其親友參加，請於八日前來會或就近向理監事購備。

廣大書院 校慶盛況

【本報訊】九龍廣大書院及廣州大學校友會，前日在皇宮酒樓舉行，該校建校卅七週年校慶紀念聯歡會，首由黃教芸校長致開會辭，以堅定不拔，苦幹硬幹以達成復校建國之目標相勗勉，氣氛歡悅洋溢。餘興舉行抽獎。獎品均由一部份與會人士自動送出，十分名貴。

此次與會人士，有該校先後校長及校友劉幼偉、周紹蕃、胡健人、鄭水心、倪亮、馮金高、黃爵林、湯兆松、何樹祥、李傳庥、商永康、黃錫鈐、陳蔭振、劉年祜、陳作舟、譚伯樑、吳蔭頤、白正深、麥叔榕、宋宜山、黃梓榮、吳啟興、李達人、李元炳、關其昌、陳直夫、林達榮、鄭汝樂、陳君濟等三百餘人，極一時之盛。

灣仔高士打道 貨車停泊辦法 決定繼續採用

【本報訊】交通顧問委員會發言人昨日稱：在高士打道執行規定貨車停泊位置須與海邊平行之新措施，已證明頗為成功，將繼續採用。

發言人謂：自本年一月禁止貨車與海邊成一直角形停泊之後，該地區之交通阻塞情形，總已大為減少。此外，自從禁止貨車在介於分域街及馬師道之間裝卸貨物後，該地區之貨車需求亦告大為減少，而貨車現時可以利用西區海旁路面作為裝卸貨物地點。

圖為雙方簽約情形。

美國來利樂公司 與港美聯公司合資製烟

據代理商發表稱：創業於一七六零年之美國來利樂公司，為美國第三最大香煙製造廠，向世界百餘國家，輸出其所製各種名牌香煙，此外，另在十個國家中，特約製造。

據稱：來利樂香烟公司為加強海外市場供銷起見，最近與香港美聯烟草有限公司訂約，雙方投資百分之五十製造來利樂公司出品之各名牌香烟及美聯烟草公司所製造各牌香烟，供銷東南亞中東與非洲市場。來利樂公司之投資額超過二百萬美元。

按美聯烟草公司，創業於一九六一年，三年時間內，業務發展極為迅速，現佔香港第三最大製烟廠。該公司曾為來利樂公司製造美金牌等非濾嘴與濾嘴香烟。

新公司成立後，董事會將由八人組成，車炳榮氏仍將担任董事會主席職，總經理仍由榮智鑫担任。董事人選中，包括四位商業名流：車炳榮、榮智鑫、車家麒、吳漢平，其餘四人由來利樂公司選定。

上述消息，係由來利樂公司董事長克利茨所宣佈者。克氏表示：遠東地區香烟之銷售，逐年增加百分之八。

至德總會 明日春節聯歡

【本報訊】本港吳周蔡翁曹五姓至德總會定明日下午六時在大道中建國酒家舉行會員大會及春節聯歡會，由永遠會長周錫年、周竣年兩爵士主持。屆時有粵劇助興、幸運抽獎等娛樂節目，席券每位十元，可攜同親眷參加。

大業與義航聯合舉辦 歐洲旅行團下月出發 日本旅行團五月成行

【本報訊】據大業有限公司發表稱：該公司與義大利航空公司合辦歐洲旅行團，為期卅三天，定下月廿三日由香港出發，沿途經過歐洲十餘個地區，都是有名之風景區及現代化城市，派有精通各地風土人情者隨團解釋，名勝古蹟，參加者每位收費港幣萬千五百元，包括來回機票、酒店膳食等雜費在內，春光明媚，及時行樂，現報名參加者甚眾。又大業公司組辦日本旅行團，定五月成行，因名額有限，請即報名參加。

墳墓金塔一批 當局招人申認

【本報訊】華民政務司署昨日公告稱：下開表格所載之墳墓及金塔，其坐落地點係在政府認可墳場範圍之外。現根據法例規定，擬將此等墳墓及金塔內之骨殖遷出，希該等墳墓及金塔之有關人士，由公告之日起於七天內向該署申認，否則該署將咨請市政局將其遷葬於羅湖沙嶺金塔墳場。

該等墳墓及金塔詳情之標誌及坐落地點如下：

一、墳墓，惠陽洪生公，甲戌，蘇屋村牡丹樓之南約二十英碼之山邊，有石碑之土穴，無拜祭痕跡。

二至十金塔，無標誌，地點同右。

十一、墳墓，同治三年歲次甲子仲冬月吉旦，光緒三年歲次丁丑孟冬月吉旦重修于乎，吉地坐壬山丙向兼子午亥巳分坐危宿土度以誌永垂不朽萬世其昌，顯考諱錦蘭李公府君之墓，孝祀男二大房新侖、係華、文，曾孫佐璨、保、明、作樑等同立，福華村長沙灣天主教墳場之東約一百英碼之山邊，土墩上構成馬蹄形墳墓，狀態良好。

十二、墳墓，無標誌，地點同右，土墩狀態毀損。

十三、墳墓，新會趙德公，地點同右，祇有石碑之土穴。

東院醫生護士宿舍擴建完成 今由馮秉芬議員揭幕

【本報訊】東華三院當年總理，在任內進行擴建東華東院醫生及護士宿舍新厦，業已完成，定今日下午四時三十分，由行政局立法局議員馮秉芬主持開幕典禮，同時東院增設手術室一間啟用。

三院主席曾正、首總理何世柱、林繼振、孫秉樞、鄭、全體當年總理，除柬邀官紳名流、兩局議員、僑領、殷商、坊衆首長等光臨觀禮外，並於今日偕同夫人，預期抵達，歡迎嘉賓。

上季採特殊措施 防霍亂天花侵入

【本報訊】醫務衞生總監郭炳輝昨指出：本港曾於去年末季內，採取特別措施，防止霍亂及天花由東南亞各地區侵入本港。是季內，在港口衞生站注射站種痘者共一萬零七百七十八人，接受預防霍亂注射者共五萬六千六百二十四人。

由各地港口來港之一千四百零九艘船隻，及九萬三千一百五十八名搭客，抵港時曾接受檢查，結果祇發現四宗傳染病。此外，又檢查四千六百八十七艘由中國大陸抵港之機帆船，並替此等船隻之四千三百二十五名船員種痘，及替三十三名船員注射預防霍亂針，因彼等未持有有效之種痘紙及注射防霍亂証書。

由澳門來港之十五萬一千八百四十五名搭客中，有一萬零六百四十七名在抵港時種痘。

由羅湖乘火車抵港之五萬七千零三名搭客中，有四千一百八十名在抵港時種痘，有三千六百四十七名搭客接受預防霍亂注射。

交通版

法國郵船 馬奇善自日返港
明日抵埗落載七日經西貢往非洲 幸風八日可能由曼谷運貨到港埠

【本報訊】法國郵船公司旗下客貨輪馬奇善號（MARQUISIEN）自日本回航，按航程，明（六）日，可能到達香港。該輪在港停留一日，落載後，擬定翌（七）日離港，經西貢、非洲前往歐洲。

另總貨輪幸風號（FORTUNE WIND）則自曼谷載運貨物前來香港，計程將於本月八日可能航抵本埠。該輪在港逗留一日，起落貨件後，擬定翌（九）日離港，或擬程前往日本。

圖 為來港訪問之台灣香格里拉旅行團。

香格里拉旅行團 旅遊東南亞各地 二次訪問香港盤桓較久

台灣香格里拉旅行社組織之東南亞旅遊團，一行廿五衆，由該社負責人黃保範任領隊，於去月廿八日從台北乘國泰航機飛抵香港，作為期二日之第一次之訪問。

該團團員均為美國婦女，伊等業於二月廿九日離此間飛往星洲，并將暢遊星、馬、泰三地後返回香港，作第二次訪問本港時，將會盤桓較久。該團按照回程，將於三月十一日飛返台北。有關該團兩次訪港秩序，均由本港國際遊覽社代為編訂。

圖 為國際著名黑人歌星路斯安‧花拿。

黑人歌唱家花拿 將來港稍作勾留

國際著名黑人歌星及RCA唱片公司歌唱家路斯安‧花拿，於（三）日乘國泰公司班機離港飛往馬尼刺，灌兩部新唱片。

花拿曾受聘到馬尼刺表演，備受當地音樂界讚譽，所以渠要求RCA唱片公司此次為渠在菲律賓灌片，而不在美國灌製。花拿最初在樂隊演唱，及後在華盛頓及電視演出，瘋魔聽衆不少。渠最近在南美洲電視節目演唱時曾連續維持達六個月之久。渠此次到馬尼刺灌片後，將回港稍作勾留，然後繼往東京應聘，隨後再到星洲、曼谷、澳洲及北歐各地演唱。

時人行踪

麥高盧國際公司副總裁兼總經理何理‧麥花唐，偕同該公司太平洋區經理約翰‧歷斯，在星洲公幹完畢，前（三）日聯袂飛返港，將與其本港代理夏巴公司海事部主要首長會晤，對業務推進事宜有所商討。

克利夫蘭 來去乘客

般來特保險公司股東第溫波特子爵，偕夫人於本月一日晚乘「克利夫蘭總統」輪前往舊金山。第溫波特曾在香港停留一週，他說：他和夫人將探望現住在舊金山的女兒。他於一九五二年辭去勞特公司任內的職務，宜告退休，但在兩個勞特系統的組織中，仍保留其名銜。他的父親是倫[illegible]務局的第一任主席。

駐港美國領事館簽証處主任麥克拉尼，本月一日晚偕夫人乘「克利夫蘭總統」輪返國休假五月，至七月始返港回任。

德航客機 創快速新紀錄

德國漢莎航空公司維也納紐約機，做維也納音樂隊包機飛往美國時創兩地間航空飛行新紀錄，以八小時五十六分時間飛畢全程。該程係用波音七○七——三二○B式長程客機，由漢士‧楔勒機長駕駛。

大陸澳門截郵時間

中國大陸：空郵、平郵 信件下午六時

澳門：信件下午一時，包裹正午；星期日 信件下午一時，包裹正午

截信時間

今（五）日（星期四）

空郵

- 沖繩島：信件上午九時
- 關島、菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十時
- 以色列、法國：信件正午，包裹上午十一時
- 泰國、寮國、緬甸、埃及、荷蘭、比利時、義大利、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、德國：信件下午一時，包裹正午
- 美國、中南美洲、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
- 澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
- 菲濟島、印度、巴基斯坦、敘利亞、中東、非洲、英國：信件下午六時，包裹下午五時
- 柬埔寨、越南：信件下午六時，包裹下午五時
- 台灣、日本：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

- 泰國、寮國：信件上午十時，包裹上午九時
- 北婆羅洲：信件正午，包裹上午十一時
- 緬甸、東印度：信件下午三時，包裹下午二時

明（六日）（星期五）

空郵

- 印尼：信件上午十時，包裹上午九時
- 韓國：信件上午十時，包裹上午九時
- 沖繩島：信件上午十時
- 加拿大：信件正午，包裹上午十一時
- 義大利、德國：信件正午，包裹上午十一時
- 緬甸、印度、巴基斯坦、伊朗、敘利亞、荷蘭、比利時、瑞士、非洲、丹麥、瑞典、挪威、法國、英國：信件下午一時，包裹正午
- 巴西、美國、中南美洲：信件下午二時，包裹下午一時
- 泰國、柬埔寨、馬來亞、北婆羅洲：信件下午四時，包裹下午三時
- 亞庇：信件下午六時，包裹下午五時
- 台灣、日本：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

- 蘇丹共和國：信件正午，包裹上午十一時
- 馬來亞：信件正午，包裹上午十一時
- 柬埔寨：信件正午，包裹上午十一時
- 敘利亞、黎巴嫩：信件正午，包裹上午十一時
- 西普洛斯、土耳其：信件正午，包裹上午十一時
- 加拿大：信件下午二時，包裹下午一時
- 美國、中南美洲：信件下午三時，包裹下午二時
- 印尼：信件下午五時，包裹下午四時

港澳客輪

船名	港開	澳開
佛山	下午二時半；晚上十二時；星期晚十二時半	上午十時正；下午六時半；星期下午四時半
德星	下午二時半；晚上十二時；星期晚十二時半	上午十時正；下午六時半；星期下午四時半
大來	下午三時正	深夜一時半

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度泰越	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時廿五分
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
英航	東京	下午八時五十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	檳城東京台北	下午七時四十分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午二時五分
韓航	東京	下午一時
日航	東京台北	下午三時廿分
日航	印尼星泰	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午一時五十五分
印航	東京	下午四時
印尼	東京	下午三時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京三藩市	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
德航	東京	下午二時五十五分
民航	台北沖繩大阪	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	越泰印尼巴黎	下午三時一刻
韓航	泰印巴羅馬	下午一時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
日航	台北東京	上午九時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時卅分
泰航	台北大阪東京	下午二時卅分
印尼	曼谷印尼	下午三時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午四時四十分

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	六日	怡和
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	六日	多利順
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	六日	福來
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	六日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	六日	捷成
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	六日	日郵
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	六日	日郵
馬奇善	貨船	MARQUISIEN	日本	六日	法郵
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	六日	日郵
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	六日	怡和
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	七日	多利順
總統格蘭	貨船	PRES. GRANT	美國	七日	總統
長沙	客船	CHANGSHA	日本	七日	太古
建龍丸	貨船	KENRUY MARU	日本	七日	香港東方
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	七日	太平
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣華
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	七日	捷成
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	新加坡	七日	大阪
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	七日	日郵
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	七日	福來
海英	貨船	HERO	日本	七日	多利順
西除士	貨船	CYCLOPS	歐洲	八日	太古
幸風	貨船	FORTUNE WIND	曼谷	八日	法郵
煙台	貨船	CHEFOO	日本	八日	太古
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	八日	太平
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美南非星洲	八日	渣華
路易禮士	貨船	LOUISE LYKES	美國	八日	總統
士打麥哲軒	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	八日	渣華
豪斯敦丸	貨船	HOUSN MTODRU	日本	八日	大阪
寶燕安嘉	貨船	BUSUANGA	歐洲	八日	寶隆
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	八日	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	印度曼谷	九日	怡和

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	美國	六日	福來
海利	貨船	HAILEE	日本	六日	多利順
桂林	貨船	KWEILIN	台沖韓日	六日	太古
海興	貨船	HAIHING	曼谷	六日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERTET	星洲非洲	六日	福來
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	七日	怡和
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	七日	日郵
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲黑海岸	七日	日郵
多馬	貨船	TOMAR	日本	七日	多利順
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	七日	福來
馬奇善	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	七日	法郵
多聞丸	貨船	TAMON MARU	星洲南美洲	七日	日郵
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	七日	大阪
東繆	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	七日	怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	七日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	七日	捷成
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	七日	怡和
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	星洲歐洲	八日	日郵
海德	貨船	HALLDIS	日本	八日	多利順
總統格蘭	貨船	PRES. GRANT	沖繩日本美國	八日	總統
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	八日	香港東方
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
路易禮士	貨船	LOUISE LYKES	美國	八日	總統
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	八日	捷成
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	八日	太平
亨立	貨船	HENRIK	山打根	八日	多利順
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	八日	怡和
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	八日	福來
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
西除士	貨船	CYCLOPS	日本	九日	太古
海英	貨船	HERO	星洲非洲	九日	多利順
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美洲	九日	多利順

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
海利（貨）	HAILEE	曼谷	多利順	A 卅三	上午九時
渣華郵（客）	JAVA MAIL	美國	福來	B 十五	上午六時
東繆（貨）	EASTERN MUSE	日本	怡和	B 卅一	上午七時
印度怡美利（貨）	REBEVERETT	日本	福來	B 十一	下午
海興（貨）	HAIHING	日本	多利順	A 七	上午九時
恒生（貨）	HINSANG	婆羅洲	怡和	B 卅二	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
峯島丸（貨）	MINESHIMA MARU	曼谷	巴拉多	B 二	中午
芬摩（貨）	FERNMOOR	美國	多利順	九龍倉碼頭	下午十一時
河生（貨）	HOSANG	山打根	怡和	B 卅二	上午
愛奎運奴（貨）	ESQUILINO	韓日星歐	天祥	A 八	半夜
南昌（貨）	NANCHANG	澳洲	太古	太古船塢	上午

萬噸新型快船「馬奇善」（SS "MARQUISIEN"）（時速十八海哩）
三月六日落貨 七日下午開行
直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠
貴客搭船付貨，請移玉至敝公司乘人船務部接洽是荷
於仁大廈二樓二十二室 電話：37346 28651
法國郵船公司

挪威快輪「來利碧琪」（特大新型雪房） "Lloyd Bakke"
三月八日抵港 三月十日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，總金山，並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部兼經理周啓蕃 電話：三五二二四內線廿四號
香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

海興 HAI HING 往暹羅
三月五日落貨 六日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三二
多利順洋行啓

英愛佛頓足球隊已決定取消來港

應否接納日本隊所定賽期 足總埠際小組今開會討論

【本報訊】足球總會埠際小組，定今日下午六時會議。足總接到日本國家足球隊來電，表示如逾本月十日返回日本，須補償機費約九千餘元，因此，希望足球總會將該隊在港賽期，提前在六日以後，十日以前舉行。惟據一部份委員意見，因無賽期，仍要維持原意，除非日本隊肯接納於本月十一日比賽，否則，便將這場球賽放棄。

迎戰紐西蘭隊，可能以「香港腳」及華聯隊迎戰，但紐西蘭隊的實力平平，號召力已欠缺，故對「香港腳」一場，票價如果訂得太貴，相信有難觀衆。

英四甲組聯賽球隊愛佛頓，昨已有覆電，表示放棄來港比賽，這一電訊，確令到足總的洋委員們失望，事實上愛佛頓隊必須赴澳洲，且可以經港前往，何解會放棄呢？

一位圈中人認爲，這可能是足總給予兩千五百鎊兩場有關，因爲黑池隊訪港，兩場收包眼是四千五百鎊，愛佛頓是英國去屆聯賽冠軍，地位遠較黑池爲高。足總今天對這問題，亦會予以討論，據說，如果不能與拉定成隊接洽，亦可能與巴西馬杜里拉隊作進一步之洽商。

日本隊出國訪問 將另有一隊 于七月中訪問歐洲

日本國家足球隊，爲應付十月世運足球賽，擬定了兩項出國訪問計劃，現在的東南亞訪問計劃，僅是這遊訪問計劃一小部份，主要的計劃是在今年七月中旬，訪問歐洲，行程可能包括東歐及蘇聯在內，這跟去年的情形一樣，七月中旬訪問歐洲各國後，轉往馬來亞參加默廸卡杯足球錦標賽，於完成默杯賽之後，趕返參加世運足球賽。

日本國家世運足球隊現擁有卅一位初選球員，待今年七月中旬出國前，或可能甄選十八至廿位組成日本隊，其餘將受淘汰。這次日本隊備帶領二十位球員出國，其他十一位均係在大學或學院求學的學生，因爲考試關係不克出國。

球員升降

日本現在共有八位國家足球教練，由這八位教練組成教練團，專門負責日本國家A、B足球隊及少年足球隊教練任務，日本足總現在正實施着一種很有效的辦法，鑑定球員的資格，他指出，日本現有國家A隊、B隊，還有少年隊等三個等級，對球員的擢升，降級等，都有規定，譬如說一位少年球員，在少年杯賽中有良好表現，總會將他擢升爲國家B隊隊員，若再有表現，將成爲A隊隊員，成爲正式代表。去年代表少年隊的釜本邦茂，一年之中連跳二級，情形很特殊，如果在A隊的球員，近況不良好，立刻會被貶回到B隊，再不行的話，將會受到淘汰，在B隊中肯努力，有進步，又再有機會升回A隊，作爲國家代表。

這些大權完全操縱在國家教練團的手中，總會的選拔組，將完全尊重教練團的意見及建議。

兩種球賽

日本主要的球賽，多集中在大阪及東京舉行，兩地舉辦的足球賽，又略可分爲大學與會社兩種，前者是各大學院本身的球賽，後者類似商業杯賽，今年正月剛完成的日本淘汰賽中，來自日本東京的早稻田大學隊，在決賽中以三比〇淘汰日立電器工廠隊而贏獲冠軍，因此共有五位代表被錄選爲國家代表，像釜本邦茂及西山孝朗等，都是早稻田大學的主幹。其他日本勁旅如九州的八幡鋼鐵廠、廣島的東洋工業、大阪的關西大學，東京的新三菱重工業、古河電器、東芝電器、中央大學，日本南洋工業等球隊，均有良好的足球員，在國家隊中，八幡共佔了七位人選，早稻田與古河佔五位，其他像東洋、關西、日本、中央等，均有兩位代表，目前在馬的片山洋及繼谷昌三，均係新三菱的球員，關西大學的宇野，也是一位很特出的後起之秀。

·圖片說明· 台元老女籃隊，昨到元朗比賽，圖爲雙方戰球員在賽前合影。

體育節戶外運動 新法綵排 演出精彩

【本報訊】定七日晚及八日下午分別在南華球場與政府大球場上演的體育節戶外運動表演，昨日在南華球場先行預演，原定演出十個項目，昨日則演八項，全部由新法書院担任，演出精彩，壯觀，場面偉大。預料七日晚正式演出時，配合燈色與音樂，將更爲可觀。茲將昨日預演節目分錄如次：

各項節目

㊀女子健美操：由該校女生一千二百人表演，縱橫斜皆成直行，全體着白色長襪，單行藍衣，雙行黃衣，隨樂整齊作柔美體操。

㊁兒童游戲：由該校小學四年級以下學童表演，計有跳生龍，鐵圈，舞獅，舞龍等活動。滿場飛躍，一片天真。

㊂旗鼓操：由三百餘大小旗鼓手聯合表演，計大旗八十面，小旗二百面，軍鼓號手四五十人，而以女生一人爲前導，一經號令，金鼓齊作，別有一番抗雄氣概。

㊃男子器械操：此爲該校最當行之節目，計有三百人之多，項目共有單雙槓，木羊，木馬，彈跳網，木以及各種翻騰特技。

㊄課外活動組織表演：由該校男女童軍隊，小狼小鷹隊，交通安全服務隊，聖約翰救傷隊，愛丁堡公爵獎勵計劃團聯合表演，各依其任務特長，表演其實用柔體活動方式。

㊅男子健力操：由該校男生一千四百人表演，形式上雖近乎前屆之千人操，而其動作韻律，愈益優美，如卡通世界。

㊆女子器械操：女子器械運動，今年擴大隊伍至二百人，除平衡木，高低槓，自由操，彈跳網外，更增木馬一項。

㊇綜合操：係結合技巧操，火棒操，絲巾隊，羅漢塔四項而成。先由技巧操隊入場表演各種健力運動，而後散居場之四角。由火棒隊入場接替，俄而羅漢塔、絲巾隊入場，於是羅漢塔居中央，絲巾隊分六組居南北。樂聲起處，與技巧隊、火棒隊，同時幷舞。

南華明日戰東華 甘桑柏將掛帥 劉繼照任右輔

【本報訊】東華對南華的甲組足球聯賽定明日在大球場燃開戰火，所有三元五角、三元及二元四角門票，今日辦公時間在政府大球場公開預售。

南華因爲何祥友傷腳，司徒森傷手不能上陣，屆時甘桑柏登場已屬必然之事。據悉：可能用甘桑柏掛帥，劉繼照移任右輔，另補入蕭鋭根爲左翼，餘則不予變動。

元五被「腰斬」事件 十二日研訊

球証報告書已送達足總

【本報訊】足總聯賽管理委員會，將于十二日召開會議，研訊五一七對元朗一場聯賽被「腰斬」事件。五一七對元朗一役的執法球証曾培福，前天已將中止是場比賽的報告書，遞入足總，內容描述兩隊球員在比賽中明爭暗鬥，動作過火，甚爲詳盡。足總收到報告書後，經定于十二日召開聯賽管理委員會討論，這一場未完賽事，是否判決重新比賽，屆時即可分曉。

學界女排球賽 聖士提反 培英分捷

【本報訊】學界女子排球賽，昨晚在修頓舉行兩場，聖士提反與培英，分別以三比〇擊敗嶺英和大同。

兩場都是强弱懸殊之戰，過程一面倒，頭場聖士提反與嶺英之役，前者是歷屆盟主，擁有梁美莉、許娜娜、傅玉萍、盧沙、彭迪思等好手，實力雄厚，經驗豐富。嶺英實力本來也不弱，但主將麥麗萍、蘇實琛、黃曼妮、李蘭君、王玲玲、甘秀霞、黃思德等已畢業離校，本屆面目全非，新人的技術太嫩，那與聖士提反匹敵，招架已感乏力，遂被聖士提反以廿一比三、廿一比二，和廿一比六擊敗了。

次場培英對大同，培英雖然一路佔得優勢，驅取大同三局，但到底球技與經驗尚未入門，大同因新近組軍，故更談不上。不過勝負問題尚屬次要，在香港女排運動一落千丈的今天，她們能本着提倡的精神，而有勇氣出來參加，已屬難能可貴。

本屆學界排球賽各隊都出戰過一場以上，據初步各隊實力來估計，本屆仍以聖士提反的奪標呼聲最高，可能由聖士提反與維多利亞爭冠亞軍。茲錄兩場戰果如下：

聖士提反勝嶺英，三比〇（廿一比三，廿一比二，廿一比六）。

培英勝大同，三比〇（廿一比十一，廿一比十五，廿一比七）。

南華壘球隊 計劃訪台

南華女子壘球隊，經已成立三年，六三至六四年度，榮獲無敵冠軍榮銜。台灣靜修教練滿貫，認爲本港女子壘球進步神速，希望南華能返台訪問。南華爲報聘起見，決定今年派隊返台觀光。

元朗拉得港將 擊敗台元老隊

客軍定十日乘輪返台

【本報訊】中華民國元老女子籃球隊，昨日應元朗區體育會之約，赴元朗大陂頭，與元朗選手隊作賽，結果元老隊以四十五比五十五敗陣，上半場廿三比廿五，元老隊屈居下風。

元老隊於昨午十一時半出發，暢遊新界，元朗籃球隊副主任梁棠，朱亭，鄧科在流浮山接待，遙望大陸寶安縣，隊員表示比金門遙望大陸，近了三四倍，尤以寶娟和李秀芳最爲傷感，她們是寶安縣和東莞縣人，有親人還在鄉間。

隨後到區體會拜候，由副主席陳照垄，陳永東設茶會招待，並致詞歡迎。

四時在大陂球場演出，元老隊一見曾思斌、周淑芬、周淑君、鄭詠琴、尹桂嫻等港聯人腳上陣，大皺眉頭，由於連戰九場，疲態畢露，與道班香港好手對賽，難免不吃力。元朗籃派有地道球員陳躍貞出賽，不過祇曇花一現。

比賽由陳瑤琴女士行揭手及開球禮，賽前由籃球部主任林石贈送金色銀杯一座，副主任梁省德、朱亭、鄧炳全、陳瑤琴、各送銀杯一座，梁棠銀盾一面，鄭科錦旗一面，區體會錦旗一面，並由正副主任在榮華酒樓歡宴雙方戰員。

酒會由梁省德致詞，元老隊蘇玉珍答詞，林石以錦旗贈客軍，客軍亦贈區體會錦旗，最後由會森昭將區體會會章贈與客軍，由梁校長向各球員扣上，梁棠並在席間贈送客軍每人老婆餅一盒，使其得嘗地道風味。

酒會畢，元老隊順道到柏雨中學參觀，梁校長在柏雨，以生果糖菓等招待。全隊於九時離開柏雨中學，車返香港。

元老隊大軍，定十日乘四川輪班師回國，李秀芳則定今日乘機飛台，蘇玉珍定明日乘機先回國，後會有期。

·圖片說明· 港協主辦體育節戶外運動，由新法書院担任，圖爲該校學生昨日預演機械操的鏡頭。

馬圈動態與晨操述評

騎師誣告別人阻路 馬會首次執行懲罰

郭子猷指梁錦垣策鴻運阻路，經董事會研究認爲全非事實，判郭罰款二百元。

【本報訊】週年大賽第二天，第九場紅牌生梁錦垣策鴻運以四份三馬位勝郭子猷的威廉，爆出派彩四十八元六角的小冷門，賽後威廉騎師郭子猷提出控訴，指鴻運會在途中擠阻他的馬，於是馬會即亮出紅燈，並召開董事會議研訊，結果在觀看紀錄片後，認爲郭氏所提控的全非事實，結果不獨將其控訴撤銷，同時判罰郭氏二百元，另提出控訴時所交之按金五十元充公，這是騎師因無理提出控訴而受反坐被罰的第一宗。

週年大賽馬次天 大熱門多得手 莫華灼奪銀袋

全日僅有冷門兩場小冷門一場

【本報訊】紅牌生莫華灼，昨天在第四場策大胆，雖然在出賽十五駒中，排擋第十四位，但卻能跟着大熱門梅道登的瑞龍衝出領前，繼且越跑越快以四份三馬位先林國强的龍潭老鼠，直放到終勝點，鄭棣池的明輝第三，大胆在是場獨贏票十九萬六千多張中，祇佔一萬票左右，於是爆出一個派彩八十二元九角的冷門，而莫氏不特榮膺這場婦女銀袋賽冠軍，同時因已勝足十場頭馬而晉陞爲大師傅，賽畢即由駐港三軍司令賈禮鐸的女公子賈露蓮小姐主持頒獎典禮，由莫氏轉贈予賈小姐手袋，賈小姐在手袋內取出金烟盒還贈莫氏，隨即偕同共進午餐。

另一重要節目第八場鐵行盃賽，由第二班馬鬥一英里一七一碼長途，大熱門梅道登的新翼不負衆望，以兩馬位壓倒郭子猷的感恩日，奪得錦標歸，獨贏派彩亦有十二元三角，賽畢亦由賈露蓮小姐當場頒獎，得勝馬主梁錦倫獲獎巨型銀盃乙座。

第六場騎師盃賽，由第六班馬跑一英里，結果大熱門趙仕端的龍駒以三馬位勝梁錦垣的波斯玫瑰，勇奪魁首，獨贏派彩十六元三角，賽畢由馬會受新董事嘉棠夫人主持頒獎。

在全日共賽十一場中，先後爆出大小冷門三場，大熱門能順利取勝的有六場，獨贏派彩最少爲第七場新馬女霸王，僅六元七角，最多是第四場大胆，八十二元九角，其次爲第一場譚業成的幻想，八十二元七角。

騎師成績方面，以梅道登最佳，計連中兩場，另亞軍一場，郭子猷則獲冠軍一場，亞軍三場，季軍一場，衛林士亦得冠軍、亞軍各一場，季軍四場。

昨天賽馬各場成績

第一場，（第七班馬）路程一英里，出馬七匹。時間一分四十八秒又五份之二。分段時速：廿五秒二，五一秒三，一壹九秒一，一四八秒二（廿九秒一）。第一勝一馬位半，第二勝三馬位。

㊀幻想 譚業成 位置彩十五元八角
㊁再得 盧宏洲 七元六角
㊂博愛 衛林士 九元

獨贏彩八十二元七角，搖彩首名五四四四號，五千九百一十九元，次名二八三三號，一千六百九十一元，三名二〇九〇號，八百四十六元，入圍獎一三六〇，三九一七，五四四〇，及二九三壹（每派彩壹百元）。

第二場，（新馬）路程六化郎四十碼，出馬十一匹，時間一分廿一秒又五份之一。分段時速：兩秒四，廿七秒三，五三秒二，一二〇秒一（廿七秒四）。第一勝一馬位半，第二勝八馬位。

㊀嘉麗 羅倫 位置彩五元九角
㊁神通廣大 盧宏洲 五元八角
㊂旺財夫人 衛林士 六元

獨贏彩九元五角，搖彩首名五二七七號，五千九百四十二元，次名四八九二號，一千六百九十八元，三名四二五七號，八百四十八元。入圍獎七六五九，七一壹三，一六一六，六〇五五，五〇三三，五一九六，五九，及七一三一（每派彩壹百元）。

第三場，（第七班馬）路程一英里，出馬五匹。時間一分四十九秒又五份之四。分段時速：廿七秒，五三秒一，一二一秒二，一四九秒四（廿八秒二）。第一勝八馬位，第二勝一馬位半。

㊀好快 梅道登 位置彩六元七角
㊁星冠 羅倫 六元八角
㊂南岸 郭子猷（五馬無三彩）

獨贏彩九元五角，搖彩首名七九一壹號，六千三百六十一元，次名四六八三號，一千八百一十八元，三名三二〇五號，九百零九元，入圍獎六五五二，及七一三三（每派彩壹百元）。

第四場，（婦女銀袋賽）（第二班馬）路程半英里一七碼，出馬十五匹，時間一分零秒又五份之二。分段時速：十秒四，卅四秒三，一〇〇二（廿五秒四）。第一勝四份三馬位。第二勝四馬位。

㊀大胆 莫華灼 位置彩廿六元六角
㊁龍潭老鼠 林國强 十五元五角
㊂明輝 鄭棣池 十二元二角

獨贏彩八十二元九角，搖彩首名八九二二號，六千二百六十七元，次名二〇六〇號，一千七百九十五元，三名六五四四號，八百九十五元，入圍獎二七一壹，三八四〇，三三〇，八七二三，一壹五三，四八〇一，五二壹四，八〇〇二，二四五三，八七七，四七九七，及八六六七，（每派彩壹百元）。

第五場，（第七班馬）路程一英里，出馬七匹，時間一分四十九秒又四份之四。分段時速：廿七秒二，五三秒四，一式秒一，一四九秒四（廿七秒三）。第一勝四份三馬位。第二勝一馬位。

㊀靈芝草 郭子猷 位置彩七元三角
㊁智慧 施露華 十一元一角
㊂飛鳳 鄭棣池 九元

獨贏彩九元六角，搖彩首名一壹八一號，六千四百四十八元，次名四九五號，一千八百四十二元，三名八六八號，九百二十二元，入圍獎三〇三壹，六七四九，一四三，及六六九八，（每派彩一百元）。

第六場，（騎師盃）（第六班馬）路程一英里，出馬八匹。時間一分四十九秒又五份之一。分段時速：廿五秒二，五一秒一，一壹九秒三，一四九秒一（廿五秒二）。第一勝三馬位，第二勝一馬位半。

㊀龍駒 趙仕端 位置彩七元四角
㊁波斯玫瑰 梁錦垣 七元五角
㊂自由神 盧重源 八元四角

獨贏彩十六元三角，搖彩首名八〇一號，六千六百八十一元，次名三式八八號，一千九百零九元，三名九二四四號，九百五十四元，入圍獎四〇一四，四七六六，一四五二，七一九五，及一六（每派彩壹百元）。

第七場，（新馬）路程六化郎四十碼，出馬七匹。時間一分二十秒又五份之四。分段時速：兩秒三，廿九秒三，五四秒二，一二〇秒四（廿六秒二）。第一勝五馬位，第二勝多馬位。

㊀女霸王 林國强 位置彩五元三角
㊁佳慾 衛林士 五元七角
㊂樂山 鄭棣池 五元九角

獨贏彩六元七角，搖彩首名二七六七號，六千七百五十一元，次名五六一七號，一千九百弍十九元，三名八八〇〇號，九百六十四元，入圍獎八四六九，六七二七，二壹九，及三六〇三（每派彩壹百元）。

第八場，（鐵行盃）（第二班馬），路程一英里一七一碼，出馬八匹。時間一分五十六秒又五份之三。分段時速：十秒三，卅五秒四，一〇二秒三，一式九秒一，一五六秒三，（廿七秒二）。第一勝兩馬位，第二勝六馬位。

㊀新翼 梅道登 位置彩七元一角
㊁感恩日 郭子猷 十元式角
㊂中庸 蘇國仁 十四元三角

獨贏彩十二元三角，搖彩首名九〇九三號，七千零五十九元，次名六三三三號，式千零一十七元，三名九四三五號，一千零八元，入圍獎六式三八，五八五，六八式八，六八一六，及四八九三（每派彩壹百元）。

第九場，（第六班馬），路程一英里，出馬九匹。時間一分四十八秒又五份之三。分段時速：廿六秒二，五三秒四，一式一秒一，一四八秒二（廿七秒一）。第一勝四份三馬位，第二勝六馬位。

㊀鴻運 梁錦垣 位置彩十元七角
㊁威廉 郭子猷 七元八角
㊂小蝦 衛林士 十一元五角

獨贏彩四十八元六角，搖彩首名五六七〇號，七千零六十四元，次名三三六一號，二千零一十八元，三名八四四四號，一千零一十元，入圍獎四八五四，八〇九一，三九一二，四〇四四，六五四二，及六二九（每派彩壹百元）。

第十場，（新馬），路程六化郎四十碼，出馬十匹。時間一分廿秒又五份之四。分段時速：兩秒三，廿六秒二，五二秒四，一二〇秒四（廿九秒）。第一勝十馬位，第二勝三馬位。

㊀威特爾 鄭棣池 位置彩七元三角
㊁成功日 郭子猷 六元一角
㊂生神仙 衛林士 十三元

獨贏彩十九元五角，搖彩首名五五五二號，七千一百四十六元，次名五四七〇號，二千零四十二元，三名八八〇四號，一千零二十元，入圍獎四〇三七，八二七一，九三〇一，一四五五，二七五四，八七九九，及八一〇四（每派彩一百元）。

第十一場，（第六班馬），路程一英里，出馬八匹。時間一分四十九秒正。分段時速：廿五秒四，五二秒二，一二〇秒一，一四九秒，（廿九秒）。第一勝一馬位半，第二勝六馬位。

㊀地上飛 衛林士 位置彩七元七角
㊁超新 梅道登 六元三角
㊂衛星 王劍影 六元三角

獨贏彩廿六元五角，搖彩首名三三〇三號，八千零四十一元，次名三二六五號，二千二百九十八元，三名五五三九號，一千一百四十九元，入圍獎六三〇五，五二〇九，六七五八，三五四二，及一壹〇九三（每派彩壹百元）。

德國老牌 GINROYMIN 珍命

行銷歐西卅餘國，數權威醫藥雜誌專文介紹，一致公認其成份組合，爲最易吸收的補精養顏製劑。

特別適合：
睡眠不足，神經衰弱
体力衰退，虛不受補

服一瓶後：
精神体力均告顯着增加，步履輕盈，促進各部機能的新陳代謝，增強荷爾蒙內分泌腺的活躍，防止機能退化。

各大藥行均售

間諜鬥智槍戰緊張空前巨片

特務一一七

「聯邦間諜網」男主角：基蘭馬遼主演又一巨片

前後飛腳肉搏，打鬥兇狠毒辣，令人瞠目驚心！

不論天空，陸上，海底，有特務一一七都有他的蹤跡！

注意放映期地點

O.S.S. 117

媲美「鐵金剛勇破神秘島」！

世界最新創作

促進嬰兒腦組織発育用的奶粉！

●人類腦組織之発育、在出生後一年內完成百分之六十、森永奶粉新產品、特種營養素GALACTOSE是世界創舉以經透入奶粉使於嬰兒腦組織充分発育促進成功。

●包括12種維他命 3種礦物質及其他營養素。包括如此多種營養係僅爲森永製品所獨有。

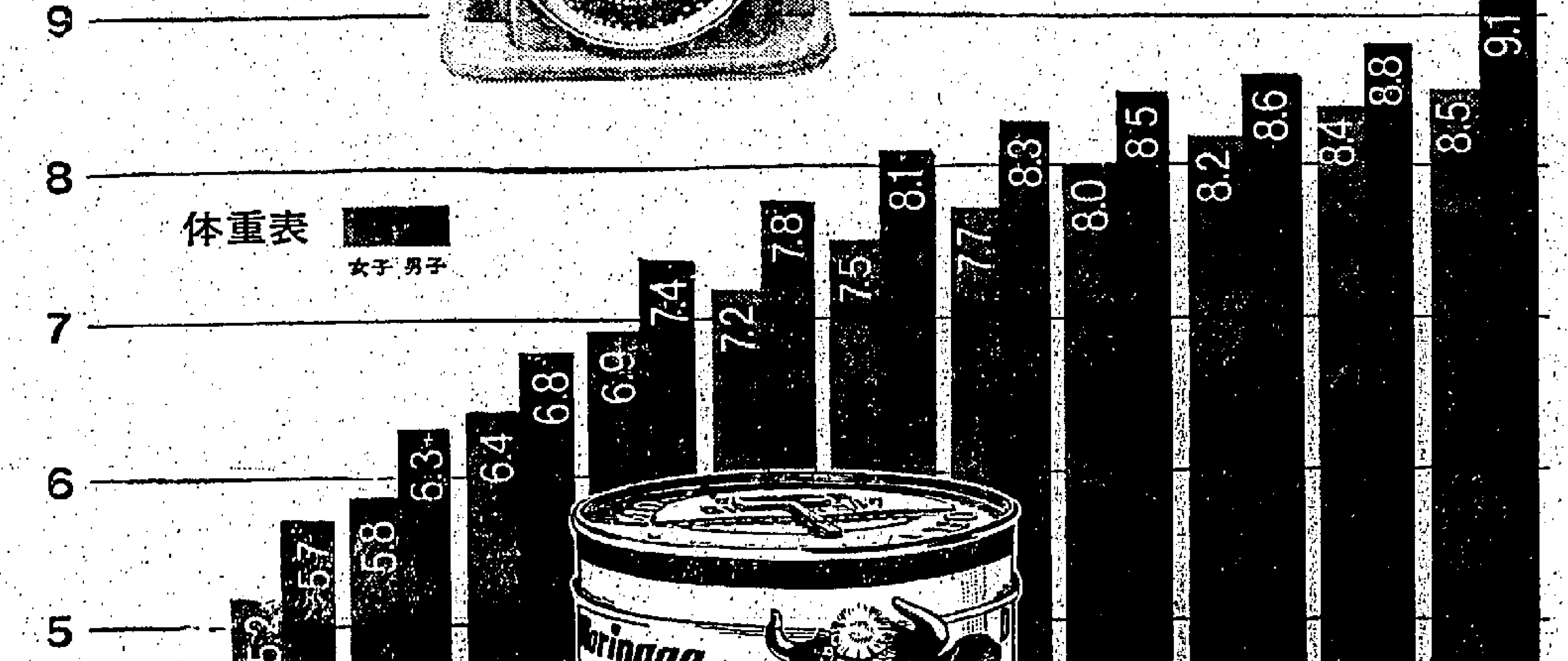
●裝入哺乳瓶中立即溶化。容易消化之奶粉有助於消化。

●經在日本八十九所大学及医院就一萬乳兒作三年間之臨床實驗結果証實適合於東方之体質的最佳奶粉特加推荐

●此種奶粉経美國専門雜誌刊載介紹後、自世界各国要求將製法專利權分讓申請者接踵而至

對所有惠購奶粉之顧客一律贈送美麗裝袋

總代理：四海有限公司
香港皇后大道中十一至十二號
公爵行四一四室



森永乳業 新出售 促進腦組織健全発育 森永奶粉

港紡織界密切注意美補助用棉法案

如獲通過對進口棉織品有影响

但港貨較廉影响程度想非嚴重

【本報訊】美國政府對國內紡織工業用棉的補助法案，將在參議院提出討論，倘獲通過實施，對於進口的棉織品，將有所影响，本港紡織工業界正予以密切的注意。

據本港紡織業權威人士指出：美國政府補助國內紡織工業用棉的法案，如果參院通過，對於一切棉織品進口，相信有所影响，究竟影响的程度如何，現在尚難逆料。本港一部份廠商認爲，美國國內的棉織廠將來獲得補貼，棉織品的成本將略爲降低，然而對於香港棉織品去銷美國，其影响性亦非絕對的嚴重，第一、美國紡織廠用棉的成本雖是比從前減輕些，祇是改善他們的業務收益，不會把減輕成本的條件而降低棉製成品價格對付外國棉織品。第二、美國的棉紡織工資比香港高得多，他們的製成品，在國內市場售價遠遠地超過了香港出品在美國市場的售價，雖然今後美國紡織工業用棉獲得津貼，但美國棉織品在國內市場售價不會顯著地減低。第三、香港棉織品以及其他很多國家棉織品輸往美國都有限額，以目前來說，外國棉織品在美國市場實銷的比率已受到限制，對美國國內紡織工業不會有怎樣影响，美國棉織品實在不必降價競爭。

一般對於美國參議院討論的棉花津貼法案，祇是忖測性質，其將來的影响如何，尚屬言之過早。

昨日棉紗行市，走勢平穩，港紗成交，尚告活躍，十支月兎、紅棉、三花、雙環每包六九〇元至七〇〇元，足球八二〇元，順風八二〇元，駱駝、紅玫瑰八三〇元，廿支鹿馬九一〇元，紅珊瑚九二〇元，蜜蜂九三〇元，綠觀音九四〇元，足球九七〇元，紅玫瑰、金杯九七〇元，飛魚九八〇元，卅二支彌陀佛、紅寶石一、二〇〇元，金杯、紅玫瑰、飛魚一、二三〇元，全精梳飛魚、紅玫瑰一、四八〇元，半精梳金杯一、三八〇元，天官、彌陀佛均爲一、三八〇元，四十支賽車、紅玫瑰、飛魚一、三三〇元，全精梳紅玫瑰、飛魚一、五七〇元，順風一、五六〇元。巴基斯坦十支鱷魚每包七六〇元，十六支弓箭七六五元，廿支飛馬八一〇元，太子八二五元，廿一支太子八四〇元，馬波八三五元，鎖匙箭八三〇元，美人琴八一五元，卅二支雙羽毛一、〇二〇元，美人琴九六〇元，弓箭九八〇元。

布匹行市，仍然暢好，台灣四〇X四二印花毛布每碼成一元〇九分，四二X四四印花毛布成一元〇三分，七二X六九扣布成二八元，大陸跳鯉扣布成二八元八角及二九元，本港六八X六八扣布成二八元八角。（紡）

美股市走勢平均指數

（紐約三日美聯社電）杜．鍾斯美國股票三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	八〇四．三四	八〇九．七五	八〇一．三三	八〇五．七二	升二．九七
二十種鐵路股	一九一．九八	一九二．九五	一九〇．四七	一九一．六九	跌〇．三四
十五種公用事業股	一四〇．六四	一四一．一七	一三九．四四	一四〇．一四	跌〇．七〇
六十五種雜項類股	二八一．八八	二八三．五〇	二八〇．二九	二八一．八六	升〇．一二

美電美鈔均報穩 K金亦扳硬

日本紙市上落甚微

【本報訊】金鈔兩市，仍在去息中而告穩挺，穩挺原因，可能續因人心歸淡英鎊（實際，昨外圍鎊紙價乃係互有漲縮），及美電均呈穩價（五．七四五）。

日本紙上牌現貨交收多，並明了昨文本文所指陳，謂其鞭感案巳充斥市面（昨天本末改）。

歐洲及倫敦金價均已分別欣欣向榮，只有蘇谷金價報跌，以常測之，中東貨必定運達該地區，有酒湧而至之勢。

市面日本紙成一四九．五—一四九．六二五，期貨頭盤一四九．六二五，早市尾盤一四九．五，午市尾盤一四九．五，去息五角（每千港元日息圓三角三仙三），上牌現貨交收六百萬日元。

倫敦金價報二五〇司令九便士點五（比前市升了一便士點五），歐洲金價升一仙美元，報三五．〇七五．一三五．九五，蘇谷金價報三九．六〇（跌），只蘇特金價報三五．三四五（升）。

宋紙現貨成一．四六八七五，期貨仍續按一．四七，平息，上牌無現貨交收。

倫敦証券鎊報縮二．七八八〇，紐約証券鎊報漲二．七八八八，現貨鎊報二．七七九（縮），轉讓鎊報二．七九八一（漲）。

市面現鈔成五．七三（小），及五．七三八七五（大）。

K金早市頭盤二四九．六二五（乙式），隨升二四九．七五，午市尾盤二四九．七五，去息二角，上牌無現貨交收，易水乙式，市靜，外幫無拉購。

期鈔早市頭盤五．七三一二五（乙式），隨升五．七三二五，午市尾盤五．七三一二五，去大息一元，上牌現貨交收二萬美元，中立倉應轉向日本期貨市場套取倉費，才算合理。

美電報五．七四二五—五．七四五，電鈔差價．〇一二五（少見之差價），大鈔須加水五元，通天單按五．七三六二五—五．七三五，價比大額現鈔爲低，加單按五．三〇五。

英國的黃金外滙儲備，三月份續告減少，只存下九億三千八百萬鎊，係一九六一年七月以後的最低字數云云。（恒）

台灣糖港盤昨日又改低

太古牌價全面下降

【本報訊】砂糖市頗見弱勢畢露，由於國際行情跌風復厲，台糖新盤一再降低。加上太古糖廠之牌價作巨幅之削減，使整個糖市均感動盪。昨日倫敦市場之原糖現貨每噸滑落至七十七英鎊，期貨挫至六十七英鎊二六，紐約市糖場之原糖現貨每百磅亦瀉至八美元。

台糖公司昨日又將輸港之訂盤重行調低，廿四號特砂每噸C&P香港由一千三百九十五元側減至一千二百元（比前再跌一百九十五元），台灣幼砂每噸亦由一千四百元改爲一千二百零五元（亦比前跌一百九十五元），本港市場昨日所拆沽之台灣特砂現貨每担爲七十一元。

此間太古糖廠之牌價，昨日亦作全面調低，計XA粗砂，SG幼砂及B嘜豬油白砂三種價格每担均比前削減七元，四星紙包庄幼砂每担比前削減八元，即XA粗砂每担由七十九元五角改爲七十二元五角，SG幼砂由八十元改爲七十三元，B嘜豬油白砂由八十九元五角改爲八十二元五角，四星紙包庄幼砂由八十四元改爲七十六元。

其他如大陸榴花粗砂及日本幼砂俱被牽低，新嶼榴花粗砂碼頭交收每担厭成六十八元，日本幼砂每担按七十二元五角，菲律赤砂亦低沽至五十二元。（金）

港越鋼鐵貿易接近成功階段

彼邦所需者多爲圓扁鐵

港方市價企住原料亦穩

【本報訊】據此間鋼鐵廠家消息：南越政府改組後，其美援輸入外滙，陸續批出，鋼鐵部份佔數不少，雖然印度、台灣各方面鋼鐵廠家，都以低價向南越競爭市場，但其中將有一部份向本港訂購，早巳報價申請輸入，且經多次函電洽商，預料這項鋼鐵貿易，其數量總有二、三千噸，不久可獲得成功。

又說：越方所需求的大五金大部份是圓鐵，少數是扁鐵及軍用鋼鐵。除南越外，泰國與菲律賓等地，均有向本港訂購。目下本港鋼鐵市價，多照舊按住，比較十天前上落很微，如：港產圓鐵每担三十元零五、扁鐵卅三元、方鐵卅五元、角鐵卅七元，鋼窗料卅七元。各種鋼鐵原料市亦穩定，如：舊船板每担廿一元，上雜揀手廢鐵，每担二百元至二百一十元，世界每船貨盤每噸十四鎊半。

據星洲方面報告：五金產區廠商紛向星推出圓鐵新盤，價格無大變動，該貨均爲期貨，星方商家向各地廠商定購，尚未踴躍。商家接獲產區廠商推出圓鐵新貨，據悉，歐洲產品盤價爲包運費每噸卅四英鎊半至卅五英鎊。日本產品爲包運費卅一英鎊。中國大陸產品爲卅英鎊半。上述貨價爲三四月落水。（日）

股市奇靜行情牛皮

祇成交四十七萬元

僅滙豐銀行報昇兩元

【本報訊】昨日週三股市，做牛天交易，由於適逢賽馬期，市場上買賣特別閑靜，成交總值僅得四十七萬元，行情普呈大牛皮，一般尾盤成交價多與前市相同，僅得滙豐銀行昇二元而已，市況之靜，上落之微，實爲近年來所未見。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三五〇．〇〇	三五〇．〇〇	三四八．〇〇	二〇〇
英倫登記（除息）	三三四．〇〇	三三四．〇〇	三三四．〇〇	二〇〇
置地公司	七三．五〇	七三．五〇	七三．五〇	八〇〇
電話公司（新）	三〇．〇〇	三〇．〇〇	三〇．〇〇	五五
煤氣	一四．六〇	一四．七〇	一四．六〇	二、二〇〇
青州英坭（除各項）	五二．五〇	五二．五〇	五二．五〇	二〇〇
香港燈	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．〇〇	二、八〇〇
九龍巴士	五七．五〇	五七．五〇	五七．五〇	一〇
九龍燈	二九．六〇	二九．七〇	二九．六〇	一、二〇〇
電車	三八．〇〇	三八．〇〇	三八．〇〇	五〇〇
會德豐	一四．八〇	一四．八〇	一四．八〇	二、〇〇〇
太平	三．九五	三．九五	三．九五	二、〇〇〇
遠卡佛	二三．六〇	二三．六〇	二三．六〇	三〇〇
中華巴士	六〇．五〇	六〇．五〇	六〇．五〇	六〇〇
屈臣氏	六九．〇〇	六九．〇〇	六九．〇〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

工商界

本港金融行情表

民國五十三年三月四日

九四五 K金	
開市	259.625
收市	259.750
最高	259.750
最低	259.625
美鈔	
開市	5.73125
收市	5.7325
最高	5.7325
最低	5.73125
日本紙	
開市	149.625
收市	149.500
最高	159.625
最低	149.500
宋紙	
開市	1.47
收市	1.47
最高	1.47
最低	1.47
美電	
最高	5.745
最低	5.7425

單天通	
最高	5.73625
最低	5.735
雜幣	
加拿大紙（大）	5.2975
加拿大紙（細）	5.2875
大坡紙	1.845
細坡紙	1.84
新勞嘅	78.00
葡幣（每元）	.981
人民幣（大）	1.45
人民幣（細）	1.25
正鎊	15.97
港鎊	12.74
印尼幣（千計）	3.80
台幣（千）	130.00
台滙	134.25
寮幣	1.40
泰國紙（百）	26.40
西貢紙（千）	45.00
法郎	116.62
瑞士紙	132.00

港米市仍慢

泰完成種稻計劃 每年將收穫兩次

【本報訊】本港大米，大勢仍慢，昨天（四日）雖有五千多包成價，但其價牛皮帶順，計泰國靖蘇芝新大米每担成五十一元半，藍三塔新大米五十元零八，齊地圖新大米五十元零一，紅地圖新大米五十一元：藍五星舊大米六十元零三，紅剪刀舊大米五十二元三，紅鸚芝舊大米五十四元三，靑三環米碎卅九元半，X嘜米碎卅六元六，三禾碎仔卅七元三，金邊紅單魚粘五十元零六，紫雙魚粘四十九元半，金粘四十九元一，四十五元半，藍白綫粘四十五元半，大陸齊眉五十六元六，絲苗六十二元九，五十九元八，油粘五十六元三。

泰谷電告：世界最大米糧出口國的泰國，已完成其開始每年收穫兩次的種稻計劃，在該國七十一省份中，有二十二省正試行此項計劃。

泰國內政部長宣稱：本屆試種計劃將在大約二萬英畝地區進行，如果試行的省份獲得成功，將擴大至在十萬英畝地區中進行。

泰國每年收穫的米大約八百萬噸。（日）

工商簡訊

△比國鋼鐵料：台灣批銷，本銷實均有開展，尤其價高新貨來途不速，促使現市走勢先後能站穩水平，廿尺長五〇〇—五〇三號花式，每担走穩五九元，五〇四—五〇六及五九五號一分企六三元至六四元，五一六二號沽平六〇元，八五一號爲六二元，五八一號扯緊六四元，五二一—五二三號，定住五六元。

華資銀行個別加息

較長期存息稍調高 但大部份仍在觀望

【本報訊】自英倫銀行於上週間宣布提高貼現利率一厘後，本港銀行的遠期滙單及押滙貼現利率，部份也告提高，同時對於存款利率，亦醞釀調整，且有一部份華資銀行自本星期起實行。

查華資銀行這次調整存款利率，是個別行動，並非一致，有等銀行對於一年期的定期存款利率提高四分之一厘至半厘，而三個月期至六年期者則照舊不變，如永安銀行的一年期定期存款利率，自本星期一起，由週息五厘七五提高爲六厘，六個月期者仍維持五厘半，三個月期者維持五厘二五。至於放款利率，祇有少數華資銀行作輕微的調整，最高也是增加四分之一厘，因一般華資銀行的放款，大多數是側重物業按揭，其次則爲股票按揭及信用透支，而過去所定的物業按揭利率，多爲月息一分至分三，比較三大英商銀行高出四、五厘，所以大部份不便調高，以免影响業務。

不過有等華資銀行對於調整利率問題，仍持觀望態度，若滙豐、渣打、有利三大英商銀行提高利率，則其他銀行也可能追隨。

至於銀行同業拆息，雖受英倫銀行提高利率影响而趨高，但因需求者少，故各行所定之拆息仍高低不一，一般定爲週息五厘半，但也有高至五厘七五以上及低至五厘二五者，緣以此項利率，向來沒有劃一規定也。（日）

昨外滙牌價有兩項改變

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（四）日又將瑞士及倫敦美滙票兩項實加調整，計調整後之瑞士滙率比前略爲提高，倫敦美滙票則較前稍予降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙實出價由七五．〇一二五瑞士法郎改爲七五．〇六二五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇．〇五瑞士法郎。

倫敦美滙票實出價由二．七九八〇美元改爲二．七九八一美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇〇一美元。（金）

新世界 香港 真光 光明 皇宮 英京 龍城 華樂 金星
今天九院齊映 請早定座
富華公司出品 明報連載武俠小說改編
無定飛環 九九八十一度 變成點樣
如來神掌 八式 巴閉 綠成點九式
如來神掌 下集 大結局
故事高潮緊張 特技精彩 神乎其技
曹達華 于素秋 林鳳 關海山 馮素波 容玉意
數十巨星主演

梁懷玉愛女梁翠芬

雛鳳鳴劇團女主角 名旦李居安

台灣藝專出身最擅武功

領導「雛鳳鳴劇團」將在利舞台爲防癌會籌款義演的名旦李居安，相信在香港喜愛粵劇的觀衆，對她仍感陌生，然而，李居安在台灣却是嶋頭不小的藝人。

提起李居安在戲劇方面的造詣，她給人的印象，實非一般半途出身的伶人可相比擬，而是正統科班出身的人物，她在幾年前從台北國立台灣藝術專科學校國劇科畢業後，在京劇上的修養，無論在舞台上的「功架」及戲劇方面的理論，確實不同凡嚮，然而在私生活上，她却是好學及謙虛的少女。

原籍廣東中山的李居安，她在台灣的陸光劇團時期所演出的京劇，曾經給台灣好愛平劇的戲迷，留下一個深刻的印象，特別在她表演三十餘齣的京劇中，最獲好評的是「梁紅玉」「金山寺」「楊排風」「拾玉鐲」「紅桃山」「泗州城」及「胡金頂」。

這位「雛鳳鳴劇團」的領導人，即將在利舞台第一次在港粉墨登場，在「碧血丹心」的舞台劇中，飾劇中人謝玉蘭，凡是欣賞過她在綵排時的演出，使人嘆爲觀止，尤其是在表演武旦型和靶子藝術，相當卓越，無論在「紮架」「翻身」「快槍」及「關目」等都極爲成功，而她在「碧」劇的演出，是最吃力的一位，同時也是最超羣的一位。

將在本月六日於利舞台義演「碧血丹心」劇情是描寫明朝永歷帝偕衆故將勝帝被清兵追捕，幸獲玉龍山女樂主謝玉蘭助王救駕，途中與邊關守將李定國誤會，解釋後聯同領兵拒敵，玉蘭不幸遭受暗箭重傷，當李守國殺退官兵後，玉蘭自知生命無望，力勸歷帝張后等離開險地，戰場上光榮殉國，永垂不朽。「碧」劇中陳寶珠飾演李定國，雖然佔戲不多，但演來靶子純熟，與女樂主謝玉蘭在途中誤會，大打快槍的一幕，極爲精彩，此外，劇中尚有六名女兵，在舞台功架方面，亦相當齊整。

無可否認的，李居安是位極有前途的藝壇新人，假如她聰穎在名師嚴格指導下，虛心學習，那麼她的成就，必可拭目以待了。（大星）

梁懷玉臥病台灣 愛女滙款濟父

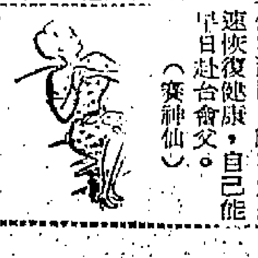
粵劇文武生梁懷玉，今仍留於寶島；十多年前，他由廣州途經香港而赴台，抵達台灣後，梁懷玉即捨棄粵劇舞台生涯，從事於商業活動。

梁懷玉前赴台灣前，他把自己的愛女留在香港，由她的外婆撫育，父女間不相見，也有十多年了。目前，梁懷玉的愛女，已經亭亭玉立，一旦父女相逢路左，也許彼此會同感陌生吧了。

梁懷玉的愛女，也屬梨園中人，藝名梁翠芬，經常在落鄉戲班中，担任正印花旦的角色，她對於學藝，非常有毅力，如果這種毅力能夠繼續下去的話，那麼她一定有錦綉前程。梁翠芬進入粵劇圈，說來湊巧，因爲她是梁懷玉的女兒，所以在童年時代，梁翠芬就跟梨園中人很要好，那些叔父輩也對她好感，無形中跟梨園結了前緣，話說回頭：梁翠芬少年時代就喜歡粵劇，她的外婆不惜克勤克儉，延聘梨園中人，教導梁翠芬；這樣一來，她便進入了粵劇圈，並且還屬於紅褲出身的一員。

去年，梁懷玉在台灣患病，身在香港的梁翠芬，對此非常關懷。當時何非凡劇團，正籌備去台灣演出粵劇，梁翠芬認爲機會難逢，於是準備隨非凡劇團前赴寶島台灣，但是後來沒有成行，梁翠芬對此也感婉惜，如果能夠赴台，那麼相別十多年的父女，就可聚首一堂，天倫之樂融融了；但是人算不如天算，父女仍舊相隔重洋，留待來日再相見吧。

最近，梁懷玉由台灣來鴻，再因病進醫院留醫。梁翠芬接獲父信後，益更不安，本想親自赴台，探望父病，但是費用却浩大；但是如果不去台灣，那麼心靈痛苦，宛如「啞子吃黃蓮」。當這無可奈何中，梁翠芬逼得飛函台灣，向父慰問，且滙款濟父，希望藥到回春，父病早日痊癒；此外，梁翠芬也在港燒香祈禱，願慈父迅速恢復健康，自己能早日赴台會父。（賽神仙）



影劇拉雜譚

江紫樞

白雪仙苦心栽培的「雛鳳」六日見觀衆

白雪仙苦心栽培的一群「雛鳳」，六日便在利舞台初試啼聲，屆時是爲防癌會義演籌款，同時演出的還有新馬師曾的「新馬劇團」，半榮、鳳凰女的「鳳求凰」劇團，與及白雪仙的「仙鳳鳴」等，每班演出一場，而雛班所演是一齣完的獨幕劇「碧血丹心」，該劇是由名編劇家葉紹德編劇，故事是描寫永歷帝宸慶演邊，巾幗女英雄謝玉蘭衛主捐軀的事蹟，劇情可歌可泣，一群雛鳳演來也中規中矩，尤其在台灣學了多年武戲的仙姐首徒李居安更值一讚，這位新紮武功工架事實不俗，陳寶珠更不用說了，假以時日這群雛鳳多些吸收經驗，與及彼此合作純熟，前途未可限量。

雛鳳人材共計一打，演男者全部以任劍輝之劍字排名，計有李寄生的龍劍笙，朱桂生的朱劍丹，李潔梅的端劍櫻，余志麗之蕊劍蜜。演花旦的以仙姐之雪字爲名，計有馮麗雯的梅雪詩，高月明的呂雪茵，何芬慈的朱雪瑛，黎笑齊的鄭雪心，何少年的蘇雪詠，鍾燕妮的方雪羽，湯明慧的江雪鷺，尚未改名的有廖國勞。教導這群雛鳳，除了仙姐外，還有任劍輝、陳錦棠、張淑嫻、葉紹德等。日昨在綵排時，據任姐告知紫楓，「這群細佬女好趣緻者，仙姐教她們眞是不遺餘力。」據仙姐告知，這群細佬女年齡最細的是十二歲，最大的李居安才剛廿一歲。「一哥」低聲告知紫楓，仙姐教導甚嚴，這群「雛鳳」稍有疏忽，仙姐便厲聲指責。確是嚴師之功也。何老總告知紫楓，「仙姐年來的苦心總算沒有白費」。雛鳳裝演之後，短期便會正式響鑼，經常保持在港九兩地上演，屆時以助聲威的有老叔父靚次伯、梁醒波、與及任冰兒等。

紫楓參觀該雛鳳綵排時，適逢葉紹德，這位名編劇家，紫楓想起日前有人傳出目前仍在新加坡上演的何非凡，曾有信返港給他編寫新戲赴星上演的消息，難逃其命，於是紫楓向葉君細問詳情，據葉紹德告知，爲凡哥編寫劇本，早在凡哥未離港時，凡哥便有此意，當時凡哥是準備多携兩套新戲走埠，現在凡哥準備短期返港，編撰劇本便可暫時押後了。據紫楓所知，離港多時的何非凡，日前有信返港決定本月中旬便買歸舟，因此葉君繼續告知，目前計劃爲凡哥編寫的劇本有「大明英烈傳」、「忠王李自成」等，但對於詳細情形，還要等待凡哥回港才能決定。凡哥月中回港稍作小休後，便重組劇團上演。

順道一提，日前再度入院醫治的名丑半日安，這幾天病情轉重，據探問者回來告知紫楓，神安曾一度昏迷，而到現在爲止，病情更越來越嚴重，詳細情形如何？紫楓過兩天再報導以慰「安迷」。

雛鳳鳴劇團名旦李居安近照

大川橋藏 嫓美三船敏郎

現時本港影迷對三船敏郎很熟悉，其實，在日本有一位比他更紅的男角，那便是大川橋藏，他是東映的基本演員，同時又演最多古裝片，他在古裝片中，多演俠士的角色。最近運抵本港的日本片「紅影飛鏢俠」，他擔任了男角，他在這片中，施展了他的渾身本領，如飛簷走壁，以及身手不凡的飛鏢，祇要他的手一揚，那支犀利的飛鏢，就命中你的要害。類乎這種武技，日本是最著名的了。但尤其是大川橋藏的武藝，更是不凡。他在這部新片裡，所施展的本領，確是我們從未在銀幕上看過。該片是寫日本在德川時代，那些豪俠的恩仇故事，雖然有劇烈的打鬥場面，又有更濃郁的人情味，有很豐富的娛樂性。正是老少咸宜，誠爲一部不易多得的武俠片。近年來，本港放映過不少日本武俠片，但該片與別的不同，其所施展的武功，是使我們一新眼界的。

××××××

影壇巡禮

又傳尤敏三月結婚 莫愁秦羽分別返港

電懋宣傳部於週三在九龍新麗宮酒家與全港娛樂記者作第三次歡叙，這次的歡叙會，主要是由女星莫愁報告她赴日本東京拍攝「澳門風雲」內景工作的情形，並發表她對日本製片事業及片場設備的觀感。同時，該公司的編劇部主任秦羽，及後亦趕到參加此次與老記們的歡叙，他也向娛記們報導了他此歐美旅遊半年的各地見聞，以及歐美各國電影製片事業的發展情況。

至女影后尤敏的結婚佳期，又有消息傳出定於三月間舉行，並且有一消息還說她的喜柬已經發出了。據電懋一位高級人員透露：尤敏的婚期可能是在三月間，但確實的日期則尚未知道，至於她的喜柬已經發出一節，相信不會那麼早發出請柬，就是該公司的高層人員，也未收到這份喜柬哩！這位人員又透露，目前她暫時不會再演新片，須等結婚後再說，至於她和電懋的拍片合約，還有一年多才屆滿。

王萊汪玲赴台拍片 張英才贏馬宴老記

國語影星王萊、汪玲、賀賓，已於廿四日離港前往台灣寶島拍片，王萊與賀賓夫婦，是受國聯公司的邀請，赴台參加新片「狀元及第」及「辛十四娘」演出，前片已於一月中開拍，她夫婦倆日前曾赴台拍了一部份，因回港與家人過年，現再度前往繼續未完工作，在台逗留至五月間才可公畢返港，至於汪玲，她是國聯新人，亦爲上述兩新片的主要演員，所以一同赴台工作。

粵語小生張英才，於廿四日晚假九龍金冠酒家歡宴各報娛樂記者，席間他表示參加電影工作以來，時獲得文化界友好支持與鼓勵，至深感激，惟以缺乏機會竭候致謝，因此特趁此新春佳期，敬備薄酌與各位老記共醉，藉表微忱。是晚筵開三席，小生和一群娛記相叙甚歡。據接近他的圈中人透露：他在最近一次賽馬中贏了一次冷馬，斬獲六千元之鉅，橫財到手，所以他要邀老記群一醉了。（宪星）

東城 灣仔分域街十號（即香港海員協會對面） 電話：七三九一六四

明天四場獻映 聯藝公司出品 世界名著改編 驚人黑白人愛情 凄艷細膩 婚姻社會倫理問題巨片

放映時間：兩點半・五點半・七點半・九點半

轟動美國的黑白平等問題 首度在銀幕詳細介紹

本院特介紹著名小說「瑪莉姐」搬上銀幕不可多得之原作

黑白姻緣

影劇雙棲 桑妮威露 性格巨星 占士法蘭斯寇 攜手主演

寫愛情・寫苦痛・寫犧牲 情愛・色而

黑白通婚結果怎樣 一觀此片便知其詳

種族婚姻大暴露・黑白姻緣成悲劇

同場加映彩色短片 美國總統

紐約世界博覽會 大仙一笑 中央第一藝術 美國國際樂業公司 萬安影業公司榮譽巨獻

新春第一顆笑彈爆炸 張英才 林丹 梁醒波 顧媚 合演

滿 行運老爺車 導演：盧雨岐

金陵 國民 明華 金台 新舞台 國際 滿爆 絕早客滿

麗士七彩武俠特技片（出場序） 余麗珍 鄧碧雲 林家聲 蕭芳芳 李香琴 劉克宣 首次合作

神鶴金鷹 全部伊士曼七彩 特技堆頭彩色 最大最妙

監製：李少芸 編撰：梁山人 導演：黃鶴聲

地不分東南西北 人不分男女老幼 人人歡迎 荔園 大衆樂園 港九獨一！

6號6B號6C號12D號12號B六號巴士直達門口 門票照常・大人六毫・小童三毫 八大劇場節目豐富

一四片場 主演：姬蓮・菲夏 米高・芳 劍陣屠龍 二粵劇場 芳聲粵劇團演出 楊春白雪兩爭輝

三舞蹈場 傾國傾城 自七時起 直落五場 消魂蝕骨 千嬌百媚 四片場 粵語 金鎖匙 演主 羅艷卿・任劍輝

五歌唱話劇 (一)歌星主唱 (二)(三)海外尋夫 六國語話劇 「天倫夢回」 四幕倫理悲劇 越劇 人感情劇

七平滬雜劇 （香港平滬什劇團演出） (一)上海滑稽 (二)相聲北平 (三)越劇 「活捉王魁」 八女子歌壇 馨芳會 一流歌星主唱 中西樂隊伴奏

萬牲園 溜冰場 珍禽異獸 水陸奇畜 寬敞爽滑 雪屐供租

咖啡屋 富麗堂皇 氣氛高尚 聚會談心 最佳處所 音樂悅耳 情調最好 中西茶點 價廉味美 舞廳 餐廳

倫敦百老滙國賓 輿論一致好評・觀衆個個喝采！

事實勝於雄辯，戲好壓倒一切！

電懋出品 俠情巨製 奇情義艷 輝煌鉅構

啼笑姻緣 大結局

趙雷 林翠 王引 葛蘭 喬宏 領銜主演 雷震 李芝安 客串演出

監製：林永泰 製片：王植波 編劇：秦亦孚 導演：王天林

未看速看 最後兩天 必看了上集 看了下集 未看上集 一樣有味 彩色寬銀幕 前製彩色

如刊登廣告請電二弍二一六〇接洽

百樂門 最後今天 美商發行法西班牙合演愛情巨片 蘇菲亞羅蘭 戰地奇女子 中文七彩 今早場 芳艷芬・四月正 巨片 主演

東方 昂然進入二週 時間：兩點半 五點四 七點半 九點八 哥倫比亞發行奇片 非人牛活 特藝七彩片上中文 今早片 巨銀刀飛艷

麗斯 今天四場獻映 華納倫理愛情巨片 亨利方達 嘉蓮奧哈拉 主演 三代同堂 瑰麗彩色片上中文 下期獻映 偉貨眞艷遇 今早・太史格林勃生死戰

快樂 滿第十三天 映 二點半 五點四 七點半 九點八 華納宮幃門劍鉅構 愛路扶運 主演 特藝七彩 唐璜劍俠 片上中文 下期 陸軍敢死隊 今早華納彩片 世界夜生活第一集

永華 筲箕灣巴士總站 冷氣開放 哥倫比亞寫情哀艷纏綿動人巨片 野戀 PICNIC 威廉荷頓 金露華 主演 七彩新藝體片上中文 下期放映 瑞士家庭魯賓遜 今公餘場 迷環槍掃蕩戰

眞光 今天首輪獻映 劇情緊張 演員浩蕩 打鬥激烈 七彩特技巨片 如來神掌 曹達華 林鳳 于素秋 關海山 路恭 今公餘：二次大戰英德決戰回憶錄！ 大不列顛保衛戰 明公餘神勇鐵金剛 後公餘世界夜生活

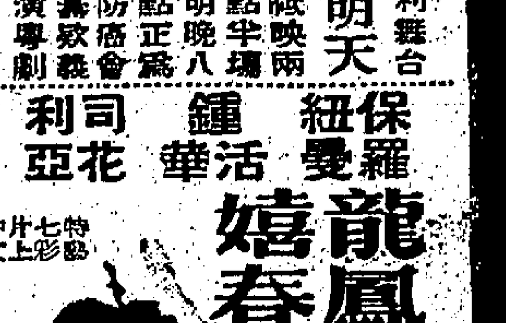
英京 今早場十一點 玉女凡心 紅棧女・馬師曾 今五點半公餘場 乞丐王子 華史高尼 主演 今場正映 如來神掌 下集 明早場鍍金世界 明五點半大破販奴黨

尚有戲院廣告刊第九頁

利舞台・樂宮 皇后・麗聲・皇都 倫敦・百老滙・國賓 樂聲・新聲 大華・麗都 東城 新華・豪華

今明最後 派拉蒙公司大喜劇 利舞台 明天 祇映兩點半場 明晚八點正爲防癌會籌款義演粵劇

保羅紐曼 鍾活華 利司花亞 特藝七彩片上中文 龍鳳嬉春



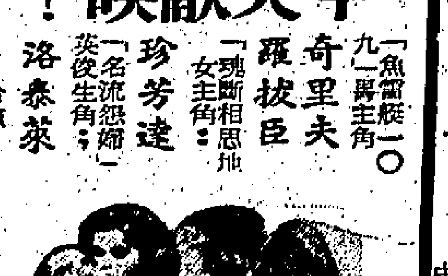
花都景色！紙醉金迷！燈紅酒綠！金碧輝煌！

下期 聯美公司出品 狂人日記

利舞台今十二點半 龍虎鳥雄

今天獻映！ 「魚雷艇一〇九」男主角 奇里夫羅拔臣 「瑰斷相思地」女主角 珍芳達 「名流怨婦」英俊生角 洛泰萊 合演

雲雨春心



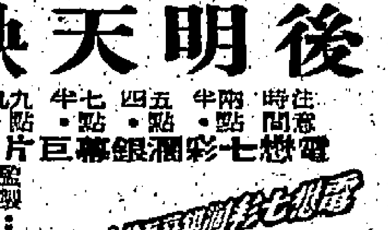
高情細膩 提出新時代少女道德問題 都市青年不可不看

保守的少女，急進的情郎！風流的哥哥，貞節的妹妹！

今天早場 皇后：紅海盜 麗聲：擒兇記 皇都：肉虎門頭

最後今明兩天獻映 時間：兩點半 四點五 七點半 九點九 電懋七彩銀幕巨片！ 監製：林永泰 導演：王天林

啼笑姻緣



大結局 出場序：趙雷 林翠 葛蘭 王引 喬宏 領銜主演

今早場 倫敦：南洋大血 百老滙：美人 國賓：勾魂鬼爪 後天獻映：紅影飛鏢俠

最後六天 過後難逢 陶德立 特藝七彩

映期最長 賣座最高 打破香港有史紀錄 每日三場 場面偉大與無比倫 錯過本片畢生遺憾 廉收座價・請速訂座 樂聲 新聲

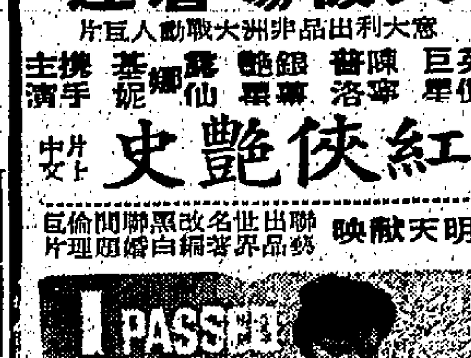
有口皆碑 座無虛設 聯美公司最大規模俠情文藝巨片 寶座冠軍明星：尊榮 「天倫樂」女主角：慕蓮奧哈拉 「錦繡山河烈士」主角：柏榮 「夜夜春心」：史帶芬寶 華絲 主演

鐵漢雌虎 特藝七彩超透視體 大華 今天早場 歐洲夜生活 麗都 牧場風雲

灣仔分域街十四號（即香港海員協會對面）電話：七六三一九四

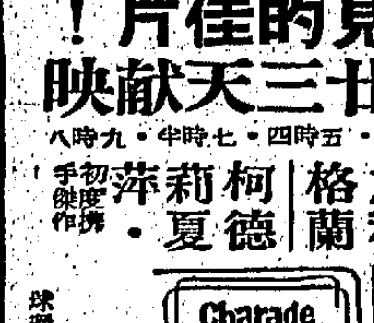
今天最後四場 欲看從速 意大利出品非洲大戰動人巨片 紅俠艷史 中片文上

明天獻映 聯出世界名著改編 黑白婚姻問題倫理巨片



黑白姻緣 今早場 蓋世英雄

卅萬觀衆有力保證 罕見的佳片！ 第廿三天獻映 二時半・四時五・七時半・九時八 加利格蘭 柯德莉夏萍 攜手初度合作



花都奇遇結良緣 新華 今天早場 王子妖姬 豪華 擒兇記

揚州螢苑之謎

隋煬帝放螢，世所艷稱，然俱謂在幸江都時之事也，迭見諸詩歌、志乘，揚州遂有螢苑故跡，實則附會而已。

顧嘗

隋煬帝放螢，世所艷稱，然俱謂在幸江都時之事也，迭見諸詩歌、志乘，揚州遂有螢苑故迹，實則出於附會而已。揚州螢苑之說，爲唐初詩文中所未見，大概似自杜牧「秋風放螢苑，春草鬥雞臺」之句始，宋蘇隋宮詩句，所謂「欲取蕪城作帝家，於今腐草無螢火」者，不外推波助瀾耳。迨後唐彭彥謙詠螢，又有「日下蕪城莽蒼中」，及「夜雨隋宮春苑空」諸句，由是沿至五季宋初，衆口一辭，皆謂螢苑爲揚州故實，絕無異見矣。惟考之「隋書帝紀」載云：「大業十一年冬十月壬戌，上至於東都，十二年五月壬午，上於景華宮，徵求螢火數斛，夜出遊山，放之，光遍巖谷。秋七月甲子，幸江都宮。」通鑑亦本此而記載。觀此，則放螢固在東都時，紀載至爲明顯，其後七月，始幸江都耳。或考「紀書」，五月丙戌朔，是月當無壬午日，但是年閏五月，則宜有壬午日，史誤衍「閏」字，不應以此而抹煞其事實也。乃侈談揚州古蹟者，無不以訛傳訛以實螢苑之事，而舉世不復知東都放螢事久矣。即知之，亦不知其誤之所由自。或以「通鑑考異」於放螢事下，引「貞觀政要」云：「上謂侍臣曰：隋煬帝幸甘泉宮，怪無螢火。」因揚州舊有甘泉山，今甘泉縣亦以此而得名，遂疑此宮必近甘泉山而名，由是以爲太宗所云，即指揚州也。此說不過以意揣之，殊無所據。考甘泉宮居陝西鄠縣地，「長安志」：「隋甘泉宮在縣西南二十里，對甘泉谷。」與居池陽縣西甘泉山之秦漢甘泉宮無涉。「吹網錄」載：「隋書地理志：江都郡江陽縣有江都宮，又有揚子宮，即臨江宮，別無甘泉宮之名，惟京兆郡鄠縣有甘泉宮，煬帝或亦曾臨幸，太宗當日，因在長江語侍臣，故漫指其近地甘泉宮言之，猶之以數冊誤爲五百車（貞觀政要所言），若以爲指揚州而言則非也。」況唐人之詩，亦初不本此，大約因煬帝在江都日久，遊蹤頗多，熟聞放螢事，意謂當在此地，相率成吟，不復深考，詩人之語，文不害意，固無事苛求，但後世竟援景華宮事，誤成江都實跡，則殊覺疏於考史耳。又如「史記，秦始皇紀」云：「營作朝宮渭南上林苑，先作前殿阿房。」又云：「阿房宮未成，成，欲更擇令名名之，作宮阿房，故天下謂之阿房宮。」是則阿房宮在渭南，而杜牧「阿房宮賦」，竟謂「直走咸陽」，渭南距咸陽甚遠，固當非也，足見杜牧對於史據，殊多忽略也。

正氣文章邪惡事

台北一份刊物，題爲「看啊！有人在喝我們的血！」對每一個代議士向政府拿了六萬元「霸王錢」，大表不滿。

台北東西集　南螢

本報二月二十日發表了指摘立委、國大代向政府「敲竹槓」的社論，在數字上傳聞稍誤（祇能怪政府對此事不公開），但的的確確是事實。

台北一份刊物——「人間世」二月號有一篇文章，題爲「看啊！有人在喝我們的血！」就是爲此一事實而憤慨（據謂自立晚報和聯合報也有文章談這件事）。它說：「我們的每一個代議士向政府弄了六萬台幣，名義上是『借』。」「現在政府正在最艱苦的時候，他們樂於向政府要這筆『霸王錢』，政府自然很不願意給，卻不敢不給，又不敢公布，所以我們老百姓蒙在鼓裡」。這說明了海外傳聞，並不是「無而爲有」。

這篇文章把這些「代議士」說成「爲了過一個快快活活的熱鬧年，除了殺雞殺鴨過年外，還要殺老百姓過年，要像喝雞血、鴨血式的喝我們老百姓的血，要像啃雞頭、鴨頭式的啃我們老百姓的頭」。這說法似乎過火了一點，但它所指出的：

「六萬塊錢，可以買一個年高學博的名教授，因爲一位名教授終生教學，到老退休，拿的退休金也不過六萬。」

「一個普通公務員每天上班下班，伏在案頭上辦公八個鐘頭，一個月才拿千把塊錢，六萬塊錢，要當他六十個月的薪水。他想積六萬塊錢，得整整的做五年公務員，還得在五年內不吃不喝，一個子兒也不花。」

「一個警員天天在馬路上吃灰塵，喝西北風，維持交通秩序，或是餐風宿露，吃苦冒險去追賊緝盜，他一個月的薪餉，不過六百，六萬塊錢當他一百個月的薪餉。他想積六萬塊錢，得在八年零四個月內不被汽車撞死，或強盜打死，還得不吃不喝，一個子兒不花。」

「一個士兵守在金門前綫，隨時有敵人的水鬼來偷襲，隨時有敵人的炮火轟擊，隨時有敵人來攻擊，他時時刻刻有生命的危險，他一個月的薪餉不過六十塊台幣，六萬塊台幣，要當他一千個月薪餉。他要積六萬塊錢，得當八十三年另四個月兵，天天不吃不喝，換一個說法，六萬塊錢，可以做一千個士兵一個月的薪餉。一千個士兵是兩營人，六萬塊錢，就可以叫兩營士兵拼一個月的命。」

它說：「我們的代議士祇要用一個『借』字，就輕而易舉的拿到手了。」這是多麼痛切的說法。

這無疑是事實，但在二月廿八日立院會議中，一位立委指本報所批出的「並非事實」，乃屬「住屋貸款」，「與銀行商洽」，要求嚴院長澄清。然而，所謂「住屋貸款」，是否人人有此特殊權力？是否每一立委、國大代、監委的住屋都有問題？許多這些所謂「高級民意代表」除了自己住的是華貴「公館」之外，還有住屋出租（日前某女立委逝世，就有要搬遷，且聞日本美國都有房子），這又何說？所以，這所謂「澄清」，將如何「澄清」起？「欲蓋彌彰」，此之謂也。

廿載情仇

約翰士羅原著　南汀譯

麥高遜夫人說完便停下來，她睜着眼睛釘着我，「我這些話，是從來未對任何人說過的，而現在，竟對你說了。這是我個人的秘密，對你恐怕沒有什麼用處吧？」

「我正希望你能夠多多給我一點和畢達直接或間接有關的資料呢！我想知道，畢達是否一個『走偏門』的人物呢？」

「艾先生，我不想再談有關他個人的問題了」，她看看她的腕表。她抬起頭來，說：「我要回家去了，我的丈夫正盼望着我回去弄飯呢！」

她站起來，像要告辭了。

「麥太太，你可否再逗留幾分鐘呢？關於畢達的最近消息，我已告訴你了，可是，你還未將他的過去對我說清楚呢？」

她笑着說：「假如要我把他的一切全部對你說，恐怕說到明天也說不完呀！好的！我就多留幾分鐘，不過，你必須答應我，不能把我說的話張揚出去，我是婦女會的會員，而我的丈夫也是頗要名譽的。」

「請你信賴我，我絕不會把你的話張揚的。」我誠懇地再問她：「畢達可算是一個賭徒嗎？」

「可以說是的，不過，他決不是一個賭場豪客。」

「他說他曾在李努處賺了一筆錢，他有否說明那筆錢的來歷呢？」

「他沒有提過，但我不以爲是從賭博得來，因爲他是一個有膽輸大錢而沒有膽贏大錢的人。」

「你還存有他給你的那封信嗎？」

「沒有了，我看過之後，當天就把它撕毀了。」

「爲什麼這樣憎恨它呢？」

「第一，說的可能是滿紙謊言，第二，我再不願有他的信留在我手裡。」

「那麼，畢達可是一個無賴或者是騙子了？」

「你喜歡怎樣說就怎樣好了。」她雙眼顯得機警地在望着我。

「他有犯過罪嗎？」

「這點，很難說了，因爲任何人也不會全曉得的。」

「那麼，他有被拘捕過嗎？」

「那是有的，大都是因爲酗酒和擾亂公安等事情。」

「他是否經常配着鎗呢？」

「他跟我在一起時，是不配鎗的，因爲我不許他配着鎗見我。」

「他的鎗是領有牌照呢？」

「我不曉得，不過，我是不高興他配鎗的。」

我發覺她對我的答話，已有多少規避或隱瞞的地方了。不過，這是沒有多大關係的，即使她不會答覆我，我還是要問下去，因爲在她的反應上，我便可以看出一些端倪了。（二〇）

偵探小說

婚俗搜怪

印度伯勒可拉族的婚俗是這樣的，在新房佈置妥後，便禁止所有的人進入，俟新娘到後，便立刻躲入房裡，當新郎要進房的時候，他必須赤着雙足，而新娘早就在房裡準備好溫水，爲新郎洗淨雙足，然後上床行周公之禮。他們這種風俗，是表示妻子是賢淑而體貼丈夫的。

斯巴達的婚俗：新人所住的房子，門口要塗佈蜜糖，表示新郎新娘愛情如蜜，永遠不會發生口角。

非洲拉哈族保持着一個野蠻的婚俗，新娘新郎必須要在婚禮中，當場交歡，證明新娘是處女，然後才大開筵席，否則新娘便將被活活地埋在地下。

東非洲的馬第德克蘇族土人，習慣在新人入洞房前，將一個小孩子放在新娘的懷中，以祝福新娘能多多生產。

菲律賓土族，在他們結婚時，新娘一定要把所穿的內褲縫得密密麻麻的，雙雙上床時，新娘先把房中燃的火熄滅，然後新郎必須用刀把這些縫的線完全割開，始得交歡，但在割時，刀子不能碰到新娘的皮膚，否則新娘可在第二天回到娘家，所以假如新娘不合作的話，往往到天亮還沒有割開咧！據說這是爲了要考驗新郎的耐性。

剛果的婚俗：當新娘將近禮堂時，可聞一種悽厲的悲號，新娘全身被綁，衣衫襤褸，被鞭打得遍體鱗傷，連拖帶拉地被拖入禮堂，一到禮堂，新郎便溫柔地替她解下繩索，爲她換上禮服，體貼有加，然後才完成婚禮。

智利坎保族人，當一個男人向一個女人求婚的時候，他們是用不着宣諸於口的，而卻在鼻上穿着一個紅色的鐵環，這就是告訴他向她求婚的意思，倘若那個女子對他有意思的話，她便會將她頭頂上所插的鮮花除下來，放在兩個乳房的中間。不過，兩個人雖然相許終身，卻不能馬上就舉行婚禮，而要先行交易，待孩子出世後，始有資格結婚。

南斯拉夫國家，依照他們一貫的傳統，在結婚時新郎要象徵性的把新娘毆打一頓，然後她要他脫下靴子。

非洲卡倫的婚俗是非常怪誕而荒謬，新娘新郎在完成婚禮之後，新郎立刻被搬入預定好的籠子內，而新娘便被簇擁至洞房內，首先由酋長破處女膜，接着便一一與在場觀禮的男賓們發生關係，假如新娘抗拒的話，即被視爲不祥，所以新娘在結婚的兩三天，往往是精疲力盡的。

在西里亞島，在婚禮中，如果觀禮的賓客用大麥擲向新娘的較多，便預示她的頭個孩子將是個男孩，如果是擲小麥的較多，便預示她頭胎將生個女娃娃。

在東歐有些回教國家，在結婚之夕，先用一個小男孩在新人的床上滾來滾去，然後才准許新郎新娘上床，據說這樣可以多子多孫（回教徒是希望多子女的）。

加拿大的婚俗：當牧師主持婚禮時，必叫一對新人互相交手，而新娘一定要[illegible]着放在上面，表示她要騎在丈夫身上。

挪威淡毛族人，在結婚典禮中，新娘新郎必須裸露身體，表示他們赤心相愛，白頭偕老。這真是一個怪婚俗哩！（阿肇）

書憤　楚騰

海角棲遲十四秋，夢魂夜夜繞神州，拚將血淚凝成鐵，趁鑄龍泉斬寇讎。

×　×

擬往獨來難自遣，中原何日靖妖氛？漫憐六億蒼生淚，灑遍江山草不春。

謝阿蠻

歷史小說　南宮搏著

二　仲夏之夜

在秦嶺環抱下的渭河平原，夏天並不太熱，較熱的日子是六月十五至七月初十，過了七月半，進入雨季，立刻秋涼了。而最炎熱的時候，大致在六月十五至六月底這半個月中。據說，在這半個月中，連牛都會喘氣。

夏日宮廷，政務減少了，連遊樂節目也減少了。

現在，是仲夏之夜。

謝阿蠻在沉香亭，依着闌干痴痴看月，四週，有繁盛的蟲吟，那像千百件特殊的樂器組織成的樂隊演奏，各種聲音綜和了，人間，沒有一部樂曲有似蟲吟底渾美自然。

她看着月亮，聽着自然的樂奏，有時，口中喃喃地低唱着，即興隨情地唱一些詩歌的斷句。她有着渺茫的憂愁，她不自知爲何，但是，她有愁。

——自從在交泰殿的更衣室親近皇帝，由皇帝服事而着上舞鞋以來，兩個月了，她未曾再遇到相似的機緣，皇帝雖然常見，但皇帝卻不再主動地來親近。她爲此而失望，爲此而愁，甚至怨！然而，她的愁、怨，其實又沒有着落；這兩個月，她本身所獲得的，超過了宮廷中任何一位歌舞伎。她經常在皇帝與貴妃面前出現，不僅如此，她還受到貴妃的青眼，時時陪伴貴妃，這些應該是得意的事，可是，她卻認爲不够。

她渴望走入妃嬪的行列，現在，她所得到的，雖然也是榮顯，可是，與妃嬪行列卻有距離。

「我的運氣還不够好——」她向着月亮自語。

南風如薰，一陣陣，吹送着自然的樂奏，也吹送着泥土與草木蒼鬱的氣息。

十九歲的謝阿蠻輕輕地拍打着沉香亭的欄干，由實境底聯想而低唱李太白當年所作的清平調：

「名花傾國兩相歡，常得君王帶笑看，解釋春風無限恨，沉香亭北倚欄干。」

這是楊玉環被册爲妃子初期的宮中樂事，阿蠻進宮較遲，當年名滿京華的翰林學士李白，已不及見；不過，李白的詩篇，她卻時時歌唱，清平調三首，還有宮中行樂詞八首，是歌舞伎必需會唱的。

她想：「我現在也倚立在沉香亭的欄干邊，幾時，我能得君王的相顧而被册封呢？」

一片雲游移而過，掩蔽了中天明月，蟲吟聲忽然因月暗而咽歇了，繁盛中倏來的寂寂，使她如夢方醒，驚奇地四顧。

於是，她看到一個人影穿花度柳，冉冉地向沉香亭行來，月再明時，她看清來人是楊貴妃。

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵領遺民著

第四回：棄地撫孫藩　前功盡棄　爭權除弱弟　後患方長

努爾哈赤笑道：「到時候看事行事，朝廷總不會爲了哈達派兵來打我們。邊吏眞有那股勁，現在去打葉赫了，何至於袖手不管，迫得孟格布祿求救於我。」

舒爾哈齊仍不以爲然。

努爾哈赤說道：「現在不必爭論，費英東同噶蓋到地方之後，如若沒有意外事件，我當然不會攻略哈達，引起麻煩。」

費英東同噶蓋大軍到了哈達，離城尚有幾里路，葉赫兵望見旗幟，就自動退回。孟格布祿如慶更生，親自出城歡迎建州兵，就請費英東進城駐紮。

葉赫方面不料建州眞的會出兵，一時戰既不敢，退又不能，情形十分狼狽。

金台什說道：「我早知道努爾哈赤靠不住，對付他最好的辦法是扈倫四部團結一起，現在自相爭鬥，正給他一個機會。」

納林布祿說道：「事情已經作錯了，祇有回頭再想辦法，既然努爾哈赤一定要同我們爲敵，不如同孟格布祿和了。」

布揚古奇怪道：「孟格布祿吃了這麼大的虧，還肯同我們和嗎？」

納林布祿笑道：「孟格布祿這個人，貪小利，眼光短，心眼最活動，這次努爾哈赤派了兩千兵駐在哈達，光是吃也把他吃怠了，祇要派人去勸他，他一定肯的。」

金台什說道：「就是去勸說孟格布祿，也不能派咱們的人，恐怕被建州兵知道了，勞而無功。最好另外找別的部落人去。」

納林布祿歪頭想了一下，說道：「在開原兵備使衙門裏有一名歪乃姓王，同我認識，要請他去送信，建州兵不會懷疑，孟格布祿也信得過。」

納林布祿說過，派人帶一禮物去見王歪乃，並附有致孟格布祿一信，勸孟格布祿拘殺英東、噶蓋，換回爲質於建州的三子，並將二千建州兵全部殺光，彼此可以修好，葉赫願將布揚古的妹妹嫁與他。

孟格布祿看了信，當時向王歪乃說道：「這件事情於理於勢都作不到。當我被納林布祿兄弟叔姪打得一敗塗地，滅亡在即時，天朝都不管我，迫得無路可走，求救於努爾哈赤，索他伏兵出兵，驅走葉赫，現在我突然殺他的兵，拘他的將，於心何忍，於理何安。再就形勢而論，建州派來二千兵都是精銳，兩將又勇武絕倫，我又有什麼力量能把他們全部消滅，眞打起來，到不知誰消滅誰呢？」

王歪乃說道：「你講的道理自然光明正大，不過，納林布祿既然有意同你修好，你也不必回絕他，以免仇怨愈結愈深。他現在派人在開原等候，你最好也派人去回他一信。」

孟格布祿想了一下，說道：「目前無其他人可派，祇有要我的妻子去一趟了。」

孟格布祿打發妻子隨王歪乃去了開原之後，心裏仍覺得不安，就把經過情形告訴了噶蓋。噶蓋又告訴了費英東，費英東馬上派人送信給努爾哈赤。（六〇）

一春花絮

合子著

「天輝近來規矩多了。」她對詠秀說：「日富老是埋怨我不管他，讓他整天在外面胡鬧，連禮貌都不懂。」

「你看現在他不是好好的嗎？」龍日富微笑望了兒子一眼：「現在他當然會裝腔作勢。」

「他倒是有點小聰明的。」胡世彬笑道。

「連大學都快唸完了，就不單是小聰明啦。」

「我不是說他聰明不聰明，我說他近來規矩多了，你們怎麼不明白我的意思？」龍太太的聲音像音樂般悅耳：「我看這也許是梅小姐的功勞吧。」

「這就是愛情的魔力了吧？」胡世彬一連串笑聲。

梅詠秀沒有回答，祇覺得臉上發燒，心裡怪不舒服的，她知道現在要是否認，人家祇會說她害臊。

「聽說得那麼響，你跟嫂嫂從前何嘗不是一樣？」龍天輝看見詠秀羞人答的樣子，也得意地笑起來。

「我們老夫老妻了，有什麼愛情不愛情的。」胡世彬抽了一口雪茄，看了身旁的詠雅一眼：「從前也不過是憑媒結合的，最簡單不過。」

「眞的，現在你們開戀愛的花樣愈來愈多了，我們那裡比得上。」詠雅臉上帶着從容不迫的微笑。

詠秀不安地看了姊姊一眼。她驚異於姊姊的應對得體和毫不介意的態度，想不到短短的一年多，竟然使一個嫻靜端莊的女性有這麼大的轉變。

「現在我們也不見得有甚麼戀愛的花樣，就是社交比較自由一點吧了。」龍天輝微笑道。

「可不是嗎？你們這自由戀愛的口號，就不知誤了多少靑年人了！」龍太太睨着龍天輝道：「我跟你爸爸也是認識了幾個月就結婚，現在不是好好的，你和天霞都看得好萊塢電影太多了！我就耽心你們太愛社交自由，結果弄到卅歲也結不了婚。」

「媽咪，你的頭腦落伍得很，難道不知道男人三十歲結婚已嫌太早嗎？至於女的也是一樣，這風氣是從歐洲和美國吹過來的。」龍天輝呷了一口酒。

「更大的理由是大家都要在有了自立能力才想到婚姻問題，而且對婚姻有了新的看法，不再是選擇一個配偶那麼簡單，」詠秀聽了他的話，不禁插口道，然而說了兩句，早已雙頰紅了。（二〇）

跑馬溜溜的山上

黃思騁著

「我的馬到現在還認識我，牠會跟着我走。」

「怎會到他那裡去？」

「我也不知道，我想是那個人把牠賣了。」

「你有把握說就是這匹馬嗎？」

「這匹馬本來是蘇西吉丹的坐騎，她認識的。」

「你去叫蘇西吉丹來。」

一會，蘇西吉丹來了，羅莎克詢問道：「你認識你自己的馬嗎？」

「我認識我的馬，牠有好幾個特點。」她說：「第一，牠的尾巴上有三條白毛，牠的耳朵邊上有白毛，牠後腿上的兩個鷂眼一大一小。」

「就憑這些特點把馬取回，一定不能使人服氣。」

羅莎克想了一想，說道：「明天我讓那匹馬來認原主，你答應這樣做嗎？」

「我很願意。」蘇西吉丹說：「不過蓋奈很不講理，他說馬都喜歡脂粉氣味的，牠以爲是野花香。」

羅莎克睨着眼睛笑起來，說道：「那末讓他們搽些脂粉好了。」

在大廳的另一角，哈猛土司在和塔克部的土司在抬槓，兩個人的嗓門都很大。哈猛土司認爲所謂建設西康的交通，開發西藏，這才是藏人之福。但塔克部的土司不以爲然，他認爲交通愈是便利，人的勢力就愈大，還是保持現狀的好。

我忽然想起一件事來，對羅莎克說道：「土司，在現在的世界上，到處都在爭取女權，提倡男女平等。在西康地方，你就是替婦女爭取權利的一個。可是我以爲這種女權應該發揚開來，使婦女有更多的權利。」

她聽了很高興，說道：「你覺得應該從什麼地方做起呢？」

「你已經開始做了，」我說：「譬如說，在你之前，西康本來沒有女土司，但我認爲這樣還是不够，你應該登高一呼，使全西康的婦女都在你的感召下，向男子爭取各種權利。舉例來說，過去競技場上女子沒有出頭的機會，今後應該男女平權，也讓女子參加。」

她點點頭，接着又沉思片刻，說道：「可惜我事前沒有想到，這次已經來不及了。」

「可以趁着這個機會修改大會規章，如果大家同意，說不定可以作象徵性的試辦。」

「不錯，」她說：「案子很容易通過，不過有誰來參加呢！」

「這個很容易，我想你的領地裡並不缺少女性人才。再不然，蘇西吉丹一定不會拒絕提倡的，」我說。

蘇西吉丹點點頭，說道：「我很願意出來做榜樣。」

巴達克郎顯出滿懷高興的樣子，明白我提出這個建議的眞正意思。

羅莎克是個有決斷，有自信的女人。她在西康的影響，比任何一個土司都大，祇要她提出修改會章，許多土司一定會贊同的。隔了一會，她說：「明天我把所有的土司和頭人都招來吃飯，順便談談這件事。」

後來，羅莎克在大廳裡和其餘幾個土司交換意見，他們大體上都贊同這件事，但不認爲這次比賽能讓女子參加。

半靜寂地帶

藉慈善名義向居民勸捐及兜售物品的騙徒日多。社會福利署促請各界人士注意，認爲登門勸捐或兜售貨物的，不論係衣裝端莊的成人，或穿着整齊的學生，市民亦應如對衣衫襤褸的乞丐一樣，加以小心提防。

「先敬羅衣後敬人」，這方法顯然是行不通了。

×　×

小販管理隊名稱，有議員認爲對小販過於尖銳而引起惡感，主張改名。小販選選會主席亦認爲如有較好名稱，應予更改。

改稱「小販招待員」，如何？

×　×

港澳輪船，下週實行普遍提高票價一元至五元，大艙五元，尾樓七元，西餐樓十元，西餐房廿元。

無論如何，比入馬場還是便宜得多的。

×　×

英國男女結婚年齡，近年雖普遍提早，但亦有超過九十歲的男人和超過九十歲的老處女結婚的。

「百年偕老」，指顧間事耳！

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，本週農產品市價。二十分，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，即日格言錄。三十分，中文教育性廣播。四十五分，藝術歌曲。十時，故事演講「廣東山川文物」。三十分，樂聲琴影。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，粵曲。十二時報時，今晨生牛生豬批發價格報導，故事演講「武林聖火令」。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「趙盼兒」。一時報時，潮州曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，大堂中座。三時五十八分，天氣報告。四時三十分，文齋佳話。四十五分，世界名著「傲慢與偏見」。五時十五分，「聯邦雜誌」。三十分，中文教育性廣播。四十五分，銀壇歌聲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲。三十分，粵曲。四十五分，無綫電收聽淺釋。七時，「工人樂園」。三十分，時事實錄。四十五分，一週農事提要。五十分，民歌。五十八分，天氣報告。八時，漁民一週。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，諧談節目「情書」。九時，特備廣播劇「鳳還巢」。三十分，業餘粵曲歌唱比賽。十時三十分，時代曲。十一時，詩詞歌賦精華錄。十五分，時代曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，專曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，練馬報導。三十分，粵曲。九時三十分，街市行情。三十五分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十五分，旅行之樂。十時，衛生常識。十五分，廣東音樂。三十分，升中指南。十一時，通俗故事「陳夢吉」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，股市行情。二十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「騙情記」。一時，歌唱故事「鳳凰于飛」。三十分，諧劇「報答大恩」。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，文藝小說「七叉千金」。三十分，粵語流行曲。四十分，股市行情。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，古典小說「還我河山」。五時，偉人的故事「他從天上引下電來」。十五分，兒童長篇小說「牢福山」，金價報告。三十分，俠義故事「神雕俠侶」。六時，升中指南。三十分，偵探小說「無毒的毒酒」。七時，最新粵曲。三十分，民間故事「綉珠會」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，球迷信箱。三十分，你的記憶。九時，奇情武俠小說「鳳凰寶劍」。三十分，英語會話。十時，長篇趣劇「新水滸傳」。三十分，紅伶名曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，子夜談「失去的春天」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，國樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州曲。十時三十分，生活閒談。四十五分，口琴。十一時，福建歌曲。三十分，電影歌曲。十二時，小小廣播劇「聽者有心」。八分，音樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，最新潮曲。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，滬語廣播劇「藝苑滄桑」。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮語武俠故事「玉尺金鈴」。四時，現代潮曲。五時三十五分，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，京劇。三十分，藝術歌曲。七時，笑話連篇「識者受愚」。十五分，秦朝演義。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，歷史故事「文成公主」。三十分，上海滑稽故事「濟公傳」。九時，銀色新聞。十五分，時代曲。三十分，上海評彈。十時三十分，國語戲劇化小說「兩將軍」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，香燈夜話「盜屍記」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

商業電台

七時報時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，英語教授。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。三十分，升中會考指導，中文科。九時，街市行情。三十分，南音。十時，漫畫化小說「現代濟公傳」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「覓笑怨婦」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「多情月老」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「五福臨門」。三十分，時代曲。三時，跳舞專曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，股市行情報導。三十五分，粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童信箱。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，歐西流行曲點唱。三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，賽馬漫談。四十五分，時代曲。八時，監燈小說「僞鈔奇案」。三十分，家庭問答遊戲有獎節目。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，歐西文藝小說「雙城記」。十時，大丈夫日記。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，社會小說「入海雙雄」。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時報時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。九時，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，粵曲點唱節目。十二時，女人天地「春雨」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵劇精選「泣荊花」。三時四十五分，時代曲。四時，天氣報告，故事「七俠五義」。三十分，歐西流行曲。五時三十分，升中會考指導，中文科。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告，股市行情報導。五分，粵語流行曲。十五分，成語故事「莫須有」。三十分，名作家小說「女人與女神」。七時，時代曲。三十分，科學天地。四十五分，賽馬消息。八時，世界流行曲。三十分，影星廣播劇「黃金美人」。九時，天氣報告，粵曲精選。四十五分，港九時事。十時，國學講座「孟子」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，英語教授。二十五分，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報，天氣報告，完。

中文電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，衛生與健康。三十分，麗的音樂會。四十五分，快樂生辰。八時十五分，世界珍聞。四十五分，香港掌故。九時，中國電影雜誌。三十分，粵語長片「清官斬孝女」。十一時十五分，最後新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。三十分，粵曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，升中講座。十一時，現代婦女。十五分，時代曲。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，天氣及漁民天氣報告。十五分，現代小說，天氣報告。四十五分，時代曲。一時，武俠小說，股市行情及天氣報告。三十分，蘭國之音。二時，粵曲。三十分，倫理小說。三時，粵劇主題曲。三十分，坊間小說。四時，粵曲。十五分，世界獵奇。三十分，潮州曲。五時，時代曲點唱。三十分，兒童故事。六時，諧劇。三十分，升中講座。七時，戲劇化小說。三十分，粵曲。五十分，每日談馬。八時，世界名著。三十分，特約故事。四十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，賽狗消息。四十五分，粵曲，天氣報告。十時，驚險小說。三十分，英文中學會考講座，明日節目預告。十一時，時代曲。三十分，粵曲。十二時，天氣報告，完。

皇后・麗聲・皇都

今天隆重獻映

美高梅公司香艷浪漫風趣大名片

全部七彩艷麗　片上中文字幕

一九六〇男主角 奇里夫羅拔臣

「魂斷相思地」女主角 珍芳達

「名流怨婦」英俊生角 洛泰萊

聯合主演

雲雨春心

一段多采多姿傳奇　突然發生在紐約的週末／

保守的少女，解避急進的情郎！風流的騙子，哥哥的貞節妹妹！

寫情細膩，提出新時代少女問題

都市青年不可不看！

心口針，結合都市奇緣！溜冰場，邂逅不辭而別！漫漫夜，閉門隔壁求愛！

她芳心早已默許，口裏卻連聲說「不」！

分類廣告

王秀珍 醫專 婦科　卅年經驗・祖傳秘方　根治婦女一切暗病

服月通　是否有孕即診即知　不論過期十天廿天　來者即服即通　保證安全解決　旺角亞皆老街六十二號（即江南酒家對面）利安大廈二樓（上）

老醫陳劍秋　眞正根治皮膚癬　皮膚過敏　身體痕癢　流黴爛蛇　生油滋水

尿病　小便刺痛　流黃流白　尿急反滴　紅黃白濁　無效還銀

李冰妍 醫專 婦科　歷任京滬黔濟各大醫院婦科主任

謝秀芳 醫專 婦科　是否有孕即診即知

朱智卿 婦科　女醫婦科・經驗豐富

龍虎風濕丹

古井孝仁堂　父母親咳喘丸

各地通訊

泰警方在森林中 破獲數個軍火庫
是否與所傳政變陰謀有關 官方不証實引起諸多推測

【本報曼谷航訊】泰國警方最近在東北部森林中，破獲數個軍火庫，搜出大批各式械彈，但其數量若干？治安當局却不允透露。在此之前，政府當局曾宣稱反政府分子近有發動政變企圖，因此這次破獲軍火案是否與所傳有人發動政變有關？引起各方甚多推測，官方對此不允予以証實。

據治安當局宣稱：內地警察協同邊防警察，全部約二百名，並且出動直升機，在東北部莫肯、洛坤拍儂府、膠拉倫府、黎逸等四府之森林、山頂、山洞等十一處，作大規模搜查，搜獲若干軍火，警方預定搜查工作將延長至十天之久。

據稱，第四部城警總巡乃威成警少將，因鑒於東北莫肯府、洛坤拍儂府、膠拉倫府、黎逸等四府，經常有賊匪軍火被發現。因此，遂於日前召集第四部城警副總巡乃沙南警上校，及乃他威警上校、乃南猜警上校等舉行秘密會議，然後在三月二日清晨，派遣屬下警官，分率偽數約二百名之該部城警員及邊防警察，分往上述四府之森林與山頂、山洞裏等十一據點，有數據點甚且出動直升機。警方此次之作大規模搜查軍火，預定爲期十天。

另據泰國警察總監巴頓上將告訴記者說：警方已撤除拘捕嫌疑之準備措施，因爲根據情報，嫌疑分子不會在此時返泰。

他續稱：嫌疑分子返泰國的消息，是共黨國內的黨羽所播散，旨在撈取政治利益。警方對此項謠言的來源，正在探究中。

談到掃蕩東北部的共黨分子問題，巴頓上將說，目前，掃蕩共黨工作正在積極進行中。

又泰南宋卡府直轄縣警署長乃奔碧警官少校接獲密報，謂有一名馬共分子潛入泰國境內，似有不軌企圖，警方於接得密告後，即率員前往宋卡府甘羅縣喃埔默地區，嚴密偵查該馬共行蹤，結果於二日晚九時卅分拘獲一名叫劉貫財（譯音）的疑犯，同時在其行李袋裡發現大批証物，計：㈠巨型軍用之草綠色營幕兩張，㈡草綠色軍裝三件，㈢背心衫一件，㈣空槍殼一個，㈤裝米之米袋一個，以及中文書籍文件一綑等。

現在警方正積極分派人員將該批書籍文件譯成泰文，以利審訊工作，同時並履行「泰馬邊境剿匪協定」條款，將劉貫財引渡交給馬來西亞警察總部訊究。

中共對工農業及交通機構幹部 進一步加強思想控制
在各偽機關中普遍設「政治部」

【中央社訊】從「人民日報」三月一日報導的兩則消息，證明中共的工農業生產和交通工作的惡化之嚴重性。

消息之一是說，中共的「中央國家」機關，今年繼續抽調七千七百多名處、科級幹部和「黨、團員」下放到農村「人民公社」和廠礦，進行爲期一年的勞動。目前，這些共幹們絡繹于途，正向中共指定的地區報到。該報說，這些幹部和「黨、團員」中，有四千多人，是下放到十五個省的農村「人民公社」，參加當地「社會主義教育運動」；同時又通過「勞動鍛鍊」一方面「改造」他們本身的思想；一方面協助和改進當地的工農生產。

另一則消息是：中共的「國家經濟委員會」，在二月廿九日曾召開第一次工業、交通系統各部「政治部主任會議」。按中共工業和交通部門之有「政治部」，係一項新的措施——係響應「學解放軍」運動的一種配合行動。目的是在工業和交通部門中對職工們加強政治壓力和思想控制，藉此作更大的勞力搾取，以挽救其頹萎的工業生產和混亂的交通工作的危機。據「人民日報」在上述消息中透露，該會議承認工業交通系統，由于領導共幹思想存有濃厚「官僚主義」，使各部門工作死氣沉沉。因此，限令各部門在三月份全部建立政治工作機構。並強調：「在政治工作機構建立和健全起來之後，一方面要立即組織力量到基層去抓生產第一綫的思想政治工作，同時要大抓領導機關的工作，首先把疲疲踏踏、拖拖拉拉、不着急的官僚主義徹底地反掉。」

大陸各城市知識青年 被驅往農村安家落戶

【本報訊】中共近月來繼續驅趕大批知識青年下鄉勞役，並要他（她）們在農村中安家落戶，永世做中共的奴隸。中共的「人民日報」最近在社論中稱：中共將繼續下放數以百萬計的知識青年，上山下鄉，「參加農村社會建設」，中共并表示將以向「生產隊插隊落戶」的方式，作爲驅迫知識青年充當新農奴的主要手段。

該篇社論首先指出：驅城市知識青年下鄉當新農奴的工作，是一件十分艱巨繁重的工作，需要充分地做好思想「動員」工作，還需要做好細緻的具體安置工作」，根據最近幾年的經驗，中共認爲：驅知識青年下鄉上山的主要途徑，是讓他們到「生產隊」中去「插隊落戶」。此種「插隊落戶」的辦法，按照中共的解釋，就是「集中力量打殲滅戰」，每省選擇若干縣，每縣選擇若干「生產隊」，對城市知識青年作集中式的下放。「人民日報」的社論說：「插隊落戶」可以收到如下的「效果」：㈠可以充份發揮知識青年下放後「一鼓作氣」的突擊作用！㈡便於安置他們的生活問題；㈢便於對這批知識青年進行「思想改造」和比較特殊的：勞動鍛鍊。

被驅奴役知識青年 遭受共幹凌辱笑罵

但是，知識青年被強迫下放到農村後，卻處處遭受共幹的歧視和迫害。如河南省新縣「周河公社」社員李應剛，一九六二年高中畢業後，被中共下放到該「公社」長期落戶，最近給「中國青年報」投書大吐其苦水，說中共基層共幹特別歧視他，虐待他，使他「一直感到很痛苦」。事實上這是大陸上數以千萬計被迫害的知識青年中數不清之例證之一。

李應剛說：他被下放之初，即被基層共幹瞧不起，說他「上了十多年學，如今還是要回鄉生產」。另有一部份共幹嫌他笨手笨脚，說他什麽都不行。據謂，「記得第一回打稻時，我不會抖草，也不會掃邊，一下子搞錯了，有人（自然是指共幹）責怪我說：『看你簡直成了呆子了，怎麼這樣大一個人連這都攪不了？』旁邊的人便隨之哄然大笑。」李應剛說：他當時氣極了，真想還他們幾句，但是，「形勢比人強」，他只得忍氣吞聲地被辱罵、被譏笑，而眼淚向肚裡流。

李應剛續稱：又有一次，他在勞動時不小心，手被割破了，偏偏是共幹要求他繼續堅持勞動，六、七天都沒有收口。于是，共幹又族使女社員譏笑他說：「眞像個大姑娘呀，皮那麼嫩，哪能經得住刺扎？不像我們厚皮厚肉的，就是割開個口子，不到三天也該長住了。」自然，因此又引起了一群人的嘲笑。李應剛在控訴中說：「此種表面上看起來像說笑話，而實際是在尖銳地諷譏他的虐待，使他感到極深的痛苦。」

他說：「我雖然沒有別人能挑，能做，但我也總在學習鍛鍊呀！」然而，共幹們都不肯放鬆，每一次都嘲笑他、虐待他。據稱：有一次，共幹要他挑牛糞，硬要他在牛屎中走來走去，他認爲這是完全不必要的行動，企圖反抗。共幹們竟聲色俱厲地罵他：「這就不能怕髒嘛，你沒看人家用手抓着往田裡撒呢？」李應剛說：「我只好狠狠心，站到牛屎中去，再一次搏得他們的大笑。」

福建等省 血吸蟲病 患者日增

【大道訊】福建、江蘇、湖南等省許多地區，血吸蟲病猖獗，中共雖曾在這些地區搞過一點防治工作，但由于在一般農民的生活上未獲合理提高，抵抗力太弱；加以共幹們思想不堅定，以致防治工作并未收到絲毫效果。

據中共偽衛生部最近發表資料稱，福建省的血吸蟲病仍在瘋狂發展中，以血吸蟲病重流行區的福清縣而言，該縣疫區人口竟佔全縣人口百分之四十五，受威脅的人口更多。據謂，目前該縣已失去勞動力的血吸蟲病人，經常有五人以上。最嚴重的地方，居民血吸蟲病感染率高達百分之七十以上。

華中各省普降大雪 無數耕畜凍死凍病

【中聯社訊】大陸華中各省，目前正普降大雪，氣溫亦降至零度以下。

中共對這次春雪，承認是最近幾年來最大的一次，時間長，寒冷程度大，不但對中共的農業生產發生嚴重不利的影響，且目前在嚴寒之下，無數耕牛都已被凍斃或凍病。華中地區的春耕生產，已直接受到了嚴重的打擊。

【中聯社訊】上海消息：春節過後，滬市及近郊曾連降兩次大雪，郊區農田雪深及膝，城鄉交通已爲之斷絕。

迄目前止，該地區氣候尚無放晴希望，中共所擔心的是怕一旦天晴以後，農田中的積雪全部化爲積水，勢將影響春耕生產。因此，中共最近又拼命地在推展「社會主義教育」，強調一兩次大雪，雖然帶來很多困難，但不應該被大雪所嚇倒，要農民「鼓足幹勁，克服困難」，與雪進行「鬥爭」云。

春節前掀起抗暴潮 新疆不安情勢 正日益嚴重中

據可靠消息指出，偽新疆維吾爾自治區，在春節前曾發生一次規模較大的反共抗暴行動，數約千餘人羣起毆打共幹，攻破糧倉，事後且相率逃亡。

按去年十二月二十二日，印度聯合新聞社自莫斯科所發出的報導，曾引述蘇俄消息：「在過去數月中，有七萬名回教徒，從新疆逃到蘇俄的吉爾斯和哈薩克共和國。」藉此印証，新疆各地不安的情勢已相當嚴重。

【大道社訊】新疆各地少數民族，由于生活物資匱乏，以及共幹的暴虐，反抗與逃亡的行動，正在不斷的發生。

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九 逢人話好　曾經試過 讚不停口

正舖：上海街三百二十號 電話：八一五四三三　支店：上海街四百八十號 八四四九〇一　電話：八五〇八八四 八四五一九六　深水埗分店：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性質廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：㈠香港分域街十八號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九五八 ㈢油蔴地上海街三一一九號老賀公司電話八四三七三六 ㈣元朗屏樂莊市場壽富街六號仁愛診所 電話三七六

紫蘭別墅 九龍塘歌和老街2A號近巴士總站 洋樓現貨 全部朝南 面向公園 環境清幽 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二

章記

萬基大厦 九龍窩打老道近中華書院右邊 分層出售·分期付款 地點高貴·交通便利 設計新穎·建築堂皇 價格宜廉·年期長久 九折·五萬餘元起 治購處：萬基有限公司·香港皇后大道中八號大廈行309室·電話：22192 28446

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

旺舖租售 金蘭大厦 尖沙咀柯士甸路十一號 請公大厦 土瓜灣 漢光大厦 尖沙咀漢口道27-29號 接洽處 昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大厦十三樓 電話：二二四六〇二 二四八三

新樓租售 油蔴地區 新填地街25號地下面積廣闊近街市適合任何食品商用如意者請電四三六九八八洽

電梯唐樓　**現樓平售** 九龍太子道233—235D後座　**石屋平售**　**靚房廉售**

恒興建築公司新樓出售

靚樓平賣　**旺舖出售**　**石屋平賣**　**靚樓平售**　**上海街舖**　**石屋平售**

徵婚啓事　**徵購積貨**　**徵求托兒**

萬能角鋼 床架 貨架 裝拆易 天寶公司 電話：六六九八九　**萬能角鋼** 華麗百業傢俬 電話：六六六七九　**瑞香園** 代客貯貨 電話四四八八七二　**萬能角鋼**　**義德白鐵**　**專制貓嘜**　**英文珠算 中文物品名目**

國際 電報 工程 無綫電 夜校 招新生 插班　**會計速成班**　**華聯出入口**　**陳氏會計服務**　**英國唱機**　**專改西裝**　**美加 鋁質材料 角鐵路軌 零沽批發 大小工程** 九龍白加士街51號（佐敦道口）電話：849888

水井　**女界注意**　**美國力康**

打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取

103 104 109 110 392 394 397 398 408 415 416 423 427 428

日語新班　**林肯英專**　**漫畫科目**

差利張藝術學院 招收各組新生三月六日開課 什技 魔術 舞蹈 話劇 歌唱 美術 攝影 編織 花藝 剪裁

勤數專精 珠算 微積分 至化算　**簿記報税專英打字** 成人班 三月二日新班 九龍城南角道24號

建築 培商 招生 計設房屋·道路橋樑 授教科分·學力精緒 電話：824242　**建築專科**　**學校與托兒**

專英成文 香港大學學士主辦　**小學寄宿**　**出國謀生**　**工藝**

信箱謝啓　**結業聲明**　**贖價**　**尋蔡清河**

退股啓事　**退股聲明**　**領福慰金**　**承頂聲明**　**買屋聲明**　**買房聲明**　**領花圈金**

主婦注意　**招電版藝徒**　**徒藝考招廠紗豐南** 程度 小學畢業 年齡 18至24歲 待遇　**聘男女教師**　**聘請校工**　**招請學徒**　**聘計數員**　**茶餐室請**　**聘請伙頭**　**訓練工**

酒家茶樓舖位招租　**旺舖平租**　**高尚靜房**　**發財舖** 凱旋有限公司 TEL.438569

遺失聲明　**遺失圖章**　**誠聘職員**　**聘管理員**　**西服學徒**

方佐中醫師　**潘綺雲醫師 婦科**　**新樓二萬**　**公寓廉讓**　**旺角二樓**　**英皇道樓**　**街前園村**　**車床廉讓**　**旺舖急讓**　**唐樓急頂**　**麵飽器具讓**　**新樓平租**　**地下招租**

許鎮波 血癬丸　**吳暉 癬**　**許仁補腎丸**　**面容**　**狐臭 曲綫**

李秀英 婦科　**通月水**　**何貞德包醫 毒癬**　**風濕 弱**　**岑子良醫師**　**鼻**　**杜蟲靈藥**　**蘇天佑針灸 老**

黃標腫脹丹　**梁爲人 婦科**　**百年老牌大佛 腸胃丸** 電話八〇四六五四　**唐玉霞 月事**　**朱辰東醫師 癧 雜症**　**蔡德芬醫師 耳鼻喉**

陳永福 尿病丹　**瘖癬丹**　**陳梅麗 婦科**　**通閉水**　**劉惠珍醫師 婦科**　**通月靈**　**虛弱**　**暈**　**腦**　**靜林氏**　**陳美玉醫師 婦科**　**特快靈**　**王碧華 婦科**